

PREISLISTE
PRICE LIST
LISTE DE PRIX

2014



DER HAMMER. SEIT 1857

2014

PREISLISTE

PRICE LIST

LISTE DES PRIX

TEL. +49 202 24754-0

FAX +49 202 24754-50

INFO@PICARD-HAMMER.DE

WWW.PICARD-HAMMER.DE

PICARD BEI FACEBOOK



Latthämmer, Gipserbeile, Maurerhämmer und Klauenhämmer	Carpenters' Roofing Hammers, Tilers' Hatchets, Masons' Hammers, Claw Hammers	Marteaux de plafonneurs, Hachettes pour couvreurs, Marteaux de maçon, Marteaux fendus
Schlosser-, Vorschlaghammer und Fäustel	Riveting and Sledge Hammers, Mining Sledges	Marteaux d'ajusteurs, Marteaux de devant, Masses
Werkzeuge für Schmiede und Hufschmiede	Blacksmiths' and Farriers' Tools	Outils de forge et de maréchau
Brechstangen	Crow Bars	Pinces en acier
Werkzeuge für Pflasterer und Steinbearbeitung, Garten- und Landschaftsbau	Pavers', Bricklayers', Stone Working and Landscape gardener Tools	Outils de paveur
Werkzeuge für Polsterer, Dekorateure und Bodenleger	Upholsterers', Decorators' and Carpet Layers' Tools	Outils de décorateur et de tapicier
Sonderwerkzeuge	Special Tools	Outils spéciaux
Schönhämmer	Soft Face Hammers	Marteaux à tête douce
Werkzeuge für Klempner, Spengler, Gold- / Silberschmiede und Uhrmacher	Tools for Plumbers, Gold- and Silversmiths and Watchmakers	Outils pour ferblantier, horloger, orfèvre, ciseleur
Spezialwerkzeuge für Dachdecker	Special Roofmakers' Tools	Outils spéciaux de couvreur
Zusatzbedarf für Dachdecker	Additional requirements for roofers	Accessoires supplémentaires pour couvreurs
Ausbeulwerkzeug	Bumping Tools	Outils de débosselage
Lederartikel, Werkzeugkoffer	Leather Articles, Tool Boxes	Articles en Cuir, Caisses d'outils
Stiele und Keilhülsen	Handles and Wedges	Manches et Cales

	37	A
	43	B
	49	C
	53	D
	57	E
	61	F
	65	G
	69	H
	73	I
	83	J
	87	K
	99	L
	107	M
	111	N



**ÜBER 150 JAHRE ERFAHRUNG UND PRÄZISION:
DIE PICARD-ERFOLGSGESCHICHTE**

MORE THAN 150 YEARS OF EXPERIENCE AND
PRECISION: THE PICARD SUCCESS STORY

PLUS DE 150 ANS D'EXPERIENCE ET DE PRECISION :
LA SUCCESS STORY PICARD

DE | Seit der Gründung durch Johann Hermann Picard gibt es nur einen möglichen Maßstab für unsere Produkte: das beste Werkzeug herzustellen, das man für Geld kaufen kann. Ob traditionelle Handarbeit oder die Verwendung computerbasierter Konstruktionsverfahren – immer setzen wir die passenden Techniken an der richtigen Stelle im Produktionsprozess ein. Langjährig erfahrene Mitarbeiter sind unsere Qualitätsgarantie. Mit modernsten Verfahren und aus bestem Material stellen sie genau die Werkzeuge her, die unseren guten Namen begründet haben und die von erfahrenen Fachleuten als Referenz angesehen werden. In unserem Werk am Traditionsstandort Wuppertal-Cronenberg verarbeiten wir jedes Jahr 700t Stahl, der nach eigener Analyse speziell für uns geschmolzen wird. Mit aller Fachkunde, Detailversessenheit und Sorgfalt. Genau so, wie es unsere Kunden bei der Ausübung ihres Handwerks als selbstverständlich ansehen. Nur so können Sie und wir ganz sicher sein, dass am Ende das Ergebnis herauskommt, mit dem das tägliche Arbeiten leichter, besser, sicherer wird. So wie Sie es von jedem einzelnen PICARD-Werkzeug erwarten.

EN | From the very beginning, when Johann Hermann Picard established the company, there has only ever been one standard for our products: to produce the best tool that money can buy. Whether using traditional handwork or computer-based construction methods – we always employ new techniques at the right stage of the production process. Employees with many years of experience are our guarantee of quality. Using the most up-to-date processes and the very best materials, they produce precisely the tools that have established our good name and are considered to be the benchmark among experienced professionals. In our factory in the traditional location of Wuppertal-Cronenberg, we process 700 tons of steel annually, which is cast especially for us in accordance with our own analysis. This is done with a great deal of skill, attention to detail and care – in keeping with the way our customers carry out their handwork as a matter of course. Only in this way can we all be sure that, at the end of it all, the result is one that makes our daily work easier, better and safer – just as you would expect from every single PICARD tool.

FR | Depuis la fondation par Johann Hermann Picard, un seul critère compte à nos yeux : fabriquer le meilleur outil que l'on puisse vendre à un prix abordable. Qu'il s'agisse du travail manuel traditionnel ou des procédés de fabrication assistés par ordinateur, nous avons toujours recours à des technologies adaptées aux différentes phases du processus de production. Nos salariés, expérimentés et fidèles, sont notre meilleure garantie de qualité. Avec les procédés les plus modernes et les meilleurs matériaux, ils réalisent des outils qui sont la base de notre réputation et reconnus comme exemplaires par les experts de la branche. Dans notre usine de Wuppertal-Cronenberg, où se trouvait jadis l'ancienne forge de Picard, nous traitons 700 tonnes d'acier par an, fondu spécialement pour nous. Professionnalisme, sens du détail et finition soignée sont nos maîtres-mots. Il en va naturellement de même pour nos clients, dans l'exercice de leurs métiers respectifs. C'est le seul moyen d'assurer que le résultat final facilitera et optimisera le travail quotidien, tout en améliorant la sécurité. Tout ce que vous attendez de chacun de vos outils PICARD.

Jedes PICARD-Werkzeug erhält von erfahrenen Schleifern den letzten Finish – Stück für Stück und in sorgfältiger Handarbeit.

Every PICARD tool is finished off by experienced polishers, with each one being done carefully by hand.

Chaque outil PICARD bénéficie d'une finition exécutée par des rectifieurs expérimentés – un travail manuel soigné, pièce après pièce.



**WIR HABEN NUR PERFEKTIONIERT, WAS
MENSCHEN SEIT ÜBER 3.000 JAHREN MACHEN**

WE HAVE ONLY PERFECTED WHAT PEOPLE HAVE
BEEN DOING FOR MORE THAN 3,000 YEARS

NOUS AVONS JUSTE PERFECTIONNE UNE ŒUVRE
HUMAINE ANCIENNE DE PLUS DE 3 000 ANS

DE | Als der Mensch zum ersten Mal Eisen mithilfe von Feuer zu einem Werkzeug formte, wusste er nichts von den komplexen Abläufen im Innern des Metalls. Heute sind die physikalischen Prozesse und chemischen Reaktionen bekannt. Wir bei Picard steuern diese Faktoren exakt so, wie es unser Anspruch, das beste Werkzeug herzustellen, erfordert. Ob Schmieden, Härten oder Anlassen: Alle Parameter stehen auf Qualität.

EN | When man first shaped iron into a tool with the help of fire, he knew nothing of the complex processes occurring within the metal. Today, the physical processes and chemical reactions are well known. We at Picard manage these factors precisely, in keeping with our aspiration to produce the very best tool. Whether forging, hardening or tempering, every parameter is approached with quality in mind.

FR | Quand l'homme a transformé pour la première fois le fer en outil, à l'aide du feu, il ignorait les processus complexes qui se déroulent à l'intérieur du métal. De nos jours, ces mécanismes physiques et les réactions chimiques qui se produisent sont bien connus. Chez Picard, nous contrôlons ces facteurs dans le but de fabriquer le meilleur outil qui soit. Forger, tremper ou recuire : tous les paramètres visent à la qualité ultime.

Wenn geschmiedet wird, bebt der Boden. Es bedarf jahrelanger Erfahrung, um das über 1.000 Grad heiße Werkstück im Gesenk des tonnenschweren Hammers genau zu bearbeiten.

The earth tremors when metal is forged. It takes years of experience to precisely finish a workpiece at temperatures in excess of 1,000 degrees in the die of a hammer weighing several tons.

Le forgeage fait parfois trembler le sol. Une longue expérience est nécessaire pour travailler avec précision, dans la matrice du marteau, lourde de plusieurs tonnes, l'outil brûlant, dont la chaleur peut dépasser 1 000 degrés.

**FÜR EINE HUNDERTSTELSEKUNDE ARBEITEN
WIR WOCHENLANG**

WE WORK FOR WEEKS ON END FOR ONE
HUNDREDTH OF A SECOND

NOUS TRAVAILLONS DES SEMAINES POUR UN
CENTIEME DE SECONDE

DE | Wir bei Picard wissen genau worauf es ankommt, wenn es gilt, Material und Form eines Hammers auf die Fertigungstechnik und die Anforderungen des Anwenders abzustimmen. Dafür tüfteln unsere Konstrukteure schon mal wochenlang – mit Hingabe, Expertenwissen und Erfahrung. Zum Beispiel im Werkzeugbau. Hier konstruieren und fertigen wir unsere Schmiedeformen selbst, um alle Parameter optimal steuern zu können. Manchmal dreht es sich dabei nur um kleinste Details. Aber nur wenn diese Details stimmen, ist das Ergebnis ein perfekter Hammer. Dann merken Sie in der Hundertstel-sekunde des Schlags, dass auch wir den Nagel auf den Kopf getroffen haben.

EN | We at Picard know exactly what is called for when it comes to attuning the material and design of a hammer with the production technology and requirements of the user. That's because our design engineers work meticulously for weeks on end with dedication, expert knowledge and experience. Take, for example, tool manufacture. Here, we devise and produce the forge designs ourselves in order to be able to optimally manage all the parameters. Sometimes it all revolves around the finest details. However, it is only when all these details are correct that the result is the perfect hammer. Then you notice – in the hundredth of a second it takes to strike the hammer – that we, too, have hit the nail right on the head.

FR | Chez Picard, nous savons exactement ce que signifie : adapter le matériau et la forme d'un marteau à une technologie de fabrication déterminée et aux besoins de l'utilisateur. Il arrive que nos spécialistes passent plusieurs semaines sur une seule opération, avec passion, savoir-faire et expérience. Par exemple, pour concevoir les moules et matrices. Nous réalisons nous-mêmes nos propres moules à forger, afin de pouvoir influencer de manière optimale sur tous les paramètres. Parfois il s'agit de petits détails. Mais ce n'est que lorsque ces détails sont tels qu'ils doivent être qu'il en résulte un marteau parfait. Et c'est alors que vous ressentez, durant le centième de seconde que dure le coup, que nous avons bien fait notre métier.

PICARD behält alle Stellschrauben für die Qualität von Anfang an in der Hand. So werden die Schmiedeformen nicht nur im Werk konstruiert, sondern auch angefertigt.

For reasons of quality, PICARD keeps production in-house from start to finish. Accordingly, the forging moulds are not only designed in the factory, but also manufactured there.

D'un bout à l'autre du processus, PICARD reste maître de la qualité. Ainsi, les moules de forge ne sont pas seulement conçus à l'usine, mais ils y sont aussi fabriqués.



FEINSTE FÜR ANPACKER
THE FINEST FOR GRAFTERS
LE BIJOU DES MARTEAUX DE BOULOT

DE | PICARD-Ganzstahlhämmer sind echte Meisterwerkzeuge. Hochwertigste Materialien ergeben ein Produkt, das allerhöchste Ansprüche erfüllt. Als Ganzstahlhammer haben sie maximalen Zug – für mehr Effizienz bei jedem einzelnen Schlag. Die Griffe sind entweder aus bestem, unbehandeltem Kernleder oder aus Zweikomponenten-Kunststoffmaterial. Kompromisslose Werkzeuge, die beim ersten Blick begeistern und bei jedem Handgriff dauerhaft überzeugen – den Nutzer und alle, die nur zuschauen dürfen.

EN | PICARD steel hammers are true masterpieces among tools. Supreme quality materials result in a product that can cope with the very highest demands. As solid steel hammers, they deliver maximum force – for greater efficiency with every single stroke. The grips are either made of the finest, untreated core leather or from two-component plastic material. Uncompromising tools that delight at first glance and continue to impress users every time they are picked up – and are also admired by those who are merely able to look on.

FR | Les marteaux tout acier PICARD sont de véritables objets d'art. Les matériaux les plus nobles donnent naissance à un produit qui répond aux exigences les plus élevées. D'un seul bloc, ils offrent une puissance maximale – pour plus d'efficacité à chaque percussion. Les manches sont en cuir pleine fleur non traité, de qualité supérieure, ou bien bi-matière. Des outils sans compromis qui séduisent au premier coup d'œil et convainquent à chaque prise en main, pour longtemps – non seulement l'utilisateur, mais aussi ceux qui admirent son travail.



Die Meisterlinie mit Ledergriff gibt es als Lattbeil, Schiefer- und Latthammer sowie als Geologen- und Klauenhammer, letzere drei auch mit Kunststoffgriff.

The master range, with leather grip, is available as a tilers' hatchet, tilers' hammer, carpenters' roofing hammer, geologists' hammer and claw hammer; the last three are also available with a two component plastic grip.

La gamme premium est disponible avec manche en cuir pour les hachettes de couvreur, les marteaux de couvreur et de plafonneur, ainsi que pour les marteaux de géologue et les marteaux fendus, les trois derniers existant également avec un manche bi-matière.

1_Kopf

Aus legiertem, gehärtetem Spezialstahl geschmiedet und fein geschliffen. Nagelhalter des Latthammers mit extrem starkem Magnet.

2_Klaue und Spitze

Die Klaue und die schlanke, ausgezogene Spitze des Latthammers sind präzise ausgearbeitet und induktiv gehärtet. Auch kleine Nägel werden sicher erfasst.

3_Bahn

Die Bahn ist sorgfältig gehärtet und besonders vergütet, die geraute Ausführung besonders tief chariert. Auch erhältlich mit glatter Bahn.

4_Stiel

Der geschmiedete, gewichtsoptimierte Stiel sorgt durch seine Konstruktion für eine ausgewogene Balance und höchste Schlagkraft. Seine sorgfältig geschliffene Oberfläche geht nahtlos in den Griff über.

5_Ledergriff

Platten aus Kernleder sitzen verwindungssicher auf dem massiven Ganzstahl-Griff. Das sieht nicht nur gut aus: Leder nimmt Feuchtigkeit auf und gibt sie nach getaner Arbeit wieder ab. Die Oberfläche ist extrem verschleißfest.

6_Zweikomponenten-Griff

Der Zweikomponenten-Kunststoffgriff ist ergonomisch optimiert und schwingungsdämpfend. Er sorgt für ermüdungsarmes Arbeiten und ist extrem haltbar. Dafür sorgen die dauerhafte Verbindung von Stiel und Griff sowie die robuste Bodenplatte.

1_Head

Forged using alloyed, hardened, special steel and given a smooth finish. The nail holder on the carpenters' roofing hammer has an extremely strong magnet.

2_Claw and point

The claw and the slim, extended point on the carpenters' roofing hammer are precisely wrought and inductively hardened. Even small nails are securely caught.

3_Face

The face is carefully hardened and specially tempered; the roughened version has particularly deep checks. Also available with a plain face.

4_Shaft

The construction of the forged, weight-optimised shaft provides perfect balance and supreme impact. Its carefully cut surface blends smoothly into the grip.

5_Leather grip

The leather grip on the solid steel handle is resistant to twisting. It not only looks good, leather absorbs moisture and releases it again once the work is done. The surface is extremely wear-resistant.

6_Two-component handle

The two-component plastic handle is ergonomically optimised and designed to be vibration-damping. It makes work effortless and is extremely durable thanks to the solid join between the shaft and handle, and the robust base plate.

1_Tête

Forgée en alliage d'acier spécifique, trempée et polie. Le porte-clou du marteau de plafonneur est pourvu d'un aimant très puissant.

2_Clavette et pointe

La clavette et la pointe mince et allongée du marteau de plafonneur ont été rectifiées avec précision et trempées par induction. Même les petits clous peuvent être arrachés en toute sécurité.

3_Face

La face a été trempée et traitée de manière spécifique ; le gaufrage de la version rugueuse est particulièrement marqué. Disponible également avec face lisse.

4_Manche

Le manche forgé, d'un poids optimisé, offre, par sa fabrication spécifique, un équilibre idéal et une percussion maximale. Sa surface rectifiée avec minutie offre une transition parfaite vers la poignée.

5_Poignée cuir

Le cuir pleine fleur épouse la poignée en acier massif. Et ce n'est pas seulement beau : le cuir absorbe l'humidité et la restitue une fois le travail terminé. Sa surface offre une résistance extrême à l'usure.

6_Poignée bi-matière

La poignée plastique bi-matière offre une ergonomie irréprochable et amortit les vibrations. Elle facilite et allège le travail, et est extrêmement solide. La liaison durable du manche et de la poignée, ainsi que la robuste plaque de fond en sont la garantie.



Typ / Art.-Nr.

Latthammer, Ledergriff / 790
 Klauenhammer, Ledergriff / 791
 Geologenhammer, Ledergriff / 761
 Lattbeil, Ledergriff / 797
 Schieferhammer, Ledergriff / 207
 Latthammer, 2K-Griff / 590
 Klauenhammer, 2K-Griff / 591
 Geologenhammer, 2K-Griff / 561

Type / Art. No.

Carpenter's roofing hammer, leather grip / 790
 Claw hammer, leather grip / 791
 Geologist's hammer, leather grip / 761
 Tilers' hatchet, leather grip / 797
 Tiler's hammer, leather grip / 207
 Carpenter's roofing hammer, plastic grip / 590
 Claw hammer, plastic grip / 591
 Geologist's hammer, plastic grip / 561

Type / Réf.

Marteau de plafonneur, manche de cuir / 790
 Marteau fendu, manche de cuir / 791
 Marteau de géologue, manche de cuir / 761
 Hachette de couvreur, manche en cuir / 797
 Marteau de couvreur, manche en cuir / 207
 Marteau de plafonneur, manche bi-matière / 590
 Marteau fendu, manche bi-matière / 591
 Marteau de géologue, manche bi-matière / 561

ROBUSTE KLASSIKER

ROBUST CLASSICS

LA SOLIDITE DES GRANDS CLASSIQUES



DE | Die Meisterhämmer haben alles, was es braucht, um ein echter Klassiker zu werden. Beste Materialien, gekonnt kombiniert und bombenfest verbunden: So muss ein Werkzeug aussehen. Hier trifft modernste Technik auf klassisches Handwerk. Ein sorgfältig ausgeformter, geschmiedeter Hammerkopf sitzt unverrückbar auf einem nahtlos gezogenen Rohr aus Spezialstahl. Fest in der Hand hat man diese Werkzeuge mit dem von uns konstruierten Griff aus schlagdämpfendem und zugleich rutschfestem Kunststoff. Damit jeder Einsatz zeigt, was Handwerk wirklich ist.

EN | The master hammers have everything it takes to be genuine classics. The best materials skilfully combined and joined to be bombproof: that's how a tool should look. Here, the latest technology meets classic handwork. A carefully shaped forged hammer head sits unshakably on a seamlessly wrought special steel tube. The handle constructed by us from vibration-damping and non-slip plastic ensures that these tools will remain securely in your hand, so that every time it is used, it will show what handwork really is.

FR | Nos marteaux de maître ont tout pour devenir de grands classiques. Les meilleurs matériaux, assemblés dans les règles de l'art pour créer un outil solide offrant une sécurité optimale. Le mariage réussi d'une technologie avant-gardiste et d'un artisanat traditionnel réunis. Une tête forgée et taillée avec précision, fixée sur un tube d'acier étiré sans soudure. Nos marteaux tiennent bien en main grâce à la poignée en plastique anti-vibrations et antidérapante, conçue par nos soins. Pour que chaque utilisation fasse honneur à son corps de métier.



Die Meisterhämmer mit dem braunen Griff gibt es als Latthammer mit und ohne Nagelhalter und als Klauenhammer.

The master hammers with the brown handle are available as carpenters' roofing hammers with and without nail holder and as a claw hammer.

Les marteaux de maître, avec poignée marron, existent en marteau de plafonneur, avec ou sans porte-clou, et en marteau fendu.

1_Kopf

Aus legiertem, gehärtetem Spezialstahl geschmiedet und fein geschliffen. Die verlängerte Rohrstielaufnahme ist zugleich zusätzlicher Schlagschutz und stabiler beim Hebeln. Der Nagelhalter des Latthammers hat einen extrem starken Magnet. Optional auch mit zusätzlicher Kopfsicherung und 2K-Griff erhältlich.

2_Klaue und Spitze

Die Klaue und die schlanke, ausgezogene Spitze des Latthammers sind präzise ausgearbeitet und induktiv gehärtet. Auch kleine Nägel werden sicher erfasst.

3_Schutzring

Fest auf das Rohr aufgezogen sorgt der gehärtete Schutzring aus Stahl für zusätzliche Sicherheit, wenn einmal nicht genau getroffen wird.

4_Bahn

Die Bahn ist sorgfältig gehärtet und besonders vergütet, die geraute Ausführung besonders tief chariert. Auch erhältlich mit glatter Bahn.

5_Stiel

Extrem belastbarer Stiel aus Chrom-Molybdän-Rohr, besonders zähhart und elastisch. Eine zusätzliche Härtung sorgt für besondere Zähigkeit.

6/7_Griff

Der traditionelle Griff im Handwerk. Griff und Stiel sind mit einem speziell entwickelten Zweikomponenten-Industriekleber dauerhaft verbunden. Eine spezielle Konstruktion sorgt dafür, dass sich das Stielende nicht durch den Griff hindurcharbeitet. Das schwingungsdämpfende Material und die ergonomische Form sorgen für ermüdungsarmes Arbeiten. Auch erhältlich mit schwarz-braunem Zweikomponenten-Griff (7).

1_Head

Forged using alloyed, hardened, special steel and given a smooth finish. The extended tubular shaft holding fixture provides additional protection when striking and is more stable when levering. The nail holder on the carpenters' roofing hammer has an extremely strong magnet. Optionally available with an additional locking pin, and a two-component handle.

2_Claw and point

The claw and the slim, extended point on the carpenters' roofing hammer are precisely wrought and inductively hardened. Even small nails are securely caught.

3_Protective ring

Mounted securely on the shaft, the hardened steel protective ring provides extra safety should the hammer not hit its target precisely.

4_Face

The face is carefully hardened and specially tempered; the roughened version has particularly deep checks. Also available with a plain face.

5_Shaft

Extremely resilient shaft made from chrome molybdenum tube. Especially tough and elastic. Additional hardening ensures particular toughness.

6/7_Handle

The traditional handwork handle. The handle and shaft are solidly bonded using a specially developed two-component industrial adhesive. A special construction ensures that the end of the shaft doesn't work its way through the handle. The vibration-damping material and ergonomic shape make work effortless. Also available with a black and brown two-component handle (7).

1_Tête

Forgée en alliage d'acier spécifique, durcie, et polie. Le col allongé est une protection supplémentaire contre les coups et offre plus de stabilité lors de l'utilisation en levier. Le porte-clou du marteau de plafonneur est pourvu d'un aimant très puissant. Disponible également avec goupille de sécurité supplémentaire et poignée bi-matière en option.

2_Clavette et pointe

La clavette et la pointe mince et allongée du marteau de plafonneur ont été rectifiées avec précision et durcies par induction. Même les petits clous peuvent être arrachés en toute sécurité.

3_Bague de protection

Fixée sur le tube, la bague de protection en acier trempé offre une sécurité supplémentaire en cas de coup maladroit.

4_Face

La face a été trempée et traitée de manière spécifique ; le gaufrage de la version rugueuse est particulièrement marqué. Disponible également avec face lisse.

5_Manche

Le manche tubulaire très solide en chrome-molybdène offre une excellente rigidité élastique. Un trempage supplémentaire assure une résistance extrême.

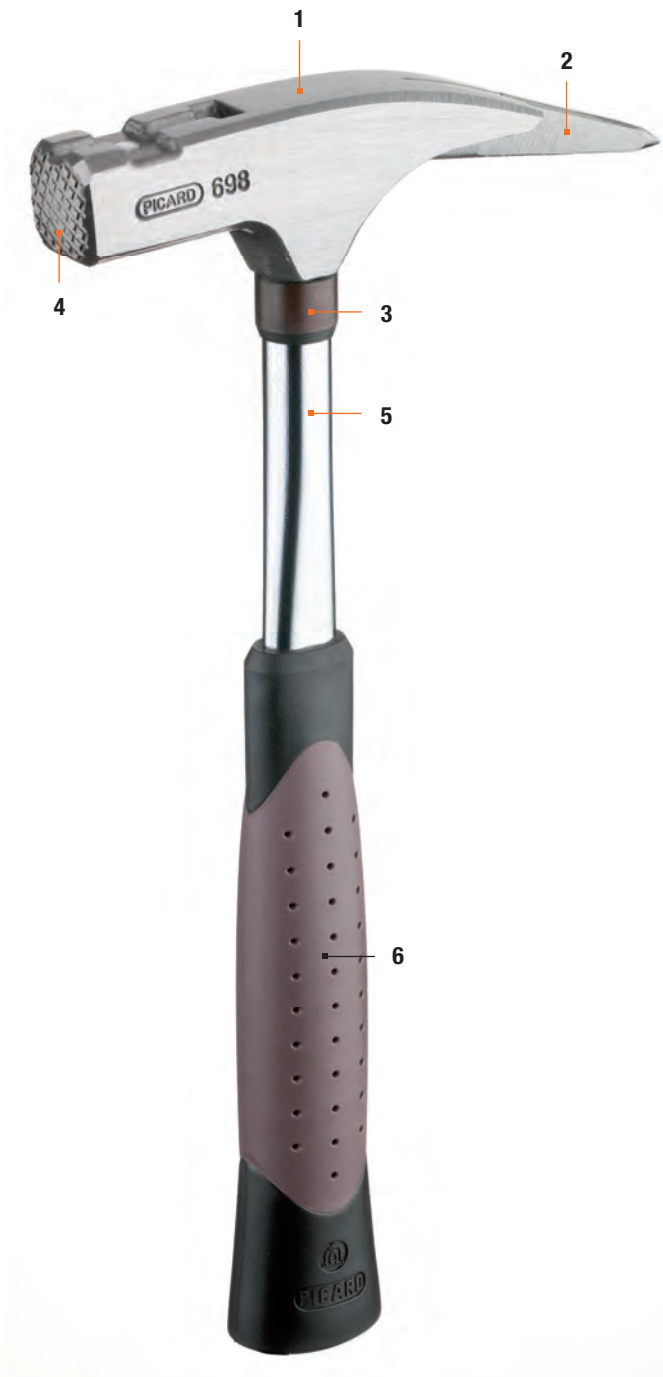
6/7_Poignée

Poignée traditionnelle de l'artisanat. La poignée et le manche sont soudés durablement par une colle industrielle bi-matière spécialement conçue. Une fabrication spécifique assure que l'extrémité du manche ne puisse pas se désolidariser de la poignée. La matière anti-vibrations et la forme ergonomique facilitent et allègent le travail. Disponible également avec poignée bi-matière noir-marron (7).

ROHRSTIELHÄMMER / MEISTERHÄMMER

TUBULAR SHAFT HAMMERS / MASTER HAMMERS

MARTEAUX AVEC MANCHE TUBE / MARTEAUX DE MAITRE



Typ / Art.-Nr.

Latthammer / 295, 298
Latthammer mit zusätzlichem Sicherungsstift
und 2K-Griff / 695, 698
Klauenhamer / 292

Type / Art. No.

Carpenter's roofing hammer / 295, 298
Carpenter's roofing hammer,
2C-Grip / 695, 698
Claw hamer / 292

Type / Réf.

Marteau de plafonneur / 295, 298
Marteau de plafonneur,
poignée bi-matière / 695, 698
Marteau fendu / 791



WENN HÖCHSTE SICHERHEIT ZÄHLT
WHEN PAR AMO UNT SAFETY COUNTS
LORSQUE LA SECURITE MAXIMALE EST REQUISE

DE | PICARD-Rohrstielwerkzeuge. Es geht nicht besser? Damit haben wir uns nicht zufriedengegeben. Das Ergebnis ist die BlackGiant-Serie. Da, wo es noch mehr auf sicheres Arbeiten ankommt, auf dem Dach und auf dem Gerüst, hat sie ihren richtigen Platz. Die sauberste Verarbeitung des Kopfes sorgt für konstant sicheren Einsatz. Auch und gerade unter schweren und schwersten Bedingungen. Und wenn es hart auf hart kommt, sorgt das zusätzliche Innenrohr für eine Bruchfestigkeit, die alle Normen übertrifft. Weiter punktet der BlackGiant mit der patentierten Verbindung von Kopf und Stiel und dem orangen Spezialgriff, der besten Halt, gute Dämpfung und ermüdungsarmes Arbeiten garantiert. Für jeden Schlag und jeden Handgriff, stundenlang, jahrelang.

EN | PICARD tubular shaft tools. It can't get any better? We were not satisfied with that, and as a result we came up with the BlackGiant series. In work situations where even greater safety is called for – on the roof or on scaffolding – is where it is at home. The cleanest finish on the head ensures that it can always be used safely, even and particularly in the most difficult situations. And when the going gets tough, the additional inner pipe provides a level of breaking resistance that exceeds all norms. The BlackGiant scores further points with its patented join between head and shaft, and the special orange handle, which guarantees the best grip, good damping and effortless work – every time it is picked up and struck; hour after hour, year after year.

FR | Outils PICARD avec manche en tube d'acier. Nous ne nous sommes pas contentés d'atteindre une qualité optimale. Nous avons créé la série BlackGiant. Lorsqu'il s'agit de travailler en toute sécurité, sur un toit ou un échafaudage, ces marteaux sont incontournables. Une finition ultra-soignée de la tête du marteau assure une utilisation sereine et durable, même dans les situations les plus délicates. Et lorsqu'il s'agit de faire preuve d'une solidité à toute épreuve, un tube intérieur supplémentaire offre une résistance à la rupture qui dépasse toutes les normes. La série BlackGiant marque également des points avec sa liaison brevetée tête-manche et sa poignée spécifique orange, qui garantit une excellente prise, un amortissement satisfaisant et un travail sans fatigue. Dès que vous le tenez en main, à chaque coup, des heures durant, et pour des années.



Die BlackGiants gibt es als Latthammer mit und ohne Nagelhalter, Klauenhammer, Gipserbeil, und als Maurerhammer in zwei Formen.

The BlackGiants are available as carpenters' roofing hammers with and without nail holder, as a claw hammer, as a tilers' hatchet and as a masons' hammer in two designs.

BlackGiant est disponible en marteau de plafonneur, avec ou sans porte-clou, marteau fendu, hachette pour couvreur et marteau de maçon (deux formes).

1_Kopf

Aus legiertem, gehärtetem Spezialstahl geschmiedet und geschliffen. Der Nagelhalter des Latthammers hat einen extrem starken Magnet.

2_Klaue und Spitze

Die Klaue und die schlanke, ausgezogene Spitze des Latthammers sind präzise ausgearbeitet und induktiv gehärtet. Auch kleine Nägel werden sicher erfasst.

3_Schutzring

Fest auf das Rohr aufgezogen sorgt der gehärtete Schutzring aus Stahl für zusätzliche Sicherheit, wenn einmal nicht genau getroffen wird.

4_Bahn

Die Bahn ist sorgfältig gehärtet und besonders vergütet, die geraute Ausführung besonders tief chariert. Auch erhältlich mit glatter Bahn.

5_Innenrohr

Das zusätzliche gehärtete Innenrohr geht hinauf bis in den Kopf. Es schützt den Stiel selbst bei extremen Belastungen vor Verformung – für mehr Sicherheit in kritischen Arbeitsbereichen.

6_Stiel

Perfekte Sicherheit durch zusätzliches Innenrohr und formschlüssige Verbindung von Kopf und Stiel.

7_Griff

Das schwingungsdämpfende Zweikomponenten-Material und die ergonomische Form sorgen für ermüdungsarmes Arbeiten. Griff und Stiel sind mit einem speziell entwickelten Zweikomponenten-Industriekleber dauerhaft verbunden. Eine spezielle Konstruktion sorgt dafür, dass sich das Stielende nicht durch den Griff hindurcharbeitet.

1_Head

Forged using alloyed, hardened, special steel and given a smooth finish. The nail holder on the carpenters' roofing hammer has an extremely strong magnet.

2_Claw and point

The claw and the slim, extended point on the carpenters' roofing hammer are precisely wrought and inductively hardened. Even small nails are securely caught.

3_Protective ring

Mounted securely on the shaft, the hardened steel protective ring provides extra safety should the hammer not hit its target precisely.

4_Face

The face is carefully hardened and specially tempered; the roughened version has particularly deep checks. Also available with a plain face.

5_Inner pipe

The additional hardened inner pipe extends right up to the head. It protects the shaft from deformation even under extreme stress – for greater safety in critical work areas.

6_Shaft

Perfect safety provided by the additional inner pipe and interlocking join between head and shaft.

7_Handle

The vibration-damping two-component material and the ergonomic shape make work effortless. The handle and shaft are solidly bonded using a specially developed two-component industrial adhesive. A special construction ensures that the end of the shaft doesn't work its way through the handle.

1_Tête

Forgée en alliage d'acier spécifique, durcie, et polie. Le porte-clou du marteau de plafonneur est pourvu d'un aimant très puissant.

2_Clavette et pointe

La clavette et la pointe mince et allongée du marteau de plafonneur ont été rectifiées avec précision et durcies par induction. Même les petits clous peuvent être arrachés en toute sécurité.

3_Bague de protection

Fixée sur le tube, la bague de protection en acier trempé offre une sécurité supplémentaire en cas de coup maladroit.

4_Face

La face a été trempée et traitée de manière spécifique, le gaufrage de la version rugueuse est particulièrement marqué. Disponible également avec face lisse.

5_Tube intérieur

Le tube intérieur supplémentaire traverse le manche jusqu'à la tête et le protège de la déformation même en cas de forces extrêmes – pour plus de sécurité lors de certaines applications critiques.

6_Manche

Sécurité maximale grâce à un tube intérieur supplémentaire et à une liaison tête-manche assurant une parfaite cohésion.

7_Poignée

La poignée bi-matière anti-vibrations et sa forme ergonomique facilitent et allègent le travail. La poignée et le manche sont soudés durablement par une colle industrielle bi-matière spécialement conçue. Une fabrication spécifique assure que l'extrémité du manche ne puisse pas se désolidariser de la poignée.



Typ / Art.-Nr.

Latthammer / 820M, 800S
Lattbeil / 897
Klauenhammer / 891
Maurerhammer / 875, 877

Type / Art. No.

Carpenter's roofing hammer / 820M, 800S
Tiler's hatchet / 897
Claw hammer / 891
Mason's hammer / 875, 877

Type / Réf.

Marteau de plafonneu / 820M, 800S
Hachette de couvreur / 897
Marteau fendu / 891
Marteau de maçon / 875, 877



BESSER ALS DIE ANDEREN
BETTER THAN THE REST
EN AVANCE SUR LES AUTRES

DE | PICARD-Werkzeuge erreichen schon in den Standardserien eine Lebensdauer, von der andere nur träumen können. Und für den Anwender wird die Qualität des Werkzeugs beim alltäglichen Einsatz fühlbar und sichtbar. Wo viele Hersteller aufhören, fangen wir erst an. Durch einen ergonomischen und haltbaren Griff wird die tägliche Arbeit zu einer sicheren Erfahrung. Für jede Anwendung halten die Standardserien optimal ausgeformte Hammerköpfe bereit, die unlösbar mit dem Stiel verbunden sind. Sie lassen bei jedem Handgriff erleben, was bei PICARD Qualität heißt.

EN | Even PICARD tools in the standard series achieve a lifespan that others can only dream of. And for the users, the quality of the tool in everyday use is tangible and visible. Where many manufacturers stop, we begin. Thanks to an ergonomic and solid grip, daily work becomes a safe experience. The standard series has optimally formed hammer heads for every field of application, which are permanently joined to the shaft. Every time they are picked up, they demonstrate what is meant by PICARD quality.

FR | Les outils PICARD offrent, dès la gamme standard, une durée de vie dont les autres peuvent seulement rêver. Pour les utilisateurs, la qualité de l'outil est perceptible au quotidien. Là où de nombreux fabricants s'arrêtent, nous prenons le relais. Nos poignées ergonomiques et solides facilitent le travail de tous les jours et offrent une sécurité à toute épreuve. Pour chaque type d'application, les marteaux standard sont dotés de têtes à la forme idéale, reliées de manière indissociable aux manches. Chaque prise en main permet de mesurer la qualité PICARD.



Für jeden Einsatz der richtige Hammer: Die Standardserie ist für viele Anwendungen erhältlich.

The right hammer for every situation: the standard series is available for many fields of application.

Pour chaque opération le bon marteau : la gamme standard répond aux besoins de nombreuses applications.

1_Kopf

Der Hammerkopf ist aus legiertem, gehärtetem Stahl geschmiedet und schwarz lackiert. Nagelhalter mit extrem starkem Magnet.

2_Klaue und Spitze

Die Klaue und die schlanke, ausgezogene Spitze des Latthammers sind präzise ausgearbeitet. Auch kleine Nägel werden sicher erfasst.

3_Bahn

Sorgfältig gehärtet und besonders vergütet. Der richtige Kantenbruch sorgt für eine lange Lebensdauer.

4_Sicherungsstift

Für Ihre Sicherheit ist uns nichts zu teuer: Statt auf den üblichen günstigeren Spannstift setzen wir auch bei der Kopfsicherung für unsere Standardserie auf einen gehärteten Stahlstift, der den Kopf unlösbar mit dem Stiel verbindet.

5_Schutzring

Fest auf das Rohr aufgezogen sorgt der gehärtete Schutzring aus Stahl für zusätzliche Sicherheit, wenn einmal nicht genau getroffen wird.

6_Stiel

Nahtlos aus C45-Rohr gefertigt und anschließend gehärtet und vergütet.

7_Griff

Standardgriff und Stiel sind mit einem speziell entwickelten Zweikomponenten-Industriekleber dauerhaft verbunden. Eine spezielle Konstruktion sorgt auch schon hier dafür, dass sich das Stielende nicht durch den Griff hindurcharbeitet.

1_Head

The hammer head is forged using alloyed, hardened special steel and painted black. The claw hammer is also available with a polished head. The nail holder has an extremely strong magnet.

2_Claw and point

The claw and the slim, extended point on the carpenters' roofing hammer are precisely wrought and inductively hardened. Even small nails are securely caught.

3_Face

Carefully hardened and specially tempered. The right bevel ensures a long lifespan.

4_Locking pin

When it comes to your safety, nothing is too expensive for us: instead of the usual, cheaper dowel pin, even on our standard series we use a hardened locking pin, which permanently joins the head to the shaft.

5_Protective ring

Mounted securely on the shaft, the hardened steel protective ring provides extra safety should the hammer not hit its target precisely.

6_Shaft

Seamlessly produced from C45 steel pipe and subsequently hardened and tempered.

7_Handle

Standard handles and shafts are solidly bonded using a specially developed two-component industrial adhesive. Here, too, a special construction ensures that the end of the shaft doesn't work its way through the handle.

1_Tête

Forgée en alliage d'acier spécifique, durcie, et peinte en noir. Le marteau fendu est également disponible avec une tête polie. Le porte-clou est pourvu d'un aimant très puissant.

2_Clavette et pointe

La clavette et la pointe mince et allongée du marteau de plafonneur ont été rectifiées avec précision. Même les petits clous peuvent être arrachés en toute sécurité.

3_Face

Trempée et traitée de manière spécifique. La perfection des arêtes assure une excellente durée de vie.

4_Goupille de sécurité

Rien n'est plus important que votre sécurité : au lieu d'avoir recours à une douille de serrage classique peu onéreuse, nous faisons, pour garantir la solidité des têtes de notre gamme standard, sur une cheville en acier trempé, qui relie de manière indissociable la tête au manche.

5_Bague de protection

Fixée sur le tube, la bague de protection en acier trempé procure une sécurité supplémentaire en cas de coup maladroît.

6_Manche

Tube en acier C45 sans soudure, trempé et traité.

7_Poignée

La poignée standard et le manche sont soudés durablement par une colle industrielle spécialement conçue. Une fabrication spécifique assure que l'extrémité du manche ne puisse pas se désolidariser de la poignée.



Typ / Art.-Nr.

Latthammer / 400S, 420M, 600S, 620M
 Montagehammer / 301
 Kombi-Hammer / 302
 Fäustel / 304
 Geologenhammer / 361
 Kanaldeckelhammer / 350
 Lattbeil / 297
 Klauenhammer / 291, 293, 289
 Maurerhammer / 275, 277

Type / Art. No.

Carpenter's roofing hammer / 400S, 420M, 600S, 620M
 Engine-fitter's hammer / 301
 Mechanician's hammer "Combi" / 302
 Mining sledge/ 304
 Geologist's hammer / 361
 Special hammer for water-works/ 350
 Tiler's hatchet / 297
 Claw hammer / 291, 293, 289
 Mason's hammer / 275, 277

Type / Réf.

Marteau de plafonneur / 400S, 420M, 600S, 620M
 Marteau de montage / 301
 Marteau de montage «Combi» / 302
 Masse de carriers / 304
 Marteau de géologue / 361
 Marteau pour couvercle de canal / 350
 Hachette de couvreur / 297
 Marteau fendu / 291, 293, 289
 Maurerhammer / 275, 277

ERFINDERGEIST TRIFFT TRADITION

INVENTIVE SPIRIT MEETS TRADITION

QUAND INVENTIVITE ET TRADITION FONT
BON MENAGE



DE | Bei den Problemlösern wurden problematische Arbeitsabläufe analysiert und konstruktiv in neue Kopfformen umgesetzt. Das Ergebnis sind Spezialwerkzeuge, die können, was auch erfahrene Fachleute kaum für möglich gehalten haben: kein Abrutschen mehr an glatten Oberflächen, optimaler Kraftschluss auch unter schwierigen Bedingungen – und das alles ohne zeitraubenden Werkzeugwechsel. Nur wer verstanden hat, wie Handwerk geht, kann solche Werkzeuge entwickeln.

EN | Among the problem solvers, problematic work processes have been analysed and constructively turned into new head shapes. The result is special tools that are capable of things that even experienced specialists barely thought were possible: no more slipping off from smooth surfaces, optimal traction even in difficult conditions – and all this without time-consuming tool changes. Only those who understand what handwork is all about can design such tools.

FR | Pour les avant-gardistes, les opérations les plus complexes ont été analysées. Il en résulte des formes de têtes résolument novatrices et des outils spéciaux qui réalisent ce que même les professionnels les plus qualifiés ont peine à croire : des marteaux qui ne dérapent pas sur les surfaces lisses, une liaison de force optimale même dans les conditions les plus extrêmes – et sans devoir perdre de temps en changeant d'outil. Seul celui qui a compris comment les différents corps de métiers fonctionnent peut fabriquer de tels outils.



1_Meißelmeister

Ideal zum einfachen Stemmen von Schlitzten oder Abschlagen von Putz – auch an schlecht zugänglichen Stellen. Der lästige Werkzeugwechsel entfällt.

1_Chisel

Ideal for the simple chiselling of slots or chipping away plaster – even in hard-to-reach places. There is no longer any need for cumbersome tool changes.

1_Burin-marteau

Idéal pour réaliser sans peine des fentes ou gratter des façades – même lorsque l'accès est difficile. Il n'est plus nécessaire de changer d'outil.

2_Betonschalmeister

Die patentierten, geschliffenen und gehärteten Kanten eignen sich hervorragend zum Abschaben von Betonrückständen.

2_Carpenters' roofing hammer

The patented, ground and hardened edges are perfect for scraping off concrete debris.

2_Marteau de coffrage

Les arêtes brevetées, rectifiées et durcies sont parfaites pour gratter les résidus en béton.

3 und 4_Zahnhammer und Zahnbeil

Die Zahnschneide reduziert Vibrationen, verringert die Gefahr des Abrutschens und sorgt für eine effektive Kraftübertragung, da die Zähne besser ins Material dringen. Für präzisere Ergebnisse und ermüdungsarmes Arbeiten.

3 and 4>Toothed masons' hammer and toothed tilers' hatchet

The toothed edge reduces vibration and the risk of slipping off. Power is transferred effectively, because the teeth better penetrate the material. For more precise results and effortless working.

3 et 4_Marteau de maçon et hachette pour couvreur avec denture

La denture limite les vibrations. En plus, elle réduit le risque de dérapage et assure un transfert efficace de la force, étant donné que la denture pénètre mieux dans le matériau. Pour un travail plus précis, et allégé.

5_Kanaldeckelhammer

Effiziente Lösung für die Wasserwirtschaft

5_Manhole cover hammer

Efficient tool for the water industry

5_Marteau pour les plaques d'égout

Outil efficace pour le secteur d'eaux

1_Kopf

Aus legiertem, gehärtetem Spezialstahl geschmiedet und fein geschliffen. Die verlängerte Rohrstielaufnahme ist zugleich zusätzlicher Schlagschutz und stabiler beim Hebeln. Der Nagelhalter des Latthammers hat einen extrem starken Magnet.

2_Kanten

Zwei scharfe, ausgehärtete Kanten ermöglichen das Abschaben von Betonrückständen.

3_Klaue und Spitze

Die Klaue und die schlanke, ausgezogene Spitze des Latthammers sind präzise ausgearbeitet und induktiv gehärtet. Auch kleine Nägel werden sicher erfasst.

4_Schutzring

Fest auf das Rohr aufgezogen sorgt der gehärtete Schutzring aus Stahl für zusätzliche Sicherheit, wenn einmal nicht genau getroffen wird.

5_Bahn

Die Bahn ist sorgfältig gehärtet und besonders vergütet.

6_Stiel

Extrem belastbarer Stiel aus Chrom-Molybdän-Rohr, besonders zähhart und elastisch. Eine zusätzliche Härtung sorgt für besondere Zähigkeit.

7_Griff

Griff und Stiel sind mit einem speziell entwickelten Zweikomponenten-Industriekleber dauerhaft verbunden. Eine spezielle Konstruktion sorgt dafür, dass sich das Stielende nicht durch den Griff hindurcharbeitet. Das schwingungsdämpfende Material und die ergonomische Form sorgen für ermüdungsarmes Arbeiten.

1_Head

Forged using alloyed, hardened, special steel and given a smooth finish. The extended tubular shaft holding fixture provides additional protection when striking and is more stable when levering. The nail holder on the carpenters' roofing hammer has an extremely strong magnet.

2_Edges

Two sharp and tempered edges specially shaped for scraping away concrete residue.

3_Claw and point

The claw and the slim, extended point on the carpenters' roofing hammer are precisely wrought and inductively hardened. Even small nails are securely caught.

4_Protective ring

Mounted securely on the shaft, the hardened steel protective ring provides extra safety should the hammer not hit its target precisely.

5_Face

The face is carefully hardened and specially tempered.

6_Shaft

Extremely resilient shaft made from chrome molybdenum tube. Especially tough and elastic. Additional hardening ensures particular toughness.

7_Handle

The handle and shaft are solidly bonded using a specially developed two-component industrial adhesive. A special construction ensures that the end of the shaft doesn't work its way through the handle. The vibration-damping material and ergonomic shape make work effortless.

1_Tête

Forgée en alliage d'acier spécifique, durcie, et polie. Le col allongé est une protection supplémentaire contre les coups et offre plus de stabilité lors de l'utilisation en levier. Le porte-clou du marteau de plafonneur est pourvu d'un aimant très puissant.

2_Arêts

Deux arêts tranchantes et durcies continuées spécialement pour racler les résidues du béton.

3_Clavette et pointe

La clavette et la pointe mince et allongée du marteau de plafonneur ont été rectifiées avec précision et durcies par induction. Même les petits clous peuvent être arrachés en toute sécurité.

4_Bague de protection

Fixée sur le tube, la bague de protection en acier trempé offre une sécurité supplémentaire en cas de coup maladroit.

5_Face

La face a été trempée et traitée de manière spécifique.

6_Manche

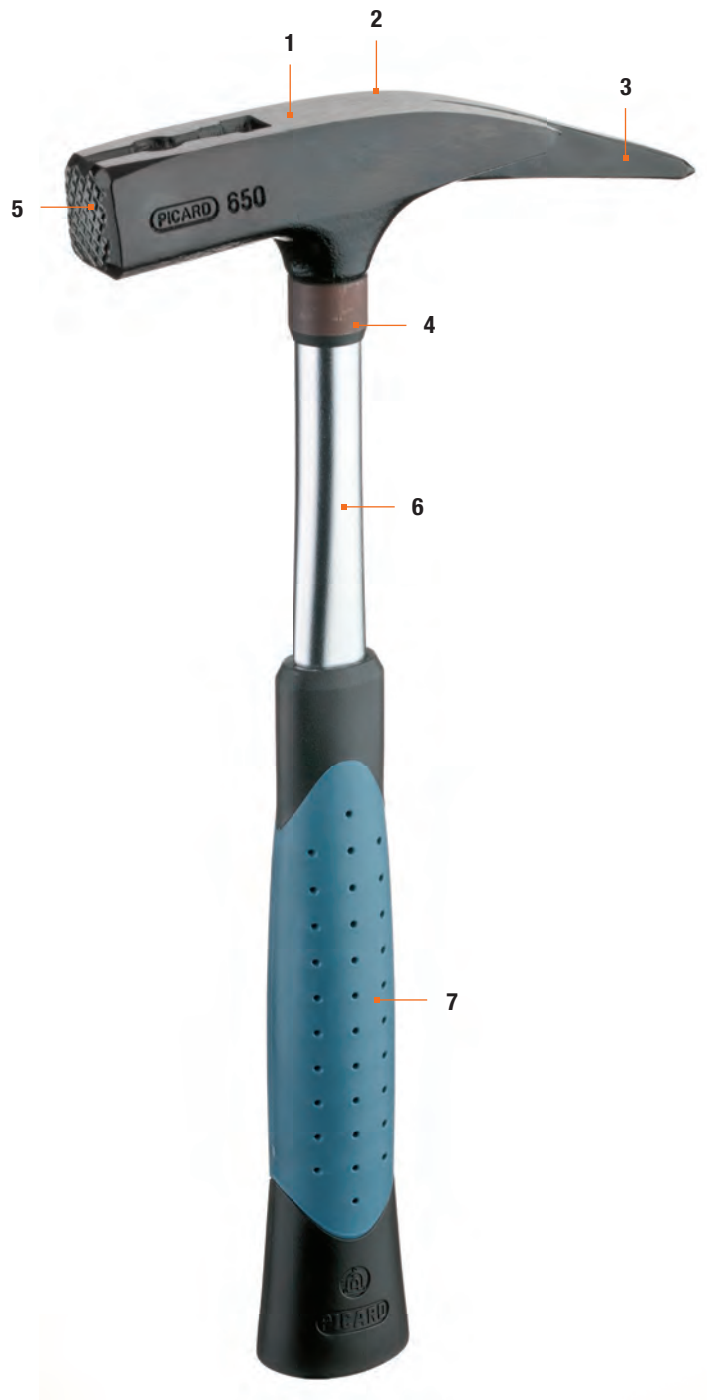
Le manche tubulaire très solide en chrome-molybdène offre une excellente rigidité élastique. Un trempage supplémentaire assure une résistance extrême.

7_Poignée

La poignée et le manche sont soudés durablement par une colle industrielle bi-matière spécialement conçue. Une fabrication spécifique assure que l'extrémité du manche ne puisse pas se désolidariser de la poignée. La matière anti-vibrations et la forme ergonomique facilitent et allègent le travail.

ROHRSTIELHÄMMER / PROBLEMLÖSER

TUBULAR SHAFT HAMMERS / PROBLEM SOLVERS
MARTEAUX AVEC MANCHE TUBE / LES AVANT-GARDISTES



Typ / Art.-Nr.

Betonschalmeister / 650
Meißelmeister / 304 1/2
Zahnbeil / 296
Zahnhammer / 276
Kanaldeckelhammer / 350

Type / Art. No.

Carpenters' roofing hammer / 650
Cisel / 304 1/2
Toothed tilers' hatchet / 296
Toothed masons' hammer / 276
Water workers' hammer / 350

Type / Réf.

Marteau de coffrage / 650
Burin-marteau / 304 1/2
Hachette pour couvreur avec denture / 296
Marteau de maçon avec denture / 276
Marteau pour couvercle de canal / 350



DER MIT DEM SICHERHEITSSYSTEM
THE ONE WITH THE SAFETY SYSTEM
AVEC SYSTÈME DE SÉCURITÉ

DE | SecuTec®-Hämmer bringen allerhöchste Sicherheit ins Segment der Holzstielhämmer. Langfaseriges Hickory-Holz, eine robuste Stielhülse und die geschützte Keilschraube (DE-GM 20 2012 001 634.2) sorgen für einen überragenden Schutz gegen wegfliegende Hammerköpfe und Stielbruch. Dazu kommen die ergonomischen Vorteile des schwingungsdämpfenden Hickory-Stiels in Verbindung mit exklusiver Stahlqualität und maximaler Sicherheit – ein typisches Qualitätsprodukt made by PICARD.

EN | SecuTec® hammers bring supreme safety to the segment of hammers featuring wooden shafts. Hickory wood with long fibres, a robust shaft collar and the patented wedge bolt (DE-GM 20 2012 001 634.2) provide outstanding protection by preventing hammer heads from flying off and shafts from breaking. On top of that are the ergonomic benefits of the vibration-damping hickory shaft in conjunction with exclusive steel quality and maximum safety – a typical quality product made by PICARD.

FR | Les marteaux SecuTec® offrent une sécurité maximale sur le segment des marteaux à manche de bois. Bois Hickory à fibres longues, manche robuste et vis à coin sécurisées (DE-GM 20 2012 001 634.2) assurent une protection optimale contre l'éjection de la tête de marteau et la cassure du manche. A cela s'ajoutent les avantages ergonomiques du manche Hickory qui amortit les vibrations, ainsi que la qualité exclusive de l'acier utilisé et une sécurité maximale à tous points de vue – un produit de qualité supérieure made by PICARD.



PICARDSecuTec®-Hämmer:
Sicherheit in der Werkstatt, der
Industrieproduktion und auf
der Baustelle durch das Sicher-
heitssystem.

PICARD SecuTec® hammers:
safety in the workshop, in the
industrial production plant and
on the building site thanks to the
safety system.

Marteaux PICARD SecuTec® :
sécurité à l'atelier, ainsi que pour
la production industrielle et sur
les chantiers grâce au système de
sécurité..

1_Kopf

Im Gesenk geschmiedet aus PICARD-Spezialstahl und damit höher vergütet als durch die DIN vorgeschrieben. Gehärtet und schwarz lackiert. Sicherheitssystem ohne vorstehende Bauteile.

2_Keilschraube

Ringkeil, Scheibenkopf und Schraubgewinde sind zu einem einzigen Bauteil kombiniert. Dies minimiert Toleranzen und erhöht die Stabilität. Der Durchmesser der Keilschraube ist größer als der des DIN-Auges. Durch diese ebenso simple wie geniale Lösung wird ein Wegfliegen des Hammerkopfes verhindert.

3_Pinne

Fein geschliffen und gehärtet. Durch die Verwendung von Spezialstahl und über 150 Jahre Produktionserfahrung bleibt die Pinne auch bei langer und intensiver Anwendung formstabil.

4_Bahn

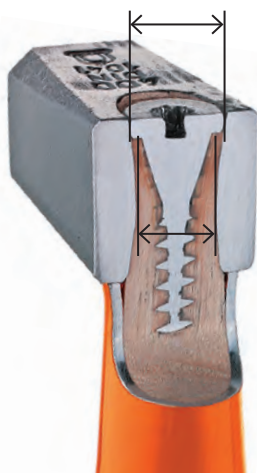
Ballig fein geschliffen mit langlebigem Kantenbruch für sicheres Arbeiten ohne Ausbrüche, auch bei Treffern auf harte Kanten oder Fehlschlägen.

5_Stielschutzhülse

Formschlüssig ohne hervorstehende Kanten auf den Stiel gezogen. Aus Stahl gefertigt, sichert sie den Stiel effektiv gegen Fehlschläge. Der unterhalb des Hammerkopfes umlaufende Stabilisierungsbund sichert zusätzlich die Kopf-Stiel-Verbindung bei Einwirkung von Hebelkräften.

6_Hickory-Stiel

Drei- bis vierfach höhere Belastungssicherheit gegenüber Standardstielen aus Eschenholz, da die langfaserige Holzstruktur den Stiel selbst bei Beschädigung oder Bruch noch zusammenhält. Schwingungsdämpfend, extrem biegefest und langlebig.

**1_Head**

Forged in the die using PICARD special steel and therefore quenched to a greater extent than that required by DIN standards. Tempered and painted black. Safety system with no protruding parts.

2_Wedge bolt

The ring wedge, countersunk head and bolt thread are combined in one single component. This minimises tolerances and increases stability. The diameter of the wedge bolt is larger than that of the DIN eye. This simple yet ingenious solution prevents the hammer head from flying off.

3_Peen

Finely polished and tempered. Through a combination of special steel and 150 years of production experience, the peen keeps its shape even after long and intensive use.

4_Face

Convex polished with durable bevel for safe working with no fractures, even when hitting hard edges or mishitting the hammer.

5_Protective sleeve on the shaft

Form-fitted with no protruding edges on the shaft. Made of steel, it effectively protects the shaft from mishits. The stabilisation collar fitted all the way around the underside of the hammer head also secures the head–shaft connection against the effects of leverage.

6_Hickory shaft

This can withstand three- to four-times more stress than standard ash shafts, because the long-fibre wooden structure keeps the shaft in one piece even when damaged or broken. Vibration-dampening, extremely bend-resistant and long-lasting.

1_Tête

Forgée dans le manche, en acier spécifique PICARD, elle dépasse les exigences de la norme DIN. Durcie et laquée noir. Système de sécurité sans éléments saillants.

2_Vis coin

Clavette annulaire, plateau et filetage forment un seul composant. Cela réduit les tolérances et améliore la stabilité. Le diamètre de la vis coin est plus grand que celui imposé par la norme DIN. Grâce à cette solution aussi simple que géniale, dites adieu à la tête de marteau qui vole.

3_Panne

Rectifiée avec précision et durcie. De par l'utilisation d'acier spécifique et grâce à plus de 150 années d'expérience en matière de production, la panne conserve sa forme malgré une utilisation prolongée et intense.

4_Face

Rectifiée avec précision pour une excellente durée de vie sans cassure d'arête. Le travail se fait en toute sécurité, sans dérapages, même en cas d'arête dure ou de fausse manipulation.

5_Garniture de protection du manche

Solidaire du manche, sans arête saillante. Réalisée en acier, elle protège le manche des erreurs éventuelles. La bande de stabilisation située sous la tête de marteau renforce encore davantage la liaison tête-manche, en cas de forces de levier.

6_Manche Hickory

Comparé aux manches standards en bois de frêne, ce manche offre une sécurité de charge trois à quatre fois plus élevée dans la mesure où la structure à fibres longues du bois utilisé consolide le manche, même en cas d'endommagement ou de cassure. Anti-vibrations, résistant à la flexion et durable. désolidariser de la poignée.

Die Keilschraube besteht aus nur einem Bauteil. Sie ist so dimensioniert, dass sie nicht durch das Auge des Hammerkopfs passt – für mehr Sicherheit bei extremen Anwendungen.

The wedge bolt is one solid component. It is dimensioned in a way that stops it from slipping through the eye of the hammer head – for greater safety in extreme applications.

La vis à coin est composée d'un seul élément. Elle est dimensionnée de sorte à ne pas passer à travers l'œil de la tête du marteau – pour une plus grande sécurité lors des utilisations complexes.



Typ / Art.-Nr.

Schlosserhammer / 12
Fäustel / 43

Type / Art. No.

Engine-fitter's hammer / 12
Mining sledge / 43

Type / Réf.

Marteau d'ajusteur / 12
Masse / 43

A

LATTHÄMMER, GIPSERBEILE,
MAURERHÄMMER UND
KLAUENHÄMMER

CARPENTERS' ROOFING
HAMMERS, TILERS' HATCHETS,
MASONS' HAMMERS, CLAW
HAMMERS

MARTEAUX DE PLAFONNEURS,
HACHETTES POUR COUVREURS,
MARTEAUX DE MAÇON, MARTEAUX
FENDUS



790 Ganzstahl-Latthammer
 Carpenters' Roofing Hammer
 Marteau de plafonneurs
 ZN 82052000 PG: 2
 mit Ledergriff aus echtem Kernleder,
 magnetischer Nagelhalter, aus
 hochwertigem Vergütungsstahl gefertigt
 with magnetic nailholder and leather grip, plain or
 checked face
 avec porte-clou magnétique, avec manche en
 cuir

ART.		EAN 4016671...
0079000	12 glatt	023084
0079010	12 geraut	023091



590 Ganzstahl-Latthammer
 Carpenters' Roofing Hammer
 Marteau de plafonneurs
 ZN 82052000 PG: 2
 mit ergonomischem,
 schwingungsdämpfendem 2-
 Komponenten-Griff rot/schwarz,
 magnetischer Nagelhalter, aus
 hochwertigem Vergütungsstahl gefertigt
 with magnetic nailholder and 2-components grip
 red/black, plain or checked face
 avec porte-clou magnétique, avec 2-composants
 poignée rouge/noir

ART.		EAN 4016671...
0059000	12 glatt	024579
0059010	12 geraut	024562



698 Latthammer
 Carpenters' Roofing Hammer
 Marteau de plafonneurs
 ZN 82052000 PG: 2
 TÜV, mit Kopfsicherung, mit
 magnetischem Nagelhalter, für höchste
 Ansprüche, Hammerkopf fein blank,
 Chrom-Molybdän-Stahlrohrstiel, Klaue
 und Spitze besonders gehärtet, mit
 hohem Auge, ergonomischer,
 schwingungsdämpfender 2-
 Komponenten-Griff braun/schwarz
 with magnetic nailholder, bright polished with
 tubular steel shaft and 2-components grip
 brown/black
 poli, avec porte-clou magnétique, avec manche
 en tube d'acier et 2-composants poignée
 brun/noir



ART.		EAN 4016671...
0069800	12 600 g, glatt	009392
0069810	12 600 g, geraut	000078



695 Latthammer
 Carpenters' Roofing Hammer
 Marteau de plafonneurs
 ZN 82052000 PG: 2
 TÜV, mit Kopfsicherung, für höchste
 Ansprüche, Hammerkopf fein blank,
 Chrom-Molybdän-Stahlrohrstiel, Klaue
 und Spitze besonders gehärtet, mit
 hohem Auge, ergonomischer,
 schwingungsdämpfender 2-
 Komponenten-Griff braun/schwarz
 bright polished with tubular steel shaft and 2-
 components grip brown/black
 poli, avec manche en tube d'acier et 2-
 composants poignée brun/noir



ART.		EAN 4016671...
0069500	12 600 g, glatt	009378
0069510	12 600 g, geraut	009385



298 Latthammer
 Carpenters' Roofing Hammer
 Marteau de plafonneurs
 ZN 82052000 PG: 2
 mit magnetischem Nagelhalter, für
 höchste Ansprüche, Hammerkopf fein
 blank, Chrom-Molybdän-Stahlrohrstiel,
 Klaue und Spitze besonders gehärtet,
 mit hohem Auge, brauner Spezialgriff
 with magnetic nailholder, bright polished with
 tubular steel shaft and brown special grip
 poli, avec porte-clou magnétique, avec manche
 en tube d'acier et poignée en plastique

ART.		EAN 4016671...
0029800	12 600 g, glatt	009248
0029810	12 600 g, geraut	009255



298e Latthammer
 Carpenters' Roofing Hammer
 Marteau de plafonneurs
 ZN 82052000 PG: 2

ART.		EAN 4016671...
0029850	1 verchromt, geraut	015010
0029860	1 vergoldet, geraut	020380



295 Latthammer
 Carpenters' Roofing Hammer
 Marteau de plafonneurs
 ZN 82052000 PG: 2
 für höchste Ansprüche, Hammerkopf
 fein blank, Chrom-Molybdän-
 Stahlrohrstiel, Klaue und Spitze
 besonders gehärtet, mit hohem Auge,
 brauner Spezialgriff
 bright polished with tubular steel shaft and brown
 special grip
 poli, avec manche en tube d'acier et poignée en
 plastique

ART.		EAN 4016671...
0029500	12 600 g, glatt	009224
0029510	12 600 g, geraut	009231



820M Latthammer "BlackGiant"
 Carpenters' Roofing Hammer
 "BlackGiant"
 Marteau de plafonneurs
 "BlackGiant"
 ZN 82052000 PG: 2
 TÜV, mit Kopfsicherung, mit
 magnetischem Nagelhalter,
 Hammerkopf schwarz lackiert,
 ergonomischer,
 schwingungsdämpfender 2-
 Komponenten-Griff orange/schwarz,
 zusätzliches Innenrohr
 with magnetic nailholder, black, with tubular steel
 shaft and 2-components grip orange/black,
 additional pipe inside
 avec porte-clou magnétique, noirs, avec manche
 en tube d'acier et 2-composants poignée
 orange/noir, avec tube additionnel à l'intérieur



ART.		EAN 4016671...
0082000	12 600 g, glatt	020731
0082010	12 600 g, geraut	020748

A



800S Latthammer "BlackGiant"
Carpenters' Roofing Hammer
"BlackGiant"
Marteau de plafonneurs
"BlackGiant"

ZN 82052000 PG: 2
TÜV, mit Kopfsicherung, Hammerkopf schwarz lackiert, mit Nagelrille, ergonomischer, schwingungsdämpfender 2-Komponenten-Griff orange/schwarz, zusätzliches Innenrohr
black, with tubular steel shaft and 2-components grip orange/black, additional pipe inside
noir, avec manche en tube d'acier et 2-composants poignée orange/noir, avec tube additionnel à l'intérieur

ART.		EAN 4016671...
0080000	12 600 g, glatt	020717
0080010	12 600 g, geraut	020724



650 Betonschalmeister
Carpenters' Roofing Hammer
Marteau de plafonneurs

ZN 82052000 PG: 2
TÜV, mit zwei scharfen, gehärteten Kanten "DBGM", speziell ausgebildet zum Abschaben von Betonresten, mit magnetischem Nagelhalter, Chrom-Molybdän-Stahlrohrstiel, ergonomischer, schwingungsdämpfender 2-Komponenten-Griff blau/schwarz
with 2 sharp, hardened edges "DBGM", for cleaning remainders of concrete - with magnetic nailholder, 2-components grip blue/black
avec 2 arêtes en acier trempé "DBGM", pour gratter les résidus en béton - avec porte-clou magnétique

ART.		EAN 4016671...
0065010	12 600 g, geraut	009484



620M Latthammer
Carpenters' Roofing Hammer
Marteau de plafonneurs

ZN 82052000 PG: 2
TÜV, mit Kopfsicherung, mit magnetischem Nagelhalter, Hammerkopf schwarz lackiert, schwarzer Spezialgriff
with magnetic nailholder, black, with tubular steel shaft and black special grip
avec porte-clou magnétique, noir, avec manche en tube d'acier et poignée en plastique

ART.		EAN 4016671...
0062000	12 600 g, glatt	009354
0062010	12 600 g, geraut	009361



600S Latthammer, DIN 7239
Carpenters' Roofing Hammer
Marteau de plafonneurs

ZN 82052000 PG: 2
TÜV, mit Kopfsicherung, der "Meistgekaufte", Hammerkopf schwarz lackiert, mit Nagelrille, schwarzer Spezialgriff
black, with tubular steel shaft and black special grip
noir, avec manche en tube d'acier et poignée en plastique

ART.		EAN 4016671...
0060000	12 600 g, glatt	009330
0060010	12 600 g, geraut	009347



420M Latthammer
Carpenters' Roofing Hammer
Marteau de plafonneurs

ZN 82052000 PG: 2
mit magnetischem Nagelhalter, Hammerkopf schwarz lackiert, schwarzer Spezialgriff
with magnetic nailholder, black, with tubular steel shaft and black special grip
avec porte-clou magnétique, noir, avec manche en tube d'acier et poignée en plastique

ART.		EAN 4016671...
0042000	12 600 g, glatt	009279
0042010	12 600 g, geraut	000061



400S Latthammer, DIN 7239
Carpenters' Roofing Hammer
Marteau de plafonneurs

ZN 82052000 PG: 2
der "Meistgekaufte", Hammerkopf schwarz lackiert, mit Nagelrille, schwarzer Spezialgriff
black, with tubular steel shaft and black special grip
noir, avec manche en tube d'acier et poignée en plastique

ART.		EAN 4016671...
0040000	12 600 g, glatt	009262
0040010	12 600 g, geraut	000054



95b Latthammer
Carpenters' Roofing Hammer
Marteau de plafonneurs

ZN 82052000 PG: 2
fein blank, extra starke Federn, geraute Bahn
bright polished with oval ash handle
poli, avec manche frêne ovale

ART.		EAN 4016671...
0009541	6 ES 600 g	013887



95aS Latthammer
Carpenters' Roofing Hammer
Marteau de plafonneurs

ZN 82052000 PG: 2
schwarz abgeschliffen, extra starken Federn, geraute Bahn
black finish, with oval ash handle
noirs, modèle allemand, manche frêne ovale

ART.		EAN 4016671...
0009521	12 ES 600 g	005585



797 Lattbeil
Tilers' Hatchet
Hachette pour couvreurs

ZN 82014000 PG: 2
mit Ledergriff
with leather handle
avec manche en cuir

ART.		EAN 4016671...
0079700	12	023114

897 Gipserbeil / Lattbeil "BlackGiant"
 Tilers' Hatchet "BlackGiant"
 Hachette pour couvreurs
 "BlackGiant"

ZN 82014000 PG: 2
 TÜV, ergonomischer, schwingungsdämpfender 2-Komponenten-Griff orange/schwarz, zusätzliches Innenrohr
 with tubular steel shaft and 2-components grip orange/black, additional pipe inside
 avec manche en tube d'acier et 2-composants poignée orange/noir, avec tube additionnel à l'intérieur



ART.  **EAN 4016671...**
 0089700 12 600 g, geraut 020786

296 Zahnbeil
 Tilers' Hatchet toothed
 Hachette pour couvreurs avec denture

ZN 82014000 PG: 2
 ergonomischer, schwingungsdämpfender 2-Komponenten-Griff blau/schwarz, mit Zahnschneide
 with tubular steel shaft and 2-components grip blue/black
 avec manche en tube d'acier et 2-composants poignée bleu/noir



ART.  **EAN 4016671...**
 0029600 12 600 g, geraut 022209

297 / 297 1/2 Gipserbeil / Lattbeil
 Tilers' Hatchet
 Hachette pour couvreurs

ZN 82014000 PG: 2
 TÜV, schwarzer Spezialgriff
 with tubular steel shaft and black special grip
 avec manche en tube d'acier et poignée en plastique



ART.  **EAN 4016671...**
 0029700 12 600 g, geraut 009286
 0029790 12 500 g, geraut 000023

875 Maurerhammer "BlackGiant"
 Masons' Hammer "BlackGiant"
 Marteau de maçon "BlackGiant"

ZN 82052000 PG: 2
 TÜV, rheinische Form, ergonomischer, schwingungsdämpfender 2-Komponenten-Griff orange/schwarz, zusätzliches Innenrohr
 new pattern, with tubular steel shaft and 2-components grip orange/black, additional pipe inside
 nouveau modèle, avec manche tube d'acier et 2-composants poignée orange/noir, avec tube additionnel à l'intérieur




ART.  **EAN 4016671...**
 0087500 12 600 g, geraut 020755

275 Maurerhammer
 Masons' Hammer
 Marteau de maçon

ZN 82052000 PG: 2
 TÜV, rheinische Form, schwarzer Spezialgriff
 new pattern, with tubular steel shaft and black special grip
 nouveau modèle, avec manche tube d'acier et poignée en plastique



ART.  **EAN 4016671...**
 0027500 12 600 g, geraut 009194

877 Maurerhammer "BlackGiant"
 Masons' Hammer "BlackGiant"
 Marteau de maçon "BlackGiant"

ZN 82052000 PG: 2
 TÜV, Berliner Form, ergonomischer, schwingungsdämpfender 2-Komponenten-Griff orange/schwarz, zusätzliches Innenrohr
 Berlin pattern, with tubular steel shaft and 2-components grip orange/black, additional pipe inside
 modèle Berlin, avec manche tube d'acier et 2-composants poignée orange/noir, avec tube additionnel à l'intérieur



ART.  **EAN 4016671...**
 0087700 12 600 g, geraut 020762

276 Zahnhammer
 Masons' Hammer toothed
 Marteau de maçon avec denture

ZN 82052000 PG: 2
 Berliner Form, ergonomischer, schwingungsdämpfender 2-Komponenten-Griff blau/schwarz, mit Zahnschneide
 Berlin pattern, with tubular steel shaft and 2-components grip blue/black
 modèle Berlin, avec manche tube d'acier et 2-composants poignée bleu/noir



ART.  **EAN 4016671...**
 0027600 12 600 g, geraut 022216

277 / 277 1/2 Maurerhammer
 Masons' Hammer
 Marteau de maçon

ZN 82052000 PG: 2
 TÜV, Berliner Form, schwarzer Spezialgriff
 Berlin pattern, with tubular steel shaft and black special grip
 modèle Berlin, avec manche tube d'acier et poignée en plastique



ART.  **EAN 4016671...**
 0027700 12 600 g, geraut 000016
 0027790 12 500 g, geraut 009200

A



277e Maurerhammer
Masons' Hammer
Marteau de maçon
ZN 82052000 PG: 2
verchromt, Berliner Form, schwarzer
Spezialgriff
Berlin pattern
modèle Berlin

ART. **EAN 4016671...**
0027750 1 verchromt 021806



82 Maurerhammer
Masons' Hammer
Marteau de maçon
ZN 82052000 PG: 1
holländische Form
Dutch pattern
modèle hollandais

ART. **EAN 4016671...**
0008201-500 12 ES 004960
0008201-750 12 ES 004977



77 Maurerhammer
Masons' Hammer
Marteau de maçon
ZN 82052000 PG: 1
Berliner Form, glatte Bahn
Berlin pattern
modèle Berlin

ART. **EAN 4016671...**
0007701-600 12 ES 004885



92 Klauenhammer
Claw Hammer
Marteau fendus
ZN 82052000 PG: 1
amerik. Form, mit Dülle, fein blank
American pattern, with socket, bright polished
modèle américain, à douille, finement poli

ART. **EAN 4016671...**
0009201-23 6 ES 13 oz 005318
0009201-25 6 ES 16 oz 005325
0009201-27 6 ES 20 oz 005332
0009201-29 6 ES 24 oz 005349
0009202-23 6 HS 13 oz 005356
0009202-25 6 HS 16 oz 005363
0009202-27 6 HS 20 oz 005370
0009202-29 6 HS 24 oz 005387



80b Maurerhammer
Masons' Hammer
Marteau de maçon
ZN 82052000 PG: 1
Münchner Form, geraute Bahn
Munich pattern
modèle Munich

ART. **EAN 4016671...**
0008021-600 1 ES 004915



92MA Klauenhammer
Claw Hammer
Marteau fendu
ZN 82052000 PG: 1
amerik. Form, magn. Nagelhalter, mit
Dülle, fein blank
American pattern, with socket and magnetic
nailholder, bright polished
modèle américain, à douille, avec porte-clou
magnétique, finement poli

ART. **EAN 4016671...**
0009251-27 6 ES 20 oz 005455



75 Maurerhammer, DIN 5108
Masons' Hammer
Marteau de maçon
ZN 82052000 PG: 1
rheinische Form
Rhineland pattern
modèle rhénan

ART. **EAN 4016671...**
0007500-500 12 OS 004809
0007500-600 12 OS 004816
0007501-500 12 ES 004830
0007501-600 12 ES 004847
0007501-800 1 ES 004854
0099075-500 1 Ersatzstiel 300 mm 018912
0099075-600 1 Ersatzstiel 300 mm 018929
0099075-800 1 Ersatzstiel 340 mm 018936



289 Klauenhammer
Claw Hammer
Marteau fendu
ZN 82052000 PG: 1
franz. Form, schwarzer Spezialgriff
with tubular steel shaft and special grip
avec manche en tube d'acier, poignée en
plastique

ART. **EAN 4016671...**
0028900 12 RS 600 g 009217



81a Maurerhammer
Masons' Hammer
Marteau de maçon
ZN 82052000 PG: 1
amerik. Form
American pattern
modèle américain

ART. **EAN 4016671...**
0008111 12 ES 800 g 004953



291 Klauenhammer
Claw Hammer
Marteau fendu
ZN 82052000 PG: 1
amerik. Form, Hals und Kopf rund,
Durchm. 27 mm, Glockenform,
schwarzer Spezialgriff
American pattern, with tubular steel shaft and
special grip, polished, with round neck and round
head
modèle américain, avec manche en tube d'acier
et poignée en plastique, poli, avec cou rond et
tête ronde

ART. **EAN 4016671...**
0029100-13 6 RS 365 g 005516
0029100-16 6 RS 450 g 005523



891 Klauenhammer "BlackGiant"
 Claw Hammer "BlackGiant"
 Marteau fendu "BlackGiant"

ZN 82052000 PG: 1

amerik. Form, Hals und Kopf rund, Glockenform, 2-Komponenten-Griff orange/schwarz, zusätzliches Innenrohr, 16 oz.

American pattern, with tubular steel shaft and 2-components grip orange/black, polished, with round neck and round head, additional pipe inside

modèle américain, avec manche en tube d'acier et 2-composants poignée orange/noir, poli, avec cou rond et tête ronde, avec tube additionnel à l'intérieur

ART.   **EAN 4016671...**

0089100-16	12	RS 25 mm	020779
0089100-20	12	RS 27 mm	025224

292 Klauenhammer
 Claw Hammer
 Marteau fendu

ZN 82052000 PG: 1

amerik. Form, Hammerkopf fein blank, achtkt. Hals und runder Kopf, brauner Spezialgriff

American pattern, with tubular steel shaft and special grip, bright polished, with octagon neck and round head

modèle américain, avec manche en tube d'acier et poignée en plastique, finement poli, avec cou octogonal et tête ronde

ART.   **EAN 4016671...**

0029200-16	6	RS 25 mm	005530
0029200-20	6	RS 27 mm	005547

791 Klauenhammer
 Claw Hammer
 Marteau fendu

ZN 82052000 PG: 1

mit Ledergriff
 with leather handle
 avec manche en cuir

ART.   **EAN 4016671...**

0079100-13	4	13 oz.	023107
0079100-16	4	16 oz.	024142
0079100-20	4	20 oz.	024722
0079100-24	4	24 oz.	024739

591 Klauenhammer
 Claw Hammer
 Marteau fendu

ZN 82052000 PG: 1

mit 2-Komponenten-Griff rot/schwarz
 with 2-components grip red/black
 avec 2-composants poignée rouge/noir

ART.   **EAN 4016671...**

0059100-16	4	16 oz.	024586
0059100-20	4	20 oz.	024708
0059100-24	4	24 oz.	024715

293 Klauenhammer "Little Giant"
 Claw Hammer "Little Giant"
 Marteau fendu "Little Giant"

ZN 82052000 PG: 1

amerik. Form, Hammerkopf schwarz lackiert, schwarzer Spezialgriff
 black finish, with tubular steel shaft and special grip
 noir, avec manche en tube d'acier et poignée en plastique

ART.  **EAN 4016671...**

0029300	6	RS 10 oz / 20mm	005554
---------	---	-----------------	--------

294 Klauenhammer
 Claw Hammer
 Marteau fendu

ZN 82052000 PG: 1

amerik. Form, fein blank, unverwüstlich, mit Fiberglasstiel
 American pattern, with fiberglass handle and rubber grip, bright polished
 modèle américain, avec manche en fibre de verre, poignée en caoutchouc, finement poli

ART.   **EAN 4016671...**

0029400-16	6	FS 25 mm	005561
------------	---	----------	--------

A

B

B

SCHLOSSER-,
VORSCHLAGHÄMMER UND
FÄUSTEL

RIVETTING AND SLEDGE
HAMMERS, MINING SLEDGES

MARTEAUX D'AJUSTEURS,
MARTEAUX DE DEVANT, MASSES



12 Schlosserhammer SecuTec®, DIN 1041

Rivetting Hammer SecuTec®
 Marteau d'ajusteurs SecuTec®
 ZN 82052000 PG: 1

mit gehärteter Stielschutzhülse aus Stahl, mit doppelt geschweiftem Hickorystiel. Sichere Verbindung von geschmiedetem Hammerkopf und Stiel durch Keilschraube. Höchste Abzugswerte ohne weitere Anbauteile.

with hardened handle protection sheath made of steel. With double-curved hickory handle. Secure connection of forged hammer head and steel by way of wedge bolt. Ulmost extraction values without further attachments.

avec douille de protection du manche en acier durci. Manche en hickory à deux arrondis. Assemblage de la tête forgée et du manche sécurisé par un angrais. Résistance maximale à la traction sans autres pièces rapportées.

ART.

ART.			EAN 4016671...
0001202-0200	12		027945
0001202-0300	12		027952
0001202-0400	12		027853
0001202-0500	12		027969
0001202-0600	12		027976
0001202-0800	6		027983
0001202-1000	6		027990
0001202-1500	6		028003
0001202-2000	6		028010



303a Schlosserhammer, DIN 1041
 Rivetting Hammer
 Marteau d'ajusteurs

ZN 82052000 PG: 1

mit Stielschutzhülse, mit Hickorystiel
 German pattern with safety-hull, with hickory handle

forme Europe Centrale avec douille de protection, avec manche en hickory

ART.

ART.			EAN 4016671...
0030312-0200	12	HS	000504
0030312-0300	12	HS	000511
0030312-0400	12	HS	000528
0030312-0500	12	HS	000535
0030312-0600	12	HS	000542
0030312-0800	6	HS	000559
0030312-1000	6	HS	000566
0030312-1500	6	HS	022971
0030312-2000	6	HS	022988



1 Schlosserhammer, DIN 1041
 Hand and Rivetting Hammer
 Marteau d'ajusteurs

ZN 82052000 PG: 1

deutsche Form
 German pattern
 forme Europe Centrale

ART.

ART.			EAN 4016671...
0000101-0050	12	ES	000085
0000101-0100	12	ES	000092
0000101-0150	12	ES	000108
0000101-0200	12	ES	000115
0000101-0250	12	ES	000122
0000101-0300	12	ES	000139
0000101-0400	12	ES	000146
0000101-0500	12	ES	000153
0000101-0600	12	ES	000160
0000101-0800	6	ES	000177
0000101-1000	6	ES	000184
0000101-1250	6	ES	000191
0000101-1500	6	ES	000207
0000101-2000	6	ES	000214
0000102-0100	12	HS	000238
0000102-0150	12	HS	000245
0000102-0200	12	HS	000252
0000102-0250	12	HS	000269
0000102-0300	12	HS	000276
0000102-0400	12	HS	000283
0000102-0500	12	HS	000290
0000102-0600	12	HS	000306
0000102-0800	6	HS	000313
0000102-1000	6	HS	000320
0000102-1500	6	HS	000344
0000102-2000	6	HS	000351



11 Schlosserhammer, DIN 1041
 Hand and Rivetting Hammer
 Marteau d'ajusteurs

ZN 82052000 PG: 1

Ausführung INDUKTIV, Randzone der Hammerbahn elektro-induktiv angelassen, mit Hickorystiel

INDU, with electro-inductive tempered face
 modèle INDU, face revenue par electro-induction

ART.

ART.			EAN 4016671...
0001102-0200	12	HS	000368
0001102-0300	12	HS	000375
0001102-0500	12	HS	000382
0001102-0800	6	HS	000399
0001102-1000	6	HS	000405
0001102-1500	6	HS	000412
0001102-2000	6	HS	000429



327 Schlosserhammer, DIN 1041
 Hand and Rivetting Hammer
 Marteau d'ajusteurs

ZN 82052000 PG: 1

deutsche Form, 3K-Voll-Kunststoff-Stiel mit innenliegendem Fiberglaskern, gummierte Grifffläche

German pattern, with 3 Component Handle: Fiberglass core, fully covered by plastic with soft grip

forme Europe Centrale, avec manche en fibre de verre

ART.

ART.			EAN 4016671...
0032700-0300	6	FS	026290
0032700-0500	6	FS	026306
0032700-0800	6	FS	026313

B



321 Schlosserhammer, DIN 1041
Hand and Rivetting Hammer
Marteau d'ajusteurs
ZN 82052000 PG: 1
deutsche Form, mit Fiberglasstiel
German pattern, with fibreglas-handle and rubber grip
forme Europe Centrale, avec manche en fibre de verre poignée de caoutchouc

ART.				EAN 4016671...
0032100-0200	12	FS		000627
0032100-0300	12	FS		000634
0032100-0400	12	FS		000641
0032100-0500	12	FS		000658
0032100-0600	12	FS		000665
0032100-0800	6	FS		000672
0032100-1000	6	FS		000689
0032100-1500	6	FS		000696
0032100-2000	6	FS		000702



305 Schlosserhammer, DIN 1041
Rivetting Hammer
Marteau d'ajusteurs
ZN 82052000 PG: 1
deutsche Form, mit Kunststoffstiel aus Ultramid
German pattern, with Ultramid handle
forme Europe Centrale avec manche en Ultramid

ART.				EAN 4016671...
0030500-0200	12	KS		000573
0030500-0300	12	KS		000580
0030500-0500	12	KS		000597
0030500-0800	6	KS		000603
0030500-1000	6	KS		000610
0099305-0200	1		Ersatzstiel 280 mm	019308
0099305-0300	1		Ersatzstiel 300 mm	019315
0099305-0500	1		Ersatzstiel 320 mm	019322
0099305-0800	1		Ersatzstiel 350 mm	019339
0099305-1000	1		Ersatzstiel 360 mm	019346



301 Montagehammer
Fitters' Hammer
Marteau de montage
ZN 82052000 PG: 2
TÜV, Schlosserhammer mit Stahlrohrstiel, schwarzer Spezialgriff
(Mechanicians' Hammers) with tubular steel shaft and black special grip
avec manche en tube d'acier et poignée en plastique

ART.				EAN 4016671...
0030100-300	6	RS		009309
0030100-500	6	RS		009316



302 Kombi-Hammer
Fitters' Combi Hammer
Marteau de montage "Combi"
ZN 82052000 PG: 2
Schlosserhammer mit Nagelzieher und Stahlrohrstiel, schwarzer Spezialgriff
with nail puller, tubular steel shaft and black special grip
avec arrache-clous, manche tube d'acier, poignée en plastique

ART.			EAN 4016671...
0030200	6	RS 300 g	009323



1b Schon-Aufsatz
NYLON Caps
Coup de NYLON
ZN 39269097 PG: 1
für Schlosserhämmer
suitable for hand and rivetting hammers
s'employer pour marteaux d'ajusteurs

ART.				EAN 4016671...
0000120-0300	1			000719
0000120-0500	1			000726
0000120-0800	1			000733
0000120-1000	1			000740



2 Vorschlaghammer, DIN 1042
Sledge Hammer
Marteau de devant
ZN 82052000 PG: 1
mit geradem Stiel
cross peen
pène en travers

ART.				EAN 4016671...
0000201-03	1	ES	3 kg	000818
0000201-04	1	ES	4 kg	000825
0000201-05	1	ES	5 kg	000832
0000201-06	1	ES	6 kg	000849
0000201-08	1	ES	8 kg	000856
0000201-10	1	ES	10 kg	000863
0000202-03	1	HS	3 kg	000870
0000202-04	1	HS	4 kg	000887
0000202-05	1	HS	5 kg	000894
0000202-06	1	HS	6 kg	000900
0000202-08	1	HS	8 kg	000917
0000202-10	1	HS	10 kg	000924



322 Vorschlaghammer, DIN 1042
Sledge Hammer
Marteau de devant
ZN 82052000 PG: 1
mit Fiberglasstiel
cross peen with fibreglas-handle
pène en travers, avec manche en fibre de verre

ART.				EAN 4016671...
0032200-03	1	FS	3 kg	000931
0032200-04	1	FS	4 kg	000948
0032200-05	1	FS	5 kg	000955
0032200-06	1	FS	6 kg	000962
0032200-08	1	FS	8 kg	000979



3 Kreuzschlaghammer, DIN 1042 (B)
Sledge Hammer
Marteau de devant
ZN 82052000 PG: 1
mit geradem Stiel
straight peen
pène en long

ART.				EAN 4016671...
0000301-03	1	ES	3 kg	000986
0000301-04	1	ES	4 kg	000993
0000301-05	1	ES	5 kg	001006
0000301-06	1	ES	6 kg	001013



43 Fäustel SecuTec®, DIN 6475
 Mining Sledge SecuTec®
 Masse de carriers SecuTec®

ZN 82052000 PG: 1
 mit gehärteter Stielschutzhülse aus Stahl, mit doppelt geschweiftem Hickorstiel. Sichere Verbindung von geschmiedetem Hammerkopf und Stiel durch Keilschraube. Höchste Abzugswerte ohne weitere Anbauteile.

with hardened handle protection sheath made of steel. With double-curved hickory handle. Secure connection of forged hammer head and steel by way of wedge bolt. Utmost extraction values without further attachments.

avec douille de protection du manche en acier durci. Manche en hickory à deux arrondis. Assemblage de la tête forgée et du manche sécurisé par un angrais. Résistance maximale à la traction sans autres pièces rapportées.

ART.				EAN 4016671...
0004302-1000	6	HS		029246
0004302-1250	6	HS		029253
0004302-1500	6	HS		029260
0004302-2000	6	HS		029277



403a Fäustel, DIN 6475
 Mining Sledge
 Masse de carriers

ZN 82052000 PG: 1
 mit Stielschutzhülse, mit Hickorstiel
 with safety-hull, with hickory handle
 avec douille de protection, avec manche en hickory

ART.				EAN 4016671...
0040312-1000	6	HS		022902
0040312-1250	6	HS		022919
0040312-1500	6	HS		022926
0040312-2000	6	HS		022933



4 Fäustel, DIN 6475
 Mining Sledge
 Masse de carriers

ZN 82052000 PG: 1
 double faced
 carrée

ART.				EAN 4016671...
0000401-1000	6	ES 1 kg	001129	
0000401-1250	6	ES 1,25 kg	001136	
0000401-1500	6	ES 1,5 kg	001143	
0000401-2000	6	ES 2 kg	001150	
0000401-03	1	ES 3 kg	001167	
0000401-04	1	ES 4 kg	001174	
0000401-05	1	ES 5 kg	001082	
0000401-06	1	ES 6 kg	001099	
0000401-08	1	ES 8 kg	001105	
0000401-10	1	ES 10 kg	001112	
0000402-1000	6	HS 1 kg	001228	
0000402-1250	6	HS 1,25 kg	001235	
0000402-1500	6	HS 1,5 kg	001242	
0000402-2000	6	HS 2 kg	001266	
0000402-03	1	HS 3 kg	001273	
0000402-04	1	HS 4 kg	001181	
0000402-05	1	HS 5 kg	001198	
0000402-08	1	HS 8 kg	001204	
0000402-10	1	HS 10 kg	001211	



328 Fäustel, DIN 6475
 Mining Sledge
 Masse de carriers

ZN 82052000 PG: 1
 Voll-Kunststoff-Stiel mit innenliegendem Fiberglaskern
 with 3 Component Handle: Fibreglas core, fully covered by plastic with soft grip
 avec manche en fibre de verre

ART.				EAN 4016671...
0032800-1000	6	neu!	027198	
0032800-1250	6	neu!	027204	
0032800-1500	6	neu!	027211	



324 Fäustel, DIN 6475
 Mining Sledge
 Masse de carriers

ZN 82052000 PG: 1
 mit Fiberglasstiel
 double faced, with fibreglas-handle and rubber grip
 carrée, avec manche en fibre de verre poignée de caoutchouc

ART.				EAN 4016671...
0032400-1000	6	FS 1 kg	001327	
0032400-1250	6	FS 1,25 kg	001334	
0032400-1500	6	FS 1,5 kg	001341	
0032400-2000	6	FS 2 kg	001358	
0032400-03	1	FS 3 kg	001365	
0032400-04	1	FS 4 kg	001280	
0032400-05	1	FS 5 kg	001297	
0032400-06	1	FS 6 kg	001303	
0032400-08	1	FS 8 kg	001310	



4b Gummiaufsatz für Fäustel
 Rubber Top for Mining Sledge
 Capot à tête en caoutchouc pour masses

ZN 40170029 PG: 1
 für die Größen von 1000 bis 2000 gr
 for all sizes from 1000 to 2000 gr

ART.				EAN 4016671...
0000420-1000	1		001372	
0000420-1250	1		001389	
0000420-1500	1		001396	
0000420-2000	1		001402	



304 Fäustel, DIN 6475
 Mining Sledge
 Masse de carriers

ZN 82052000 PG: 2
 TÜV, mit Stahlrohrstiel, schwarzer Spezialgriff
 with tubular steel shaft and black special grip
 avec manche tube d'acier, poignée en plastique

ART.				EAN 4016671...
0030400-1000	6	RS	000030	
0030400-1250	6	RS	000047	

B

304 1/2 **Meißelmeister DBGM**
Chisel / Mining Sledge
Marteau / Burin
 ZN 82052000 PG: 2
 zwei Funktionen in einem Werkzeug; zum einhändigen Stemmen von Schlitzten usw., ergonomischer, schwingungsdämpfender 2-Komponenten-Griff blau/schwarz
 two functions in one tool, for one-hand press of slots etc., with tubular steel shaft and 2-components grip blue/black
 avec manche en tube d'acier et 2-composants poignée bleu/noir, deux fonctions dans un outil

EAN 4016671...

ART.				
0030490-600	6	RS,	600 g	021813
0030490-800	6	RS,	800 g	021820

41 **Fäustel**
Mining Sledge
Masse de mineur
 ZN 82052000 PG: 1
 holländische Form (Moker)
 Dutch pattern
 modèle hollandais

EAN 4016671...

ART.				
0004101-1000	6	ES		002928
0004101-1250	6	ES		002935
0004101-1500	6	ES		002942
0004101-2000	6	ES		002959

42 **Fäustel**
Mining Sledge
Masse de mineur
 ZN 82052000 PG: 1
 spanische Form
 Spanish pattern
 forme espanol

EAN 4016671...

ART.				
0004201-1000	6	ES		024272
0004201-1500	6	ES		024289

342 **Fäustel**
Mining Sledge
Masse de mineur
 ZN 82052000 PG: 1
 spanische Form, mit Fiberglasstiel
 Spanish pattern, with fibreglas-handle
 forme espanol, avec manche en fibre de verre

EAN 4016671...

ART.				
0034250-1000	6	FS		024296
0034250-1500	6	FS		024302

9 **Schlosserhammer**
Engineers Hammer
Marteau d'ajusteurs
 ZN 82052000 PG: 1
 engl. Form, mit Kugel (Ingenieurhammer)
 with cross peen, English pattern
 à boule, modèle anglais

EAN 4016671...

ART.				
0000901-0100	6	ES	1/4 lbs	001457
0000901-0225	6	ES	1/2 lbs	001464
0000901-0340	6	ES	3/4 lbs	001471
0000901-0450	6	ES	1 lbs	001488
0000901-0500	6	ES	1 1/8 lbs	001495
0000901-0600	6	ES	1 1/4 lbs	001501
0000901-0700	6	ES	1 1/2 lbs	001518
0000901-0800	6	ES	1 3/4 lbs	001525
0000901-0900	6	ES	2 lbs	001532
0000902-0100	6	HS	1/4 lbs	001549
0000902-0225	6	HS	1/2 lbs	001556
0000902-0340	6	HS	3/4 lbs	001563
0000902-0450	6	HS	1 lbs	001570
0000902-0500	6	HS	1 1/8 lbs	001587
0000902-0600	6	HS	1 1/4 lbs	001594
0000902-0700	6	HS	1 1/2 lbs	001600
0000902-0800	6	HS	1 3/4 lbs	001617
0000902-0900	6	HS	2 lbs	001624

325 **Schlosserhammer**
Engineers Hammer
Marteau d'ajusteurs
 ZN 82052000 PG: 1
 engl. Form, mit Kugel (Ingenieurhammer), mit Fiberglasstiel
 with ball peen, English pattern, with fibreglas-handle and rubber grip
 à boule modèle anglais, avec manche en fibre de verre poignée de caoutchouc

EAN 4016671...

ART.				
0032500-0100	6	FS	1/4 lbs	001631
0032500-0225	6	FS	1/2 lbs	001648
0032500-0340	6	FS	3/4 lbs	001655
0032500-0450	6	FS	1 lbs	001662
0032500-0500	6	FS	1 1/8 lbs	001679
0032500-0600	6	FS	1 1/4 lbs	001686
0032500-0700	6	FS	1 1/2 lbs	001693
0032500-0800	6	FS	1 3/4 lbs	001709
0032500-0900	6	FS	2 lbs	001716

10 **Schlosserhammer**
Engineers Hammer
Marteau d'ajusteurs
 ZN 82052000 PG: 1
 engl. Form, mit Pinne (Ingenieurhammer)
 with cross peen, English pattern
 à pène, modèle anglais

EAN 4016671...

ART.				
0001001-0100	6	ES	1/4 lbs	001723
0001001-0225	6	ES	1/2 lbs	001730
0001001-0340	6	ES	3/4 lbs	001747
0001001-0450	6	ES	1 lbs	001754
0001001-0500	6	ES	1 1/8 lbs	001761
0001001-0600	6	ES	1 1/4 lbs	001778
0001001-0700	6	ES	1 1/2 lbs	001785
0001001-0800	6	ES	1 3/4 lbs	001792
0001001-0900	6	ES	2 lbs	001808



326 Schlosserhammer
 Engineers Hammer
 Marteau d'ajusteurs

ZN 82052000 PG: 1
 engl. Form, mit Pinne
 (Ingenieurhammer), mit Fiberglasstiel
 with cross peen, English pattern, with fiberglas-
 handle and rubber grip
 à pène modèle anglais, avec manche en fibre de
 verre poignée de caoutchouc

ART.			ES	FS	Weight	EAN 4016671...
0032600-0100	6			FS	1/4 lbs	001907
0032600-0225	6			FS	1/2 lbs	001914
0032600-0340	6			FS	3/4 lbs	001921
0032600-0450	6			FS	1 lbs	001938
0032600-0500	6			FS	1 1/8 lbs	001945
0032600-0600	6			FS	1 1/4 lbs	001952
0032600-0700	6			FS	1 1/2 lbs	001969
0032600-0800	6			FS	1 3/4 lbs	001976
0032600-0900	6			FS	2 lbs	001983



16 Schlosserhammer
 Locksmiths' Hammer
 Marteau d'ajusteurs

ZN 82052000 PG: 1
 franz. Form
 French pattern
 modèle français

ART.			ES	ES	EAN 4016671...
0001601-0200	12			ES	001990
0001601-0300	12			ES	002003
0001601-0400	12			ES	002010
0001601-0500	12			ES	002027
0001601-0800	6			ES	002034
0001601-1000	6			ES	002041
0001601-1500	6			ES	002058
0001601-2000	6			ES	002065



87a Mechanikerhammer
 Pattern Makers' Hammer
 Petit marteau de mécaniciens

ZN 82052000 PG: 1
 engl. Form, mit Kugel
 with ball peen
 à boule

ART.			ES	Weight	EAN 4016671...
0008711	12			ES 100 g	005189



87b Mechanikerhammer
 Pattern Makers' Hammer
 Petit marteau de mécaniciens

ZN 82052000 PG: 1
 engl. Form, mit Pinne
 with cross peen
 à pène

ART.			ES	Weight	EAN 4016671...
0008721	12			ES 100 g	005196



88 Pinnhammer
 Cross peen Hammer
 Marteau avec pène

ZN 82052000 PG: 1
 dänische Form (Bankhammer)
 Danish pattern
 modèle danois

ART.			ES	Gr.	EAN 4016671...
0008801-225	6			ES Gr. 1	005219
0008801-340	6			ES Gr. 2	005226
0008801-500	6			ES Gr. 3	005233

C

C

WERKZEUGE FÜR SCHMIEDE UND
HUFSCHMIEDE

BLACKSMITHS' AND FARRIERS'
TOOLS

OUTILS DE FORGE ET DE
MARÉCHAU



1c Schmiedehammer, kurze Form
Blacksmiths' Hammer
Marteau de forgerons
ZN 82052000 PG: 1
handgeschmiedet
short pattern
modèle court

ART.
0000131-1500 6 ES

EAN 4016671...
011746



8a Schmiedehammer
Blacksmiths' Hammer
Marteau de forgerons
ZN 82052000 PG: 1
schwedische Form
Swedish pattern
modèle suédois

ART.
0000811-1000 6 ES
0000811-1500 6 ES
0000812-1000 6 HS
0000812-1500 6 HS

EAN 4016671...
001419
001426
001433
001440



18 Rundgesenk-Oberteil
Top Swage
Etampe
ZN 82052000 PG: 1

ART.
0001800-10 1 OS 800 g
0001800-15 1 OS 1150 g
0001800-20 1 OS 1700 g
0001800-25 1 OS 1750 g
0001801-10 1 ES 800 g
0001801-15 1 ES 1150 g
0001801-20 1 ES 1700 g
0001801-25 1 ES 1750 g

EAN 4016671...
002072
002089
002096
002102
002119
002126
002133
002140



19 Rundgesenk-Unterteil
Bottom Swage
Sous Etampe
ZN 82052000 PG: 1
Stiftstärke 25 mm
pin-end 25 mm
pointe de 25 mm

ART.
0001900-10 1 1150 g
0001900-15 1 1150 g
0001900-20 1 1150 g
0001900-25 1 1150 g

EAN 4016671...
002157
002164
002171
002188



20 Setzhammer-Oberteil
Set Hammer
Chasse carrée
ZN 82052000 PG: 1

ART.
0002000-50 1 OS 2100 g
0002001-50 1 ES 2100 g

EAN 4016671...
002201
002225



21 Setzhammer-Unterteil
Bottom Hammer
Tas à planer
ZN 82052000 PG: 1
Stiftstärke 25 mm
pin-end 25 mm
pointe de 25 mm

ART.
0002100-50 1 1050 g

EAN 4016671...
002249



22 Schlichthammer
Square Flatter
Chasse à parer
ZN 82052000 PG: 1

ART.
0002200-60 1 OS 1500 g
0002200-70 1 OS 2050 g
0002201-60 1 ES 1500 g
0002201-70 1 ES 2050 g

EAN 4016671...
002256
002263
002287
002294



23 Ballhammer-Oberteil
Top Fuller
Etampe à dégorger
ZN 82052000 PG: 1

ART.
0002300-05 1 OS 1150 g
0002300-10 1 OS 1150 g
0002300-15 1 OS 1150 g
0002300-20 1 OS 1150 g
0002301-05 1 ES 1150 g
0002301-10 1 ES 1150 g
0002301-15 1 ES 1150 g
0002301-20 1 ES 1150 g

EAN 4016671...
002317
002324
002331
002348
002355
002362
002379
002386



24 Ballhammer-Unterteil
Bottom Fuller
Sous Etampe à dégorger
ZN 82052000 PG: 1
Stiftstärke 25 mm
pin-end 25 mm
pointe de 25 mm

ART.
0002400-05 1 800 g
0002400-10 1 800 g
0002400-15 1 800 g
0002400-20 1 1150 g

EAN 4016671...
002393
002409
002416
002423

25 Stieldurchschlag
Punch
poinçon



ZN 82052000 PG: 1
Lochhammer, rund
round
rond pour forgeron

ART.					EAN 4016671...
0002500-08	1	OS	635 g	002430	
0002500-10	1	OS	950 g	002447	
0002500-12	1	OS	950 g	002454	
0002500-15	1	OS	1100 g	002461	
0002500-18	1	OS	1400 g	002478	
0002500-20	1	OS	1400 g	002485	
0002500-25	1	OS	1800 g	002492	
0002501-08	1	ES	635 g	002508	
0002501-10	1	ES	950 g	002515	
0002501-12	1	ES	950 g	002522	
0002501-15	1	ES	1100 g	002539	
0002501-18	1	ES	1400 g	002546	
0002501-20	1	ES	1400 g	002553	
0002501-25	1	ES	1800 g	002560	

26 Stieldurchschlag
Punch
poinçon



ZN 82052000 PG: 1
Lochhammer, käftig
angular
carré pour forgeron

ART.					EAN 4016671...
0002600-10	1	OS	950 g	002577	
0002600-15	1	OS	1200 g	002584	
0002600-20	1	OS	1500 g	002591	

27 Ambosshorn
Anvil beak
Sous Etampe conique à élargir



ZN 82059010 PG: 1
DIN 7441, Stiftstärke 25 mm
pin-end 25 mm
pointe de 25 mm

ART.					EAN 4016671...
0002700	1		1100 g	002638	

28 Ambossschroter
Hardie
Sous Etampe à trancher



ZN 82059010 PG: 1
DIN 7442, Stiftstärke 25 mm,
Schneidbreite 50 mm
DIN 7442, pin diameter 25 mm, cutting width 50 mm
DIN 7442, épaisseur de la goupille 25 mm,
largeur de coupe 50 mm

ART.					EAN 4016671...
0002800	1		1100 g	002645	

30 Hufschmiedehammer
Farriers' Hammer
Marteau à planer pour forgerons



ZN 82052000 PG: 1

ART.					EAN 4016671...
0003001-1100	6	ES		002690	
0003001-1500	6	ES		002706	

30a Hufhammer
Shoeing Hammer
Marteau de maréchaux



ZN 82052000 PG: 1
deutsche Form, ganz blank, Holzstiel mit
Federn
polished, German pattern, handle with straps
forme allemande, avec manche à clavette

ART.					EAN 4016671...
0003011-350	6	ES		002713	
0003011-500	6	ES		013283	
0003012-350	6	HS		002720	
0003030-350	6		mit Fiberglasstiel	013320	

30b Hufhammer
Shoeing Hammer
Marteau de maréchaux



ZN 82052000 PG: 1
engl. Form
English pattern
forme anglaise

ART.					EAN 4016671...
0003021	6	ES	350 g	002737	

31 Kaltschrotmeißel
Cold cutting Chisel
Tranche à froid



ZN 82052000 PG: 1
DIN 5107, aus Meißelstahl
DIN 5107, made of chisel steel
DIN 5107, en acier à burin

ART.					EAN 4016671...
0003100-1000	1	OS		002744	
0003100-1500	1	OS		002768	
0003101-1000	1	ES		002775	
0003101-1500	1	ES		002799	

32 Warmschrotmeißel
Hot cutting Chisel
Tranche à chaud



ZN 82052000 PG: 1
DIN 5107, aus Meißelstahl
DIN 5107, made of chisel steel
DIN 5107, en acier à burin

ART.					EAN 4016671...
0003200-1000	1	OS		002805	
0003200-1500	1	OS		002829	
0003201-1000	1	ES		002836	
0003201-1500	1	ES		002850	

34 Kaltschrotmeißel
Cold cutting Chisel
Tranche à froid



ZN 82052000 PG: 1
wolfram-legiert, für höchste Ansprüche
from tungsten alloyed steel, for high demands
de qualité extrême

ART.					EAN 4016671...
0003400-1500	1	OS		002881	



35 Warmschrotmeißel
Hot cutting Chisel
Tranche à chaud
ZN 82052000 PG: 1
wolfram-legiert, für höchste Ansprüche
from tungsten alloyed steel, for high demands
de qualité extrême

ART.				OS	002904
0003500-1500	1				

EAN 4016671...



47 Flachmaul-Schmiedezange
Blacksmiths' Tong, flat nosed
Tenaille de forge, becs plats
ZN 82032000 PG: 1

ART.					003345
0004700-300	1		500 g		
0004700-400	1		750 g		003352
0004700-500	1		1200 g		003369
0004700-600	1		1600 g		003376

EAN 4016671...



47a Schoßmaul-Schmiedezange
Blacksmiths' Tong
Tenaille de forge, à bec plat,
coquille carrée
ZN 82032000 PG: 1

ART.					003383
0004710-500	1		1250 g		

EAN 4016671...



48 Rundmaul-Schmiedezange
Blacksmiths' Tong, round nosed
Tenaille de forge, becs ronds
ZN 82032000 PG: 1

ART.					003390
0004800-300	1		500 g		
0004800-400	1		750 g		003406
0004800-500	1		1200 g		003413
0004800-600	1		1650 g		003420

EAN 4016671...



49 Wolfsmaul-Schmiedezange
Blacksmiths' Tong, wolf's jaw
Tenaille de forge, becs gueule de
loup
ZN 82032000 PG: 1

ART.					003437
0004900-300	1		500 g		
0004900-400	1		850 g		003444
0004900-500	1		1200 g		003451
0004900-600	1		1700 g		003468

EAN 4016671...



49a Nietzange
Rivetting Tong
Tenaille de forge pour rivets
ZN 82032000 PG: 1

ART.					003475
0004910-400	1		500 g		
0004910-500	1		850 g		003482
0004910-600	1		1300 g		003499

EAN 4016671...



49b Döpferzange
Blacksmiths' Tong
Tenaille de forge pour boulerolles
ZN 82032000 PG: 1

ART.					003505
0004920-400	1		750 g		
0004920-500	1		1200 g		003512
0004920-600	1		1700 g		003529

EAN 4016671...



49c Dornzange
Blacksmiths' Tong
Tenaille de forge
ZN 82032000 PG: 1

ART.					003536
0004930-300	1		500 g		
0004930-400	1		750 g		003543
0004930-500	1		1200 g		003550
0004930-600	1		1700 g		003567

EAN 4016671...



D

D

BRECHSTANGEN
CROW BARS
PINCES EN ACIER

45 Brechstange
 Crow Bar
 Pince en acier



ZN 82055980 PG: 1
 vierkant, gebrochene Kanten, mit Spitze und aufgebogener Schneide
 shaft with chamfered edges, with edge and point à chanfrein, avec taillant courbé et pointe

ART.   **EAN 4016671...**

0004500-100	1	5,0 kg	003017
0004500-125	1	7,0 kg	003024
0004500-150	1	10,0 kg	003031
0004500-175	1	11,0 kg	003048
0004500-200	1	13,0 kg	003055

46 Brechstange
 Crow Bar
 Pince en acier



ZN 82055980 PG: 1
 rund, Durchm. 30 mm, gerade Schneide und Spitze
 with point and flat edge à pointe et taillant

ART.   **EAN 4016671...**

0004600-100	1	4,5 kg	003062
0004600-125	1	6,5 kg	003079
0004600-150	1	8,0 kg	003086
0004600-175	1	9,5 kg	003093
0004600-200	1	11,0 kg	003109

46a Brechstange
 Crow Bar
 Pince en acier



ZN 82055980 PG: 1
 rund, Durchm. 30 mm, aufgebogene Schneide und Spitze
 with point and flat curved edge à pointe et taillant courbé

ART.   **EAN 4016671...**

0004610-100	1	4,5 kg	003116
0004610-125	1	6,5 kg	003123
0004610-150	1	8,0 kg	003130
0004610-175	1	9,5 kg	003147
0004610-200	1	11,0 kg	003154

46b Brechstange
 Carpenters' Pinching-bar
 Barre à mine - Arrache clou



ZN 82055980 PG: 1
 rund, Durchm. 30 mm, mit gebogener Klaue und Spitze

ART.   **EAN 4016671...**

0004620-100	1	4,5 kg	003161
0004620-125	1	6,5 kg	003178
0004620-150	1	8,0 kg	003185
0004620-175	1	9,5 kg	003192
0004620-200	1	11,0 kg	003208

46c Pflasterbrechstange
 Pavers' Crow Bar
 Pince en acier pour paveur



ZN 82055980 PG: 1
 mit Schneide und Kugelkopf Durchm. 70 mm

ART.   **EAN 4016671...**

0004630-100	1	5,5 kg	003215
0004630-125	1	7,0 kg	003222
0004630-150	1	8,5 kg	003239

46e Pflasterbrechstange
 Pavers' Crow Bar
 Pince en acier pour paveur



ZN 82055980 PG: 1
 rund, Durchm. 30 mm, mit Spitze und Kugelkopf Durchm. 70 mm

ART.   **EAN 4016671...**

0004650-100	1	5,5 kg	003291
0004650-125	1	7,0 kg	003307
0004650-150	1	8,5 kg	003314

555 Pflasterbrechstange
 Pavers' Crow Bar
 Pince en acier

ZN 82055980 PG: 1
 Hamburger Modell, Schneide 32 mm
 Hamburg pattern modèle Hambourg

ART.   **EAN 4016671...**

0055500-125	1	7,0 kg	015607
0055500-150	1	8,5 kg	015614

560 Pflasterbrechstange
 Pavers' Crow Bar
 Pince en acier

ZN 82055980 PG: 1
 Kopfdurchm. 70 mm
 head 70 mm tête 70 mm

ART.   **EAN 4016671...**

0056000-08	1	125 cm	015621
0056000-10	1	150 cm	015638

46f Rollbrechstange mit Eisenrollen
 Pinching Bar with iron rollers
 Barre à mine avec 2 roulettes en fer

ZN 82055980 PG: 1
 Tragfähigkeit 3000 kg
 capacity 3000 kg force 3000 kg

ART.  **EAN 4016671...**

0004660	1	14 kg / 160 cm	003321
---------	---	----------------	--------

46g Rollbrechstange mit Gummirollen
 Pinching Bar with rubber rollers
 Barre à mine avec 2 roulettes en caoutchouc

ZN 82055980 PG: 1
 Tragfähigkeit 3000 kg
 capacity 3000 kg force 3000 kg

ART.  **EAN 4016671...**

0004670	1	14 kg / 160 cm	003338
---------	---	----------------	--------



46d

Nageleisen (Kuhfuß)
Carpenters' Pinching-bar
Barre à mine - Arrache clou

ZN 82055980 PG: 2

Hamburger Form, für Zimmerleute,
 stabile, runde Ausführung, partiell
 gehärtet und angelassen

Hamburger shape, for carpenters, stabile, round
 design, partially hardened and tempered

forme hambourgeoise, pour charpentiers, version
 ronde et stable, en partie durcie et revenue

ART.  **EAN 4016671...**

0004640-050	1	20 mm / 1,4 kg	003246
0004640-060	1	22 mm / 2,1 kg	003253
0004640-070	1	22 mm / 2,4 kg	003260
0004640-080	1	22 mm / 2,7 kg	003277
0004640-100	1	22 mm / 3,2 kg	003284



46h

Montage- und Hebeleisen
Pinching Bar for construction
work

Levier avec taillant pour montage

ZN 82055980 PG: 2

für Montagearbeiten, Stahlbau,
 Holzarbeiten usw. bestens geeignet.
 Handliche, besonders stabile und
 kräftige Ausführung, Schneide 50 mm,
 durchgehend gehärtet und angelassen

perfectly suitable for installation works, steel
 constructions, wood works etc. Convenient,
 particularly stable and hardy design, blade 50
 mm, hardened and tempered throughout

idéal pour les travaux de montage, la
 construction métallique, le travail du bois etc.
 Version maniable, particulièrement stable et
 robuste, tranchant 50 mm, entièrement durcie et
 revenue

ART.  **EAN 4016671...**

0004681-50	1	50 cm	013467
0004681-70	1	70 cm	013474



519

Kuhfuß
Base Moulding Lifter
Arrache-clou, spécial

ZN 82055980 PG: 1

verchromt, durchgehend gehärtet und
 angelassen

chrome-plated

chromés

ART. **EAN 4016671...**

0051900	12	250 g, 270mm	008470
---------	----	--------------	--------



10900 10950 10895

10790 10795

10770 10775

PICARD 252-13

PICARD 252-16 1/2

PICARD 252-47

PICARD 1/2





E

E




WERKZEUGE FÜR PFLASTERER
UND STEINBEARBEITUNG, GARTEN-
UND LANDSCHAFTSBAU

PAVERS', BRICKLAYERS', STONE
WORKING AND LANDSCAPE
GARDENER TOOLS




OUTILS DE PAVEUR




	59	Steinspalthammer Stone Sledge Masse à rompre	ZN 82052000 PG: 1
		mit ovalem Loch, leicht gewölbte Bahn with oval eye and slightly curved face pour carriers avec trou ovale	
ART.	 	EAN 4016671...	
0005901-03	1 ES 3 kg	004168	
0005901-04	1 ES 4 kg	004175	
0005901-05	1 ES 5 kg	004182	
0005901-06	1 ES 6 kg	004199	

	59 1/2	Steinspalthammer Stone Sledge Masse à rompre	ZN 82052000 PG: 1
		mit ovalem Loch, leicht gewölbte Bahn, scharfkantig with oval eye and slightly curved face, sharp edged pour carriers avec trou ovale, à coins rifs	
ART.	 	EAN 4016671...	
0005991-1000	6 ES	004243	
0005991-1250	6 ES	004250	
0005991-1500	6 ES	004267	

	60	Steinspalthammer Stone Sledge Masse à rompre	ZN 82052000 PG: 1
		mit ovalem Loch, Spezialform special pattern, with oval eye pour carriers avec trou ovale	
ART.	 	EAN 4016671...	
0006001-03	1 ES 3 kg	013627	
0006001-04	1 ES 4 kg	013634	
0006001-05	1 ES 5 kg	013641	

	64	Bossierhammer Embossing Hammer Marteau de paveur	ZN 82052000 PG: 1
		Spezialstahl, mit geraden Bahnen und ovalem Loch with oval eye, straight faces avec trou ovale, faces droites	
ART.	 	EAN 4016671...	
0006401-1000	6 ES	021844	
0006401-1500	6 ES	004298	
0006401-2000	6 ES	004304	

	65	Bossierhammer Embossing Hammer Marteau de paveur	ZN 82052000 PG: 1
		Spezialstahl, mit zwei hohlen Bahnen und ovalem Loch with oval eye, concave faces avec trou ovale, faces creux	
ART.	 	EAN 4016671...	
0006501-1500	6 ES	004311	
0006501-2000	6 ES	004328	

	66	Charrierhammer Bush Hammer Boucharde	ZN 82052000 PG: 1
ART.	 	EAN 4016671...	
0006601-1000	1 ES	004335	
0006601-1500	1 ES	004342	
0006601-2000	1 ES	004359	

	66a	Stockhammer-Einsatz Loose Dies for Bush Hammers Frappe à boucharder	ZN 82052000 PG: 1
		40 x 40 mm	
ART.	 	EAN 4016671...	
0006610-5X5	1 200 g	004366	
0006610-6X6	1 200 g	004373	

	66b	Stockhammer Bush Hammer Marteau à boucharder	ZN 82052000 PG: 1
		für Einsätze 66a passend, 40 x 40 mm for loose dies 66a, 40 x 40 mm à frappe interchangeable 66a, 40 x 40 mm	
ART.		EAN 4016671...	
0006621	1 ES 1500 g	004403	

	67	Chariereisen Bush Chisel Ciseau à boucharder	ZN 82055910 PG: 1
ART.	 	EAN 4016671...	
0006700-060	1 650 g	004410	
0006700-080	1 850 g	004427	
0006700-100	1 1100 g	004434	
0006700-120	1 1225 g	004441	

	67a	Chariereisen Bush Chisel Ciseau à boucharder	ZN 82055910 PG: 1
		gezahnt with teeth avec dents	
ART.	 	EAN 4016671...	
0006710-060	1 650 g	004458	
0006710-080	1 850 g	004465	

	67b	Prellereisen Bush Chisel with edge Hasse à brique	ZN 82055910 PG: 1
ART.	 	EAN 4016671...	
0006720-060	1 650 g	004489	
0006720-080	1 850 g	004496	
0006720-100	1 1100 g	004502	



81 Bruchsteinhammer
Stone Breakers' Hammer
Marteau de carriers
ZN 82052000 PG: 1
mit rundem Loch
with round eye
avec oeil rond

ART.   **EAN 4016671...**
0008100-1500 1 OS 004939



68 Pflasterhammer
Pavers' Hammer
Marteau de paveur
ZN 82052000 PG: 1
Berliner Form
Berlin pattern
modèle Berlin

ART.   **EAN 4016671...**
0006801-1000 1 ES 004519
0006801-1500 1 ES 004526
0006801-2000 1 ES 004533
0006801-2500 1 ES 004540
0099068-1000 1 Ersatzstiel 180 mm 023015
0099068-1500 1 Ersatzstiel 180 mm 023022
0099068-2000 1 Ersatzstiel 195 mm 023039



68b Pflasterhammer
Pavers' Hammer
Marteau de paveur
ZN 82052000 PG: 1
rheinische Form
Rhineland pattern
mod. rhénan

ART.   **EAN 4016671...**
0006821-1500 1 ES 004588
0006821-2000 1 ES 004595
0006821-2500 1 ES 004601
0006821-3000 1 ES 004618



68e Plattenlegerhammer
Pavers' Hammer
Marteau pour paveur
ZN 82052000 PG: 1
mit aufvulkanisiertem Gummiklotz 100 x 95 mm
with rubber face 100 x 95 mm
avec face quatre 100 x 95 mm de caoutchouc

ART.  **EAN 4016671...**
0006851 1 ES 013740



68 1/2 Plattenlegerhammer
Pavers' Hammer
Marteau pour paveur
ZN 82052000 PG: 1
mit rundem Gummeinsatz, Durchmesser 110 mm
with round rubber face 110 mm
avec face rond de caoutchouc 110 mm

ART.   **EAN 4016671...**
0006891-1500 1 ES 004656




68g Plattenlegerhammer
Pavers' Hammer
Marteau pour paveur
ZN 82052000 PG: 2
rückschlaghemmend, mit doppelt geschweiftem Eschenstiel
with round rubber face
avec face rond de caoutchouc

ART.  **EAN 4016671...**
0006871 1 ES 027044




510 Plattenlegerramme
Pavers' beetle
Demoiselle d'acier
ZN 82052000 PG: 1
mit Kunststoffpuppe
with special plastic body
avec corps en plastique

ART.  **EAN 4016671...**
0051000 1 3000 g 015423



515 Plattenlegerramme
Pavers' beetle
Demoiselle d'acier
ZN 82055980 PG: 1
mit Holzpuppe und Beschlagring
with wooden body and metal fitting
avec corps en bois et socle conique

ART.  **EAN 4016671...**
0051500 1 3000 g 015430



535 Pflasterramme
Pavers' beetle
Demoiselle d'acier
ZN 82055980 PG: 1
ohne Griff
without grip
sans coup de main


ART.   **EAN 4016671...**
0053500-15000 1 15 kg 015546
0053500-20000 1 20 kg 015553
0053500-25000 1 25 kg 015560
0099535 1 Holzgriff 019513



550 / 551 Betonstampfer
Concrete rammer
Pilon à béton
ZN 82019000 PG: 1
mit T-Griff, Länge 740 mm, Grundplatte 200 x 200 mm, ohne oder mit Schwingungselement
with T-handle, length 740 mm, base plate 200 x 200 mm, with or without vibration element
poignée en T, longueur 740 mm, plaque de base 200x200 mm, élément vibrant

ART.  **EAN 4016671...**
0055000 1 015591
0055100 1 Schwingungselement 025965

		552 / 553	Betonstampfer Concrete rammer Pilon à béton
			ZN 82019000 PG: 1
			gerader Griff, Länge 1000 mm, Grundplatte 200 x 200 mm, ohne oder mit Schwingungselement
			straight handle, length 1000 mm, base plate 200 x 200 mm, with or without vibration element
			poignée en T, longueur 740 mm, plaque de base 200x200 mm, élément vibrant
ART.			EAN 4016671...
0055200	1	200 x 200 mm	025972
0055300	1	Schwing. 200 x 200	025989
0055300-100	1	Schwing. 100 x 200	027235

		565	Bordsteinzange Kerbstone tong Porte-tenaille
			ZN 82055980 PG: 1
			pulverbeschichtet, mit Gummigriffen, zum Setzen von Bordsteinen, Randsteinen, Rinnensteinen usw.
			powder-coated, with rubber handles to position curb stones border stones, gutter stones etc.
			peint par poudrage, poignées caoutchouc, pour la pose de pierres de bordure, bordures de trottoirs, gouttières en pierre etc.
ART.			EAN 4016671...
0056500	1	4,5 kg	015645
0056590	1	Ersatzgummi	021479

		568	Randsteinheber
			ZN 82055980 PG: 1
			Zum Setzen von Rand- und Leistensteinen. Für Naturrandsteine geeignet.
			to position border and fascia stones. Suitable for natural edge stones
			pour la pose de bords de trottoir et pierres de bordure. Convient pour pierres de bordure naturelles
ART.			EAN 4016671...
0056800	1		026016

		570	Pflastersteinzange Tong for paving stones Pince pour paveurs
			ZN 82055980 PG: 1
ART.			EAN 4016671...
0057000	1	700 mm / 5kg	015652

		572	Richteisen
			ZN 82055980 PG: 1
			zum Nachrichten bereits verlegter Verbundsteine bzw. Gehwegplatten, Federstahlklinge austauschbar
			to adjust laid interlocking paving stones and/or footpath slabs, exchangeable spring steel blade
			pour le réaligement de pierres composites déjà posées voire de dalles, lame échangeable en acier à ressort
ART.			EAN 4016671...
0057200	1		026030
0057290	1	Ersatzklinge	026450



F

WERKZEUGE FÜR POLSTERER,
DEKORATEURE UND BODENLEGER


UPHOLSTERERS', DECORATORS'
AND CARPET LAYERS' TOOLS

OUTILS DE DÉCORATEUR ET DE
TAPICIER

83 Fliesenlegerhammer
 Flaglayers' Hammer
 Marteau de carreleurs
 ZN 82052000 PG: 1
 aus Spezialstahl, mit Querpinne
 made of special steel, with cross edge
 en acier spécial, panne transversale

ART.  **EAN 4016671...**
 0008301 12 ES 80 g 004984

83hW Fliesenlegerhammer
 Flaglayers' Hammer
 Marteau de carreleurs
 ZN 82052000 PG: 1
 mit Hartmetallspitze
 point made from special steel (hard metal)
 pointe de métal spécial (métal dur)

ART.  **EAN 4016671...**
 0008341 12 Auslaufmodell 005011

83h Fliesenlegerhammer
 Flaglayers' Hammer
 Marteau de carreleurs
 ZN 82052000 PG: 1
 mit Spitze
 with point
 avec pointe

ART.  **EAN 4016671...**
 0008381 12 ES 80 g 004991

83 1/2 Fliesenlegerhammer
 Flaglayers' Hammer
 Marteau de carreleurs
 ZN 82052000 PG: 1
 ergonomisch geformter 2-
 Komponenten-Griff, innenliegender
 Fiberglasstiel, Aufhängeöse am
 Griffende, mit integrierter
 Hartmetallspitze
 point made from special steel (hard metal)
 pointe de métal spécial (métal dur)

ART.  **EAN 4016671...**
 0008390 1 FS 025934

91a Magnethammer
 Magnetic Hammer
 Marteau magnétiques
 ZN 82052000 PG: 1
 mit Dauermagnet, Klaue, fein blank
 with permanent magnet and claw, bright
 polished, force of magnet not diminishing
 avec aimant permanent et fendus, poli, ce
 marteau ne perd pas sa force magnétique

ART.  **EAN 4016671...**
 0009111 12 ES 210 g 005288

91c Magnethammer
 Magnetic Hammer
 Marteau magnétiques
 ZN 82052000 PG: 1
 zwei runde Bahnen (Durchm. 10 + 14
 mm), mit Dauermagnet, fein blank
 with permanent magnet, bright polished, force of
 magnet not diminishing
 avec aimant permanent, poli, ce marteau ne perd
 pas sa force magnétique

ART.  **EAN 4016671...**
 0009131 12 ES 220 g 005295


91d Magnethammer
 Magnetic Hammer
 Marteau magnétiques
 ZN 82052000 PG: 1
 mit Dauermagnet, verchromt
 with permanent magnet, chrome plated, force of
 magnet not diminishing
 avec aimant permanent, chromé, ce marteau ne
 perd pas sa force magnétique

ART.  **EAN 4016671...**
 0009141 12 ES 130 g 005301

214 Glaserhammer
 Glaziers' Hammer
 Marteau de vitriers
 ZN 82052000 PG: 1
 fein blank
 polished
 poli

ART.  **EAN 4016671...**
 0021401 12 ES 170 g 008234

216 / 216a Polsterhammer
 Upholsterers' Hammer
 Marteau de tapiciers
 ZN 82052000 PG: 1
 fein blank, mit gerilltem rundem Stiel, mit
 umliegender Feder, ohne oder mit
 Dauermagnet
 polished, with annulated round handle and salient
 strap around, also with permanent magnet
 poli, avec manche rond rainuré à clavettes / avec
 aimant permanent

ART.  **EAN 4016671...**
 0021601-10 12 ES 008241
 0021601-12 12 ES 008258
 0021601-14 12 ES 008265
 0021611-10 12 ES mit Magnet 008289
 0021611-12 12 ES mit Magnet 008296

217 / 217a Polsterhammer
 Upholsterers' Hammer
 Marteau de garnisseurs
 ZN 82052000 PG: 1
 fein blank, mit gerilltem rundem Spezial-
 Gummigriff, ohne oder mit Dauermagnet
 polished, with steel pipe handle and annulated
 round rubber grip, also with permanent magnet
 poli, avec manche tube d'acier et coup de main
 en plastique / avec aimant permanent

ART.  **EAN 4016671...**
 0021700-10 12 RS 008319
 0021700-12 12 RS 008326
 0021700-14 12 RS 008333
 0021700-16 12 RS 008340
 0021710-10 12 RS mit Magnet 008357
 0021710-12 12 RS mit Magnet 008364
 0021710-14 12 RS mit Magnet 008371
 0021710-16 12 RS mit Magnet 021851

218 1/2 Losschlageisen
 Nail Extractor
 Ciseau de garnisseur
 ZN 82055980 PG: 1
 fein blank, mit Klaue, Holzheft
 polished, with claw
 poli, avec arrache-clou

ART.  **EAN 4016671...**
 0021890 12 155 g 008401




219 Nagelheber
Nail puller
Arrache-clou de garnisseurs

ZN 82055980 PG: 1

fein blank, Zwinge, Holzheft

polished

poil

ART. 
0021900 12 105 g

EAN 4016671...

008418



221 Tapezierhammer
Carpet-Fitters' Hammer
Marteau de tapiciers

ZN 82052000 PG: 1

fein blank, mit gerilltem rundem Stiel mit umliegender Feder

polished, with annulated round handle and salient strap around

poli, avec manche rond rainuré à clavettes

ART.  

0022101-08 12 ES
0022101-10 12 ES

EAN 4016671...

008432
008449




521 Sattlerhammer
Upholsterers' Hammer
Marteau de sellier

ZN 82052000 PG: 1

Stahlstiel mit aufgenieteten Heften

with iron handle and riveted wooden scales

avec manche d'acier et coup de main en bois

ART. 
0052100 6 460 g

EAN 4016671...

008487




522 Anreibhammer
Special Hammer
Marteau spécial

ZN 82052000 PG: 1

für Bodenleger, Breite der Anreibfinne: 90 mm

for floor and carpet layers

pour l'ajustement des tapis-plein

ART. 
0052201 1 ES 500 g

EAN 4016671...

015461



523 Treppeneisen
Stair Tool
Outil spéciau

ZN 82055980 PG: 1

verchromt

chrome-plated

chromé

ART. 
0052300 12 Breite 70 mm, 390 g

EAN 4016671...

008494



F

G

SONDERWERKZEUGE

SPECIAL TOOLS

OUTILS SPÉCIAUX

350 Kanaldeckelhammer
Special Hammer for water-works
Marteau pour couvercle de canal
ZN 82052000 PG: 1
(Kappenhammer) Spezialgriff
with tubular steel shaft and special grip
avec manche en tube d'acier et poignée en plastique



ART.  **EAN 4016671...**
0035000 12 RS 500 g 008500

361 Geologenhammer
Geologists' Hammer
Marteau pour géologues
ZN 82052000 PG: 1
Spezialgriff, mit Spitze
with tubular steel shaft and plastic grip, with point
avec manche en tube d'acier, poignée en plastique, avec pointe



ART.   **EAN 4016671...**
0036100-300 12 RS 008517
0036100-500 12 RS 008524

361 1/2 Geologenhammer
Geologists' Hammer
Marteau pour géologues
ZN 82052000 PG: 1
Spezialgriff, mit Schneide
with tubular steel shaft and plastic grip, with edge
avec manche en tube d'acier, poignée en plastique, avec taillant



ART.   **EAN 4016671...**
0036190-300 12 RS 008531
0036190-500 12 RS 008548

761 / 761 1/2 Geologenhammer
Geologists' Hammer
Marteau pour géologues
ZN 82052000 PG: 1
Ledergriff, mit Spitze oder Schneide, aus C60 Spezialstahl
leather-handle, with point or edge, made of High-Alloyed-Steel
manche en cuir, avec pointe ou taillant




ART.   **EAN 4016671...**
0076100-500 12 mit Spitze 024135
0076190-500 12 mit Schneide 024654



561 / 561 1/2 Geologenhammer
Geologists' Hammer
Marteau pour géologues
ZN 82052000 PG: 1
2-Komponenten-Griff rot/schwarz, mit Spitze oder Schneide, aus C60 Spezialstahl
2-components grip red/black, with point or edge, made of C60 High-Alloyed-Steel
2-composants poignée rouge/noir, avec pointe ou taillant




ART.   **EAN 4016671...**
0056100-500 12 mit Spitze 024623
0056190-500 12 mit Schneide 024630


69b Holzspalthammer
Wood Splitting-Hammer
Marteau à fendre le bois
ZN 82052000 PG: 1
mit Nase




ART.   **EAN 4016671...**
0006921-3000 1 ES 004687
0006922-3000 1 HS 004694


83e Töpferhammer
Potters' Hammer
Marteau de potiers
ZN 82052000 PG: 1



ART.  **EAN 4016671...**
0008351 12 ES 300 g 005028

84 Schusterhammer
Cobblers' Hammer
Marteau de cordonniers
ZN 82052000 PG: 1
deutsche Form, Stahl geschmiedet
German pattern
modèle allemand



ART.  **EAN 4016671...**
0008401 6 ES 300 g 020519

98 Dengelhammer
Scythe Hammer
Marteau à battre les faux
ZN 82052000 PG: 1
einfach



ART.  **EAN 4016671...**
0009801 12 ES 500 g 005622

99 Dengelhammer
Scythe Hammer
Marteau à battre les faux
ZN 82052000 PG: 1
doppelt



ART.  **EAN 4016671...**
0009901 12 ES 500 g 005639

100 Dengelamboss
Scythe Anvil
Enclumette pour faux
ZN 82059010 PG: 1
kurz, kantig



ART.  **EAN 4016671...**
0010000 1 500 g 005646



101 Dengelamboss
Scythe Anvil
Enclumette pour faux
ZN 82059010 PG: 1
kurz, spitz
short, pointy
courte, pointue

ART.  **EAN 4016671...**
0010100 1 500 g 005653



104 Küfersetzhammer
Coopers' Hammer
Marteau pour tonneliers
ZN 82052000 PG: 1

ART.  **EAN 4016671...**
0010401 6 ES 600 g 005677



113 Fruchtkistenhammer
Hammer for orange cases
Marteau pour caisses à oranges
ZN 82052000 PG: 1

ART.  **EAN 4016671...**
0011301 12 ES 600 g 005684



115 Roststecher
Rust Scraper
Grattoir droit
ZN 82055910 PG: 1
Klinge 6 cm breit
blade 6 cm wide
Lame 6 cm de largeur

ART.  **EAN 4016671...**
0011501-0600 1 ES 005691
0011501-1000 1 ES 005707



8900010 Klanghammer
ZN 82052000 PG: 1
für Wagenmeister, mit
Schlosserhammerkopf nach DIN 1041,
500 gr., mit Eschenstiel 750 mm
for carriage masters, with locksmith hammer
head according to DIN 1041, 500 g, with ash
handle 750 mm
pour cheminots, tête de marteau d'ajusteurs
selon DIN 1041, 500 g, manche en frêne
750 mm

ART.  **EAN 4016671...**
8900010 1 ES 026795



52 komb. Nietenzieher u. -köpfer
Rivet Set and Punch Combi Tool
Bouterolle et Chasse rivet
combiné en une pièce
ZN 82055980 PG: 1

ART.  **EAN 4016671...**
0005200-02 1 150 g 003710
0005200-03 1 150 g 003727
0005200-04 1 200 g 003734
0005200-05 1 200 g 003741
0005200-06 1 300 g 003758



72 Meißelhandschutz
Universal chisel hand guard
Pare-main universel
ZN 39269097 PG: 1
für alle Meißel passend
suitable for all chisels
adapté à tous les burins

ART.  **EAN 4016671...**
0007200 1 010688



29 Kesselsteinhammer
Boiler Scaling Hammer
Marteau à piquer pour chaudières
ZN 82052000 PG: 1
DIN 6465

ART.  **EAN 4016671...**
0002901-400 6 ES 002652
0002901-500 6 ES 002669



213 Schweißerhammer
Welders' Hammer
Marteau de soudeurs
ZN 82052000 PG: 1
mit Längsschneide (Pickhammer)
with straight edge
avec taillant en long

ART.  **EAN 4016671...**
0021301 12 ES 330 g 008197



213a Schweißerhammer
Welders' Hammer
Marteau de soudeurs
ZN 82052000 PG: 1
mit Querschneide (Pickhammer)
with cross edge
avec taillant en travers

ART.  **EAN 4016671...**
0021311 12 ES 330 g 008203



313 Schweißerhammer
Welders' Hammer
Marteau de soudeurs
ZN 82052000 PG: 1
DIN 5133, mit Rohrstiel
with steel-pipe handle
avec manche en tube d'acier

ART.  **EAN 4016671...**
0031300 12 RS 450 g 008210



613 Gussputzhammer
Scaling Hammer
Marteau à piquer les chaudières
ZN 82052000 PG: 1

ART.  **EAN 4016671...**
0061301 12 ES 300 g 008227



85 Schreinerhammer, DIN 5109
Joiners' Hammer
Marteau de menuisiers
ZN 82052000 PG: 1
franz. Form, gängiges deutsches Modell
French pattern
forme française

ART.				ES	Weight	EAN 4016671...
0008501-18	12			ES	140 g	005042
0008501-20	12			ES	190 g	005059
0008501-22	12			ES	230 g	005066
0008501-25	12			ES	320 g	005073
0008501-28	12			ES	400 g	005080
0008501-30	12			ES	520 g	005097



87 Schreinerhammer
Joiners' Hammer
Marteau de menuisiers
ZN 82052000 PG: 1
engl. Form
English pattern
modèle anglais

ART.				ES	Weight	EAN 4016671...
0008701-125	12			ES	Gr. 00	005127
0008701-150	12			ES	Gr. 0	005134
0008701-180	12			ES	Gr. 1	005141
0008701-240	12			ES	Gr. 2	005158
0008701-300	12			ES	Gr. 3	005165
0008701-450	12			ES	Gr. 4	005172



97 Fournierhammer
Hammer for Inlaid Woodwork
Marteau de plaçage
ZN 82052000 PG: 1
Breite der Anreibfinne: 90 mm
Veneer Hammer, with of roughing fin: 90 mm
largeur de la panne : 90 mm

ART.				ES	Weight	EAN 4016671...
0009701	1			ES	500 g	005608

H

SCHONHÄMMER
SOFT FACE HAMMERS
MARTEAUX À TÊTE DOUCE

H



320 Holzhammer
 Wooden Mallet
 Maillet de bois

ZN 82052000 PG: 2
 DIN 7462, mit aufgedr. Metallmantel
 Head white beech wood material with metal coat, oval ash handle. Handle and wedge glued.
 corps en hêtre blanc

ART.					EAN 4016671...
0032001-1	12	ES	50 x 100		015126
0032001-2	12	ES	60 x 120		008555
0032001-3	10	ES	70 x 140		008562
0032001-4	5	ES	80 x 160		008579



330 Kupferhammer
 Copper Hammer
 Marteau en cuivre

ZN 82052000 PG: 1
 Fäustelform
 Sledge Hammer shape
 forme de masse

ART.					EAN 4016671...
0033001-0250	6	ES			008586
0033001-0500	6	ES			008593
0033001-0750	6	ES			008609
0033001-1000	6	ES			008616
0033001-1500	6	ES			008623
0033001-2000	6	ES			008630
0033010-0250	6	mit Fiberglasstiel			025873
0033010-0500	6	mit Fiberglasstiel			025880
0033010-0750	6	mit Fiberglasstiel			025897
0033010-1000	6	mit Fiberglasstiel			025903
0033010-1500	6	mit Fiberglasstiel			025910
0033010-2000	6	mit Fiberglasstiel			025927



335 Leichtmetallhammer
 Aluminium hammer
 Marteau d'aluminium

ZN 82052000 PG: 1
 aus Aluminium

ART.					EAN 4016671...
0033501-0250	6	ES	75 x 40		008647
0033501-0350	6	ES	105 x 40		008654
0033501-0500	6	ES	92 x 50		008661
0033501-0750	6	ES	98 x 60		008678
0033501-1000	6	ES	128 x 60		008685
0033501-1500	4	ES	140 x 70		008692



340 Rückschlagfreier Schonhammer
 Recoilless Hammer
 Massette sans rebond

ZN 82052000 PG: 1
 mit leicht auswechselbaren Nylon-Köpfen, für gezielt genau dosiertes Schlagen
 with Nylon-faces, loose faces in all sizes
 avec têtes de Nylon, têtes interchangeables en toutes dimensions

ART.					EAN 4016671...
0034002-25	6	HS	280 g		008708
0034002-30	6	HS	400 g		008715
0034002-35	6	HS	550 g		008722
0034002-40	6	HS	700 g		008739
0034002-45	2	HS	850 g		008746
0034002-50	2	HS	1000 g		008753
0034002-60	2	HS	1650 g		008760
0034002-70	2	HS	2400 g		008777



345 Rückschlagfreier Schonhammer
 Recoilless Hammer
 Massette sans rebond

ZN 82052000 PG: 1
 mit leicht auswechselbaren Nylon-Köpfen, mit Stahlrohrstiel und Gummigriff
 with Nylon-faces, loose faces in all sizes
 avec têtes de Nylon, têtes interchangeables en toutes dimensions

ART.					EAN 4016671...
0034500-25	6	RS	280 g		008784
0034500-30	6	RS	400 g		008791
0034500-35	6	RS	550 g		008807
0034500-40	6	RS	700 g		008814
0034500-45	2	RS	850 g		008821
0034500-50	2	RS	1000 g		008838
0034500-60	2	RS	1650 g		008845



345a Ersatz-Schlagkopf
 Spare Heads
 Têtes pour Massettes sans rebond

ZN 39079910 PG: 1
 für rückschlagfreie Hämmer No. 340 und 345
 for Recoilless Hammers

ART.					EAN 4016671...
0034510-25	1				021462
0034510-30	1				015256
0034510-35	1				015263
0034510-40	1				015270
0034510-45	1				015287
0034510-50	1				015294
0034510-60	1				015300
0034510-70	1				015317



380 Spenglerhammer
 Tinsmiths' Hammer
 Marteau pour ferblantiers

ZN 39269097 PG: 2
 eckige Form, aus Spezialkunststoff, hohe Spannungsrisssbeständigkeit, nachschleif- bzw. feilbar, doppelt geschweifeter Eschenstiel
 of special plastic material, ideal for treatment of sensitive materials (sheet-metal, etc.), square shape
 en matière plastique, pour des travaux avec matériaux sensibles, forme quadrangulaire

ART.					EAN 4016671...
0038001-145	6	ES	500 g		015324
0038001-155	4	ES	600 g		015331



385 Spenglerhammer
 Tinsmiths' Hammer
 Marteau pour ferblantiers

ZN 39269097 PG: 2
 einseitig keilförmig, aus Spezialkunststoff, hohe Spannungsrisssbeständigkeit, nachschleif- bzw. feilbar, doppelt geschweifeter Eschenstiel, Abmessung 85 x 40 x 150
 of special plastic material, ideal for treatment of sensitive materials (sheet-metal, etc.), wedge shape, 85 x 40 x 150
 en matière plastique, pour des travaux avec matériaux sensibles, forme coin, 85 x 40 x 150

ART.					EAN 4016671...
0038501-155	6	ES	600 g		015348

390 Spenglerhammer
Tinsmiths' Hammer
Marteau pour ferblantiers

ZN 39269097 PG: 2

zylindrische Form, aus Spezialkunststoff, hohe Spannungsrisssbeständigkeit, nachschleif- bzw. feilbar, doppelt geschweifeter Eschenstiel

of special plastic material, ideal for treatment of sensitive materials (sheets-metal, etc.), cylindrical shape

en matière plastique, pour des travaille avec matériaux sensibles, forme cylindrique

ART.   **EAN 4016671...**

0039001-050	6	ES 250 g	015355
0039001-060	6	ES 420 g	015362
0039001-070	4	ES 600 g	015379
0039001-080	4	ES 800 g	015386

395 Spenglerhammer
Tinsmiths' Hammer
Marteau pour ferblantiers

ZN 39269097 PG: 2

Eiform, aus Spezialkunststoff, hohe Spannungsrisssbeständigkeit, nachschleif- bzw. feilbar, doppelt geschweifeter Eschenstiel

of special plastic material, ideal for treatment of sensitive materials (sheets-metal, etc.), egg shape

en matière plastique, pour des travaille avec matériaux sensibles, forme d'oeuf

ART.   **EAN 4016671...**

0039501-060	6	ES 420 g	015393
-------------	---	----------	--------

251/7 Gummihammer
Rubber Mallet
Maillet caoutchouc

ZN 40169997 PG: 1

1 Bahn flach, 1 Bahn gewölbt, Eschenstiel

1 face flat, 1 face bowed

1 face plate, 1 face bombée

ART.  **EAN 4016671...**

2510701	1	ES 115 x 65	008852
---------	---	-------------	--------

251/7a Gummihammer
Rubber Mallet
Maillet caoutchouc

ZN 40169997 PG: 1

mit flachen Bahnen, Eschenstiel

with flat faces

avec faces plates

ART.   **EAN 4016671...**

2510711-0	1	ES 80 x 40	008869
2510711-1	1	ES 90 x 55	008876
2510711-2	1	ES 115 x 65	008883
2510711-3	1	ES 130 x 75	008890
2510711-4	1	ES 140 x 90	008906



251/7b Gummihammer
Rubber Mallet
Maillet caoutchouc

ZN 40169997 PG: 1

weiß, mit flachen Bahnen, Eschenstiel

white, with flat faces

blanc, avec faces plates

ART.   **EAN 4016671...**

2510721-1	1	ES 90 x 55 weiß	027068
2510721-2	1	ES 115 x 65 weiß	019933
2510721-3	1	ES 130 x 75 weiß	027075
2510721-4	1	ES 140 x 90 weiß	027082

252/20 Plastikhammer
Plastic Hammer
Marteau en matière plastique

ZN 82052000 PG: 1

mit leicht auswechselbaren Plastikköpfen (Köpfe = ZN 39079900, Stiele = ZN 44170090)

with replaceable plastic faces, loose faces in all sizes

avec têtes interchangeables, têtes interchangeables en toutes dimensions

ART.   **EAN 4016671...**

2522001-22	6	ES 160 g	008913
2522001-27	6	ES 250 g	008920
2522001-32	6	ES 360 g	008937
2522001-35	6	ES 450 g	008944
2522001-40	6	ES 650 g	008951
2522001-50	6	ES 980 g	008968
2522001-60	6	ES 1460 g	008975
2522020-22	1	Ersatzkopf	008982
2522020-27	1	Ersatzkopf	008999
2522020-32	1	Ersatzkopf	009002
2522020-35	1	Ersatzkopf	009019
2522020-40	1	Ersatzkopf	009026
2522020-50	1	Ersatzkopf	009033
2522020-60	1	Ersatzkopf	009040
2522040-22	1	Ersatzstiel	010855
2522040-27	1	Ersatzstiel	010862
2522040-32	1	Ersatzstiel	021776
2522040-35	1	Ersatzstiel	010879
2522040-40	1	Ersatzstiel	010886
2522040-50	1	Ersatzstiel	019728
2522040-60	1	Ersatzstiel	021783

252/20a Nylonhammer
Nylon Hammer
Marteau en matière Nylon

ZN 82052000 PG: 1

mit leicht auswechselbaren Nylonköpfen (Köpfe = ZN 39079900)

with replaceable nylon faces, loose faces in all sizes

avec têtes interchangeables en Nylon, têtes interchangeables en toutes dimensions

ART.   **EAN 4016671...**

2522011-22	6	ES 160 g	009057
2522011-27	6	ES 250 g	009064
2522011-32	6	ES 360 g	009071
2522011-35	6	ES 450 g	009088
2522011-40	6	ES 650 g	009095
2522011-50	6	ES 980 g	009101
2522030-22	1	Ersatzkopf	009125
2522030-27	1	Ersatzkopf	009132
2522030-32	1	Ersatzkopf	009149
2522030-35	1	Ersatzkopf	009156
2522030-40	1	Ersatzkopf	009163
2522030-50	1	Ersatzkopf	009170






H

WERKZEUGE FÜR KLEMPNER,
SPENGLER, GOLD- /
SILBERSCHMIEDE UND
UHRMACHER

TOOLS FOR PLUMBERS, GOLD-
AND SILVERSMITHS AND
WATCHMAKERS

OUTILS POUR FERBLANTIER,
HORLOGER, ORFÈVRE, CISELEUR

		127		Sperrhaken	
				Tinsmiths' Anvil	
				Bigorne pour ferblantiers	
				ZN 82059010 PG: 2	
				mit flachgewölbter Bahn und rundstumpfern Horn	
				with flat-arched channel and round-blunt horn	
				table plate incurvée et bigorne ronde émousée	
ART.  		EAN 4016671...			
0012700-600	1	5 kg	005721		
0012700-700	1	7 kg	005738		
0012700-800	1	9 kg	005745		

		128		Sperrhaken	
				Tinsmiths' Anvil	
				Bigorne pour ferblantiers	
				ZN 82059010 PG: 2	
				mit flacher Bahn und rundspitzem Horn	
				with flat channel and round-pointy horn	
				table plate et bigorne ronde pointue	
ART.  		EAN 4016671...			
0012800-600	1	4,0 kg	005752		
0012800-700	1	5,5 kg	005769		
0012800-800	1	8,5 kg	005776		

		128a		Sperrhaken	
				Tinsmiths' Anvil	
				Bigorne pour ferblantiers	
				ZN 82059010 PG: 2	
				mit flachgewölbter Bahn und rundspitzem Horn	
				with flat-arched channel and round-pointy horn	
				table plate incurvée et bigorne ronde pointue	
ART.  		EAN 4016671...			
0012810-600	1	4,0 kg	005783		
0012810-700	1	5,5 kg	005790		
0012810-800	1	8,5 kg	005806		

		131		Trichter-Sperrhaken	
				Tinsmiths' Anvil	
				Bigorne pour ferblantiers	
				ZN 82059010 PG: 2	
				mit rundspitzer Bahn und Trichterhorn	
				with round-pointy channel and funnel horn	
				table ronde pointue et bigorne à pointe conique	
ART. 		EAN 4016671...			
0013100	1	700 mm, 7 kg	005813		

		134		Sickenstock	
				Tinsmiths' Moulding Anvil	
				Bigorne à rainures pour ferblantiers	
				ZN 82059010 PG: 2	
				ohne Horn	
				without beck	
				sans bec	
ART. 		EAN 4016671...			
0013400	1	300 mm, 4 kg	005820		

		135		Sickenstock	
				Tinsmiths' Moulding Anvil	
				Bigorne à rainures pour ferblantiers	
				ZN 82059010 PG: 2	
				mit Horn	
				with beck	
				avec bec	
ART. 		EAN 4016671...			
0013500	1	375 mm, 5 kg	005837		

		136		Schweifstock	
				Fretting Anvil	
				Pied de Biches pour ferblantiers	
				ZN 82059010 PG: 2	
ART. 		EAN 4016671...			
0013600	1	325 mm, 6 kg	005844		

		137		Haken-Rillenfaust	
				Hook-Socket	
				Tasseau à crochet	
				ZN 82059010 PG: 2	
				Arbeitsfläche fein poliert, Länge 210 mm, Durchm. 57 mm	
				with groove, working surfaces polished	
				avec rainure, surfaces travaillantes polies	
ART. 		EAN 4016671...			
0013700	1	1000 g	005851		

		137b		Quetschfalzeisen	
				Squeezing Folding Plier	
				Fer à cingler pour border	
				ZN 8205980 PG: 2	
				geschmiedet, Schlitztiefe 140 mm	
				forged of special steel	
				forgé en acier spécial	
ART. 		EAN 4016671...			
0013720	1	850 g	005868		

		139		Bankamboss	
				Square flat Anvil	
				Tas carré	
				ZN 82059010 PG: 2	
				Bahn flach, mit einer runden Ecke und geschweiffter Kante	
				flat face, one round corner	
				face plate, un coin arrondi	
ART.  		EAN 4016671...			
0013900-060	1	750 g	005882		
0013900-080	1	1750 g	005899		
0013900-100	1	2600 g	005905		

140a



Stiftamboss
Tinsmiths' Anvil
Tas pour ferblantiers

ZN 82059010 PG: 2
Arbeitsfläche matt oder fein poliert, Bahn flach, mit vier scharfen Ecken
working face dull, flat face, cornered
surface travaillante polie mat, face plate, carrée

ART.					EAN 4016671...
0014010-060	1		matt, 2,0 kg	005912	
0014010-080	1		matt, 4,0 kg	005929	
0014010-100	1		matt, 7,5 kg	005936	
0014110-060	1		fein poliert	005943	
0014110-080	1		fein poliert	005950	
0014110-100	1		fein poliert	005967	

140b



Stiftamboss
Tinsmiths' Anvil
Tas pour ferblantiers

ZN 82059010 PG: 2
Arbeitsfläche matt oder fein poliert, Bahn flach, mit einer runden Ecke und geschweifter Kante
working face dull, flat face, one round corner and beveled edge
surface travaillante polie mat, face plate, à un coin arrondi

ART.					EAN 4016671...
0014020-060	1		matt, 2,0 kg	005974	
0014020-080	1		matt, 4,0 kg	005981	
0014020-100	1		matt, 7,5 kg	005998	
0014120-060	1		fein poliert	006001	
0014120-080	1		fein poliert	006018	
0014120-100	1		fein poliert	006025	

140c



Stiftamboss
Tinsmiths' Anvil
Tas pour ferblantiers

ZN 82059010 PG: 2
Arbeitsfläche matt oder fein poliert, Bahn leicht gewölbt, vier runde Ecken
working face dull, ball face, 4 round corners
surface travaillante polie mat, face bombée, les quatre coins arrondis

ART.					EAN 4016671...
0014030-060	1		matt, 2,0 kg	006032	
0014030-080	1		matt, 4,0 kg	006049	
0014030-100	1		matt, 7,5 kg	006056	
0014130-060	1		fein poliert	006063	
0014130-080	1		fein poliert	006070	
0014130-100	1		fein poliert	006087	

140d



Stiftamboss
Tinsmiths' Anvil
Tas pour ferblantiers

ZN 82059010 PG: 2
Arbeitsfläche matt oder fein poliert, Bahn flach, mit zwei scharfen und zwei runden Ecken und geschweifter Kante
working face dull, flat face, 2 round and 2 sharp corners
surface travaillante polie mat, face plate, à 2 coins arrondis et 2 coins vifs

ART.					EAN 4016671...
0014040-060	1		matt, 2,0 kg	006094	
0014040-080	1		matt, 4,0 kg	006100	
0014040-100	1		matt, 7,5 kg	006117	
0014140-060	1		fein poliert	006124	
0014140-080	1		fein poliert	006131	
0014140-100	1		fein poliert	006148	

142



Bördeleisen
Bording socket
Tasseau à border

ZN 82059010 PG: 2
hammerschlag-grau lackiert

ART.					EAN 4016671...
0014200-30	1		750 g	006155	
0014200-40	1		1200 g	006162	
0014200-50	1		1500 g	006179	

143a / 143b



Umschlageisen
Hatchet Stake
Tranche

ZN 82059010 PG: 2
hammerschlag-grau lackiert, Bahn gerade, mit Wate auf einer Seite oder auf die Mitte geschliffen
straight face, with one bevel or face grinded to the middle
face droite ou face meulée au centre

ART.					EAN 4016671...
0014310-060	1		Wate einseitig	006186	
0014310-080	1		Wate einseitig	006193	
0014310-100	1		Wate einseitig	006209	
0014320-080	1		Bahn auf Mitte	006223	
0014320-100	1		Bahn auf Mitte	006230	

144



Umschlageisen
Hatchet Stake
Tranche

ZN 82059010 PG: 2
hammerschlag-grau lackiert, Bahn ovalrund, mit Wate auf einer Seite
oval face
face ovale

ART.					EAN 4016671...
0014400-080	1		1000 g	006247	
0014400-100	1		1400 g	006254	

145



Umschlageisen
Hatchet Stake
Tranche

ZN 82059010 PG: 2
hammerschlag-grau lackiert, gerade Bahn, auf einer Seite abgerundet, Wate auf einer Seite
straight face, one side rounded off
face droite, d'un côté arrondi

ART.					EAN 4016671...
0014500-080	1		1000 g	006261	
0014500-100	1		1400 g	006278	

146





Umschlageisen
Hatchet Stake
Tranche



ZN 82059010 PG: 2
hammerschlag-grau lackiert, Bahn hochrund, mit Wate auf einer Seite
ball face
face bombée

ART.					EAN 4016671...
0014600-080	1		1000 g	006285	
0014600-100	1		1400 g	006292	

147 Faust Socket Tasseau
 ZN 82059010 PG: 2
 hammerschlag-grau lackiert, Arbeitsfläche fein poliert, runde Bahn, flach
 working face fine polished, round, face flat
 surface travaillante polie fin, rond, face plate

ART.			EAN 4016671...
0014700-30	1	800 g	006308
0014700-40	1	1000 g	006315
0014700-50	1	1600 g	006322

148 Faust Socket Tasseau
 ZN 82059010 PG: 2
 hammerschlag-grau lackiert, Arbeitsfläche fein poliert, Bahn vierkant, flach, zwei Ecken abgerundet (Tassoform)
 working face fine polished, flat face, 2 corners rounded off
 surface travaillante polie fin, face plate, 2 coins arrondis

ART.			EAN 4016671...
0014800-40	1	1000 g	006346
0014800-50	1	1600 g	006353

149 Faust Socket Tasseau
 ZN 82059010 PG: 2
 hammerschlag-grau lackiert, Arbeitsfläche fein poliert, Bahn rund, flach-gewölbt
 working face fine polished, round face, slightly belled
 surface travaillante polie fin, face ronde, un peu bombée

ART.			EAN 4016671...
0014900-30	1	800 g	006377
0014900-40	1	1000 g	006384
0014900-50	1	1600 g	006391

149 1/2 Faust Socket Tasseau
 ZN 82059010 PG: 2
 hammerschlag-grau lackiert, Arbeitsfläche fein poliert, Bahn rund, auf Mitte gewölbt
 working face fine polished, round face, bowed to the middle
 surface travaillante polie fin, face ronde, bombée au milieu

ART.			EAN 4016671...
0014990-30	1	800 g	006414
0014990-40	1	1000 g	006421
0014990-50	1	1600 g	006438

150 Faust Socket Tasseau
 ZN 82059010 PG: 2
 hammerschlag-grau lackiert, Arbeitsfläche fein poliert, Bahn rund, hochrund-gewölbt
 working face fine polished, face high bowed surface travaillante polie fin, face bombée

ART.			EAN 4016671...
0015000-30	1	800 g	006452
0015000-40	1	1000 g	006469
0015000-50	1	1600 g	006476

153 Faust Socket Tasseau
 ZN 82059010 PG: 2
 hammerschlag-grau lackiert, Arbeitsfläche fein poliert, gebogen, Bahn rund, hochrund-gewölbt
 working face fine polished, face high bowed surface travaillante polie fin, face bombée

ART.			EAN 4016671...
0015300-40	1	1500 g	006544
0015300-50	1	2250 g	006551

156b Einsteckamboss Anvil for Bearing Irons Tas pour chevalets
 ZN 82059010 PG: 2
 für Lagereisen, Bahndurchm. 65 mm
 for gear iron, channel diameter 65 mm
 pour chevalet, calibre 65 mm

ART.			EAN 4016671...
0015620-2	1		006575

156c Einsteckamboss Anvil for Bearing Irons Tas pour chevalets
 ZN 82059010 PG: 2
 für Lagereisen, Bahndurchm. 65 mm
 for gear iron, channel diameter 65 mm
 pour chevalet, calibre 65 mm

ART.			EAN 4016671...
0015630-2	1		006582

164 Tasso Socket Tasseau
 ZN 82059010 PG: 2
 mit rechteckiger Bahn, poliert, mit Schweifkante gegenüber der runden Seite
 rectangular face, polished
 face rectangulaire, polie

ART.			EAN 4016671...
0016400-75X80	1	4,0 kg	006728

	164a	Tasso Socket Tasseau	ZN 82059010 PG: 2
		mit quadratischer Bahn, poliert, mit Schweifkante neben der runden Seite square face, polished face carrée, polie	
ART.		EAN 4016671...	
0016410-80X80	1	4,0 kg	006742
0016410-90X90	1	5,0 kg	006759

	152	Untersatz Stand Socle s'employer	ZN 82059010 PG: 2
		mit zwei Einstecklöchern in verschiedenen Größen, passend für Fäuste und Umschlageisen bis 80 mm, Bördeleisen und Stiftambosse bis 60 mm suitable for Sockets, Hatches Stakes, Bording Sockets up to 80 mm, Anvils for Tinkers 60 mm pour Tasseaux, Tranches, Tasseaux à border à 80 mm, Tas pour ferblantiers de 60 mm	
ART.		EAN 4016671...	
0015200	1	6000 g	006513

	152a	Arbeitsständer Working Block Bloc de Travail	ZN 82059010 PG: 2
		mit verschieden tiefen Mulden zum Aufziehen und Treiben, Höhe 590 mm, Durchm. 420 mm with recesses of various depths to mount and drive, height 590 mm diameter 420 mm avec creux de profondeurs différentes pour tirer et pousser, hauteur 590 mm, calibre 420 mm	
ART.		EAN 4016671...	
0015210	1	50 kg	006520

	152b	Rohrstangenhalter Working Stand Outillage pour chevaltes	ZN 82055980 PG: 2
		mit Ablageblech, Höhe 1070 mm	
ART.		EAN 4016671...	
0015220	1	67 kg	006537

	157	Rohrstange Pipe Anvil Barre de Toliers	ZN 82059010 PG: 2
		Arbeitsfläche gewölbt, sauber gehobelt, Stirnseiten abgeschrägt, Enden ca. 500 mm gehärtet. Andere Abmessungen und Längen auf Anfrage working face polished, hardened at ends approx. 500 mm surface travaillante polie, trempé aux bouts 500 mm environ	
ART.		EAN 4016671...	
0015700-150X5	1	27,5 kg	006612
0015700-200X5	1	38,0 kg	006629

	157a	Rinnenfaust Socket Tasseau	ZN 82059010 PG: 2
		Arbeitsfläche blank, eine Stirnseite abgeschrägt working surface polished surface travaillante polie	
ART.		EAN 4016671...	
0015710	1	125 x 50	006636
0015730	1	umgekehrt geschrägt	013917

	161	Doppelfalzeisen Double Welt Iron Fer double-pli	ZN 82059010 PG: 2
		140 mm, aus Stahl geschmiedet, Prismahöhe 25 und 35 mm steel forged, height of prisme 25 and 35 mm forgés en acier, hauteur du prisme 25 et 35 mm	
ART.		EAN 4016671...	
0016100	1	3,4 kg	006674

	163	Schleisen Flat Scraper Racloir	ZN 82059010 PG: 2
		140 mm, geschmiedet, mit langem Blatt, Prisma 25 mm mit Bohrung: 5 mm, 15 mm tief steel forged, prisme 25 mm with bore hole 5/15 mm forgé en acier, prisme 25 mm avec perçage de 5/15 mm	
ART.		EAN 4016671...	
0016300	1	2,5 kg	006681

	163 1/2	Schleisen Flat Scraper Racloir	ZN 82059010 PG: 2
		100 mm, geschmiedet, mit langem Blatt, Prisma 20 mm mit Bohrung: 5 mm, 15 mm tief steel forged, prisme 20 mm with bore hole 5/15 mm forgé en acier, prisme 20 mm avec perçage de 5/15 mm	
ART.		EAN 4016671...	
0016390	1	1,4 kg	006698

	163a	Eckschleisen Angle Flat Scraper Racloir d'angle	ZN 82059010 PG: 2
		Arbeitsflächen blank, große Arbeitsfläche fein poliert bright working faces faces travaillantes polies	
ART.		EAN 4016671...	
0016310	1	1500 g	006704

163b Falzhammer
 Hammer for Angle Flat Scraper
 Marteau pour racloir d'angle
 ZN 82052000 PG: 2
 zum Eckschaleisen, Arbeitsflächen fein poliert
 for corner shell iron, fine work surface polished
 pour racloir d'angle, surfaces de travail finement polies



ART.  **EAN 4016671...**
 0016321 6 ES 300 g 006711

165 Schlichthammer
 Double headed Plumbers' Hammer
 Marteau Postillon
 ZN 82052000 PG: 2
 eine runde u. eine vierkt. Bahn, beide Bahnen flach, fein poliert
 one round and one square channel, both channels flat, finely polished
 une table ronde et une carrée, toutes deux plates et finement polies




ART.   **EAN 4016671...**
 0016501-0200 6 ES 006773
 0016501-0300 6 ES 006780
 0016501-0375 6 ES 006797
 0016501-0500 6 ES 006803



166 Schlichthammer
 Planishing Hammer
 Marteau Postillon
 ZN 82052000 PG: 2
 zwei vierkt. Bahnen, eine flach, die andere leicht gewölbt, fein poliert
 two square channels, one flat, one slightly arched, finely polished
 deux tables carrées, l'une plate, l'autre légèrement incurvée, finement polies




ART.   **EAN 4016671...**
 0016601-0375 6 ES 006810


167 Ausschlichthammer
 Planishing Hammer
 Marteau Postillon
 ZN 82052000 PG: 2
 zwei runde Bahnen, eine flach, die andere leicht gewölbt, fein poliert
 two round channels, one flat, one slightly arched, finely polished
 deux tables rondes, l'une plate, l'autre légèrement incurvée, finement polies




ART.   **EAN 4016671...**
 0016701-0200 6 ES 006827
 0016701-0375 6 ES 006834



168 Ausschlichthammer
 Planishing Hammer
 Marteau Postillon
 ZN 82052000 PG: 2
 runde Bahn leicht gewölbt, vierkt. Bahn flach, fein poliert
 round channel, slightly arched, square channel flat, finely polished
 table ronde légèrement incurvée, table carrée plate, finement polies




ART.   **EAN 4016671...**
 0016801-0300 6 ES 006858
 0016801-0375 6 ES 006865



169 Dopp. Spann.- u. Polierhammer
 Polishing Hammer
 Marteau à polir
 ZN 82052000 PG: 2
 zwei runde Bahnen, eine flach-gewölbt, die andere hochrund, fein poliert
 two round channels, one flat-arched, one high-round, finely polished
 deux tables rondes, l'une à courbe plate, l'autre très arrondie, finement polies



ART.   **EAN 4016671...**
 0016901-0250 6 ES 006889
 0016901-0375 6 ES 006896
 0016901-0500 6 ES 006902
 0016901-0750 1 ES 006919
 0016901-1000 1 ES 006926

170 Polierhammer
 Polishing Hammer
 Marteau à polir
 ZN 82052000 PG: 2
 zwei runde Bahnen, verschieden hoch gewölbt, fein poliert
 two round channels, different heights arched, finely polished
 deux tables rondes, différentes hauteurs de courbe, finement polies



ART.   **EAN 4016671...**
 0017001-0250 6 ES 006933
 0017001-0375 6 ES 006940
 0017001-0500 6 ES 006957
 0017001-0750 1 ES 006964
 0017001-1000 1 ES 006971

171 Spannhammer
 Stretching Hammer
 Marteau à étirer
 ZN 82052000 PG: 2
 zwei runde Bahnen, eine flach, die andere leicht gewölbt, fein poliert
 two round channels, one flat, one slightly arched, finely polished
 deux tables rondes, l'une plate, l'autre légèrement incurvée, finement polies



ART.   **EAN 4016671...**
 0017101-0250 6 ES 006988
 0017101-0375 6 ES 006995
 0017101-0500 6 ES 007008

173 Tellerhammer
 Chasing Hammer
 Marteau à bouge
 ZN 82052000 PG: 2
 Bahnen verschieden stark und verschieden gewölbt, fein poliert
 channels different intensity and differently arched, finely polished
 tables d'épaisseurs différentes et différemment incurvées, finement polies



ART.   **EAN 4016671...**
 0017301-0250 6 ES 007015
 0017301-0375 6 ES 007022



174

Treibhammer
Embossing Hammer
Marteau à emboutir

ZN 82052000 PG: 2

Bahnen verschieden stark hochrund gewölbt, fein poliert

channels different intensity high-round differently arched, finely polished

tables d'épaisseurs différentes, courbe très arrondie, finement polies

EAN 4016671...

ART.  

0017401-0175 6 ES

0017401-0250 6 ES

0017401-0375 6 ES

0017401-0500 6 ES

0017401-1000 1 ES

007039

007046

007053

007060

007084



175

Schweifhammer
Grooving Hammer
Marteau à gorge

ZN 82052000 PG: 2

Bahnen verschieden stark und verschieden gewölbt, fein poliert

channels different intensity and differently arched, finely polished

tables d'épaisseurs différentes et différemment incurvées, finement polies

EAN 4016671...

ART.  

0017501-0250 6 ES

0017501-0375 6 ES

0017501-0500 6 ES

007091

007107

007114



175 1/2

Kreuzschweifhammer
Special Grooving Hammer
Marteau spécial à gorge

ZN 82052000 PG: 2

Bahnen verschieden stark und verschieden gewölbt, fein poliert

channels different intensity and differently arched, finely polished

tables d'épaisseurs différentes et différemment incurvées, finement polies

EAN 4016671...

ART.  

0017591-0250 6 ES

0017591-0375 6 ES

007121

007138



177

Sickenhammer
Barding Hammer
Marteau à suage

ZN 82052000 PG: 2

verschieden stark, fein poliert

different intensity, finely polished

d'épaisseurs différentes, finement polies

EAN 4016671...

ART.  

0017701-0200 6 ES

0017701-0300 6 ES

007145

007152



182a

Einbahniger Polierhammer
Polishing Hammer
Marteau à polir

ZN 82052000 PG: 2

runde Bahn, hochrund gewölbt, fein poliert

round channel, high-round arched, finely polished

table ronde, courbe très arrondie, finement polie

EAN 4016671...

ART.  

0018211-0375 6 ES

0018211-1000 1 ES

007190

007206



184

Silberschmiede-Pinnhammer
Planishing and Grooving Hammer
Marteau à planer et suager

ZN 82052000 PG: 2

runde Bahn leicht gewölbt, fein poliert

round channel, slightly arched, finely polished

table ronde légèrement incurvée, finement polie

EAN 4016671...

ART.  

0018401-0375 6 ES

007213



186

Silberschmiede-Schlichthammer
Planishing Hammer for Silversmiths
Marteau à planer pour orfèvres

ZN 82052000 PG: 2

zwei runde Bahnen, eine flach, die andere leicht gewölbt, fein poliert

two round channels, one flat, one slightly arched, finely polished

deux tables rondes, l'une plate, l'autre légèrement incurvée, finement polies

EAN 4016671...

ART.  

0018601-0170 6 ES

007220



187

Silberschmiede-Tellerhammer
Chasing Hammer for Silversmiths
Marteau à planer pour orfèvres

ZN 82052000 PG: 2

zwei verschieden gewölbte Bahnen, fein poliert

two differently arched channels, finely polished

deux tables différemment incurvées, finement polies

EAN 4016671...

ART.  

0018701-0375 6 ES

007237



189

Pritschhammer
Large Face Boiler-Makers' Hammer
Marteau pour chaudronniers

ZN 82052000 PG: 2

Bahn 100 x 30

à grande panne

EAN 4016671...

ART.  

0018901-900 6 ES 100 x 30

007244



203 1/2

Goldschmiedehammer
Goldsmiths' Hammer
Marteau pour orfèvres

ZN 82052000 PG: 2

verchromt

chrome-plated

chromé

EAN 4016671...

ART. 

0020391 12 ES 80 g

007749



204

Uhrmacherhammer
Watchmakers' Hammer
Marteau d'horlogers

ZN 82052000 PG: 2

verchromt

chrome-plated

chromé

EAN 4016671...

ART. 

0020401 12 ES 50 g

007756



205 Ciselerhammer
 Chasing Hammer
 Marteau de ciseleurs
 ZN 82052000 PG: 2
 ganz blank, flache Bahn, Revolverstiel
 polished, with revolver type handle, flat face
 poli, avec manche forme revolver, face droite

ART.				EAN 4016671...
0020501-22	1	ES		007763
0020501-26	1	ES		007770
0020501-28	1	ES		007787
0020501-30	1	ES		007794
0020501-32	1	ES		007800



165a Punzensatz
 Set for chased work
 Jeu à ciseler
 ZN 82059010 PG: 2
 10-teilig, mit verschiedenen
 Ornamenten, Länge 100 mm
 with different ornaments, containing 10 pieces
 avec d'ornaments differents de 10 pièces

ART.			EAN 4016671...
0016510	1	Auslaufmodell	006766

201 Silberschmiede-Sperrhaken
 Silversmiths' Anvil
 Enclumette pour orfèvres
 ZN 82059010 PG: 2
 fein poliert
 finely polished
 finement polies

ART.			EAN 4016671...
0020100	1	500 g, 135 mm	019773



201 1/2 Uhrmacher-Ambösschen
 Watchmakers' Anvil
 Tas d'horloger
 ZN 82059010 PG: 2
 mit zwei Hörnern, Arbeitsfläche fein
 poliert
 polished
 poli

ART.			EAN 4016671...
0020190	1	400 g, 120 mm	007725



202 Uhrmacher-Ambösschen
 Watchmakers' Anvil
 Tas d'horloger
 ZN 82059010 PG: 2
 mit zwei Hörnern, verchromt
 chrome-plated
 chromé

ART.			EAN 4016671...
0020200	1	400 g, 120 mm	007732



190 Falzmeißel
 Bottom Swage
 Sous-étampe
 ZN 82055980 PG: 2
 with tail

ART.				EAN 4016671...
0019000-04	1	200 g		007268
0019000-06	1	200 g		007282
0019000-08	1	250 g		007305
0019000-10	1	250 g		007329
0019000-12	1	250 g		007343



191 Kerbmeißel
 Necking tool
 Ciseau
 ZN 82055980 PG: 2

ART.			EAN 4016671...
0019100	1	100 mm / 1100g	014907



192 Klempner-Flachzange
 Plumbers' Flat Plier
 Pince plate pour ferblantiers
 ZN 82032000 PG: 2
 mit blankem Maul
 with polished jaws

ART.				EAN 4016671...
0019200-260	1	450 g		007367



193 Klempner-Rundzange
 Plumbers' Round Nose Plier
 Pince ronde pour ferblantiers
 ZN 82032000 PG: 2
 mit blankem Maul
 Forged quality steel, PVC coated Handles, round-
 profile jaws
 en acier forgé, branches revêtues de PVC,
 mâchoiers rondes

ART.				EAN 4016671...
0019300-260	1	400 g		007374



194b Deckzange
 Plumbers' Folding Plier
 Pince à tirer
 ZN 82032000 PG: 2
 gerade, mit durchgestecktem Gewerbe
 straight
 droite


ART.				EAN 4016671...
0019420-100	1	1800 g, 450 mm		007381
0019420-120	1	1950 g, 465 mm		007398
0019420-140	1	2300 g, 500 mm		007404
0019420-160	1	2500 g, 525 mm		007411
0019420-180	1	3000 g, 550 mm		007428
0019420-200	1	3100 g, 575 mm		007435

194 1/2 Deckzange
Plumbers' Folding Plier
Pince à tirer
ZN 82032000 PG: 2
gekröpft, mit durchgestecktem Gewerbe
cranked
courbée

ART.   **EAN 4016671...**

0019490-100	1	1800 g, 450 mm	007442
0019490-120	1	1950 g, 465 mm	007459
0019490-140	1	2350 g, 500 mm	007466
0019490-160	1	2650 g, 525 mm	007473
0019490-180	1	3100 g, 550 mm	007480
0019490-200	1	3200 g, 575 mm	007497

194c Falz zange
Plumbers' Folding Plier
Pince à tirer
ZN 82032000 PG: 2
gerade
straight
droite

ART.   **EAN 4016671...**

0019430-22	1	230 g, 180 mm	014921
0019430-40	1	530 g, 240 mm	007503
0019430-60	1	840 g, 260 mm	007510
0019430-80	1	1000 g, 300 mm	007527

194d Falz zange
Plumbers' Folding Plier
Pince à tirer
ZN 82032000 PG: 2
45° gekröpft
cranked
courbée

ART.   **EAN 4016671...**

0019440-22	1	230 g, 180 mm	014938
0019440-40	1	550 g, 240 mm	007534
0019440-60	1	850 g, 260 mm	007541
0019440-80	1	1000 g, 300 mm	007558

194e Falz zange
Plumbers' Folding Plier
Pince à tirer
ZN 82032000 PG: 2
90° gekröpft
cranked
courbée

ART.   **EAN 4016671...**

0019450-40	1	550 g, 240 mm	007565
0019450-60	1	850 g, 260 mm	007572
0019450-80	1	1000 g, 300 mm	007589

70910 Quetschfalz zange
Seaming plier for high seams
Pince à dresser
ZN 82032000 PG: 2
droite, PVC, entre-passée

ART.   **EAN 4016671...**

0070910-080	1	325 mm	016574
-------------	---	--------	--------

70920 Eckfalz zange
Corner seaming and clinching plier
Pince à border pour coins
ZN 82032000 PG: 2

ART.   **EAN 4016671...**

0070920-060	1		016581
-------------	---	--	--------

70930 Falzaufbiege zange
Seam opening plier
Pince à ouvrir les plis, PVC, encastrée
ZN 82032000 PG: 2
zum schnellen Öffnen von Steh- und Doppelfalzen
forged, for the fast opening of standing seams and double seams
forgée, pour l'ouverture rapide des assemblages par agrafage et des plis doubles

ART.   **EAN 4016671...**

0070930-250	1		016598
-------------	---	--	--------

70840 Rinneisenabbiege zange
Gutter-outlet forming plier
Pince pour crochets de gouttière
ZN 82032000 PG: 2
mit Einstellschraube und Abgleitrolle, Schlitzbreite 10 mm, für Rinneisen bis 40 x 6 cm
with adjustment screw and slip roll, width of slot 10 mm, for gutter irons up to 40 x 6 cm
avec vis de réglage et rouleau de déplacement, largeur de l'encoche 10 mm, pour crochets bandeau jusqu'à 40 x 6 cm

ART.   **EAN 4016671...**

0070840-620	1		011708
0070840-800	1		011715

70850 Rinnen-Richtheber
Gutter-adjusting plier
Pince pour ajuster les gouttières
ZN 82032000 PG: 2
für alle Größen
for all sizes
toutes tailles

ART.   **EAN 4016671...**


0070850-650	1		016536
-------------	---	--	--------

70860 Winkelfalzschießer
Single lock hand seamer
Pince à joints debout simple
ZN 82055980 PG: 2
zum Schließen des Winkelfalzes, gleichermaßen geeignet für winkelige Fassaden und längere Scharen, kann senkrecht, waagrecht und schräg eingesetzt werden, Arbeitsbreite 220 mm
for closing angle fold, also suitable for angled facades and longer sheaves, can be applied vertical, horizontal, slanted working width 220 mm
pour fermer les joints debout, convient aux façades à angles comme aux longues rigoles, emploi à la verticale à l'horizontale et en biais, largeur de travail 220 mm

ART.   **EAN 4016671...**

0070860-000	1		016543
-------------	---	--	--------

	70865	Traufenschließer Drip edge seamer Plieuse à larmiers coudée
		ZN 82055980 PG: 2 zum Schließen der vorgefalteten Traufenkante, Fertigfalzen ohne Hammer, Fertigbiegen der Traufenkante in zwei Arbeitsgängen, Arbeitsbreite 220 mm for closing pre-folded eave mouldings, instant folds without hammer, instant bending of eave mouldings in two work processes, working width 220 mm pour fermer les bords de gouttières pré-pliés, pliage sans marteau, pliage des bords de gouttières en deux étapes, largeur de travail 220 mm
ART.  		EAN 4016671...
0070865-000 1		016550

	70870	Traufenkanter Drip edge bender Plieuse à larmiers droits
		ZN 82055980 PG: 2 zum schnellen und sauberen Einfalzen des Bleches an der Traufe, Dachgauben und Abtreppungen; ermöglicht Kantungen von über 90°; umgelegter Doppelstehfalz kann durch die breite Öffnung mit abgekantet werden, Einfalzen ohne Hammer, Arbeitsbreite 250 mm for fast and clean crimping of sheet iron at rainwater pipe, dormer and stepping; allows corners of more than 90°; folded double ridges can be bevelled due to wide opening, crimping without hammer, working width 250 mm pour le pliage net et rapide des tôles de gouttières, chiens-assis et retraits; permet les pliages en coin à plus 90°; double pli debout recourbé pouvant être replié en même temps à travers le large orifice, pliage sans marteau Largeur de travail 250 mm
ART.  		EAN 4016671...
0070870-000 1		016567

	70875	Winkeldoppelfalzer Double Seamer
		ZN 82055980 PG: 2 ideal zum Schließen des Winkelfalzes (Fahnenfalz) zum doppelten Stehfalz in einem Arbeitsgang, Arbeitsbreite: 220 mm ideal to close angle folds (flag fold) to double ridge fold in one step, working width: 220 mm idéal pour fermer les plis recourbés (tôles cintrées) pour effectuer un double pli debout en une seule étape de travail, largeur de travail : 220 mm
ART.  		EAN 4016671...
0070875-000 1		025194


	75090	Weichmetallefile Tin file Lime pour étain
		ZN 82031000 PG: 2 flachstumpf, mit Kunststoffheft flat-blunt, with plastic handle plate et émoussée, manche plastique
ART.  		EAN 4016671...
0075090-250 10		021073

J



SPEZIALWERKZEUGE FÜR
DACHDECKER

SPECIAL ROOFMAKERS' TOOLS
OUTILS SPÉCIAUX DE COUVREUR

207 R Schieferhammer
 Tilers' Hammer
 Marteau de couvreurs



ZN 82052000 PG: 2
 geschmiedet, mit Ledergriff; Schneide, Kopf und Spitze besonders gut gehärtet, für Rechtshänder
 forged, with leather grip, edge, head and point specially well hared, with nail puller, for right-handers
 taillant, avec coup de main en cuir, tête et pointe spécialement trempées, avec arrache-clous; pour droitiers

ART.   **EAN 4016671...**

0020700	12	XL, 700 g	007862
0020700-500	12	XS, 500 g	022186
0020700-600	12	XM, 600 g	022179
0020750	1	verchromt	021936
0020760	1	vergoldet	021950

207 L Schieferhammer
 Tilers' Hammer
 Marteau de couvreurs



ZN 82052000 PG: 2
 geschmiedet, mit Ledergriff; Schneide, Kopf und Spitze besonders gut gehärtet, für Linkshänder
 forged, with leather grip, edge, head and point specially well hared, with nail puller, for left-handers
 taillant, avec coup de main en cuir, tête et pointe spécialement trempées, avec arrache-clous; pour gauchers

ART.  **EAN 4016671...**

0020710	12	650 g, links	007879
---------	----	--------------	--------

207a R Schieferhammer
 Tilers' Hammer
 Marteau de couvreurs



ZN 82052000 PG: 2
 geschmiedet, mit 3 Löchern und Ledergriff; Schneide, Kopf und Spitze besonders gut gehärtet, für Rechtshänder
 forged, with leather grip, edge, head and point specially well hared, with 3 holes, for right-handers
 taillant, avec coup de main en cuir, tête et pointe spécialement trempées, avec 3 trous; pour droitiers

ART.  **EAN 4016671...**

0020720	12	650 g, rechts	007886
---------	----	---------------	--------

207 1/2 R / L Schieferhammer
 Tilers' Hammer
 Marteau de couvreurs




ZN 82052000 PG: 2
 geschmiedet, mit Ledergriff; franz. Form, mit seitlichem Nagelzieher, für Rechts- oder Linkshänder
 forged, with leather grip, edge, head and point specially well hared, French pattern, with nail puller, for right- or left-handers
 taillant, avec coup de main en cuir, tête et pointe spécialement trempées, forme française, avec arrache-clous; pour droitiers ou gauchers



ART.  **EAN 4016671...**

0020780	12	650 g, rechts	007893
0020790	12	650 g, links	007909

208 Dachdecker-Nageleisen
 Tilers' Nail Puller
 Arrache-clou de couvreurs



ZN 82055980 PG: 2
 mit Klau am Griff, besonders für dünnen und empfindlichen Schiefer geeignet, da aus hochflexiblem Spezialstahl gefertigt, durch neue Fertigungsmethoden besonders belastbar, geringer Innenradius ermöglicht auch das Entfernen von Nägeln ohne Kopf
 with claw on handle, particularly suitable for thin and delicate slate, as it is produced from highly flexible special steel, particularly resilient due to new production methods, minor interior radius, also allows the removal of nails without a head
 avec ergot sur la poignée, en acier spécial extrêmement souple, particulièrement indiqué pour l'ardoise fine et fragile, particulièrement résistant grâce à de nouvelles méthodes de fabrication, rayon intérieur réduit permet également l'arrachage de clous sans tête

ART.   **EAN 4016671...**

0020800-315	1	12", 590 g	007916
0020800-400	1	15", 620 g	007923
0020800-470	1	18", 750 g	007930
0020800-600	1	23", 800 g	007947

209 Haubücke
 Slaters' Anvil
 Enclumette de couvreurs



ZN 82055980 PG: 2
 gebogen, schwarz lackiert
 black finish, bent
 noir, courbée

ART.  **EAN 4016671...**

0020900	1	560 g	007954
---------	---	-------	--------

209a Haubücke
 Slaters' Anvil
 Enclumette de couvreurs



ZN 82055980 PG: 2
 gerade, schwarz lackiert
 black finish, straight
 noir, droite

ART.  **EAN 4016671...**

0020910	1	560 g	007961
---------	---	-------	--------

211 / 211a Haubücke
 Slaters' Anvil
 Enclumette de couvreurs




ZN 82055980 PG: 2
 gerade, franz. Form, Wate rechts oder links, blank
 French pattern, with bevel, polished, right or left forme française, poli, à droite ou à gauche


ART.  **EAN 4016671...**

0021100	1	575 g, rechts	007985
0021110	1	575 g, links	007992

210 Spitzhammer
 Tilers' Hammer
 Marteau de couvreurs
 ZN 82052000 PG: 2
 für Dachdecker; runder Stiel mit zwei starken, geschmiedeten Federn oder mit Fiberglasstiel
 for roofers; round handle with two strong, forged springs or with fiberglass
 pour couvreurs ; manche rond à deux ressorts robustes, forgés ou en fibre de verre

ART.		EAN 4016671...
0021001	12 ES 360 g	007978
0021010	12 mit Fiberglasstiel	025835


226 Faserzement-Handschere
 Tilers' Shears
 Ciseau pour couvreurs
 ZN 82032000 PG: 2
 zum Bearbeiten von Naturschiefer, Eternit und Faserzementplatten (bis 7 mm); staub- und bruchfreier Schneidvorgang
 to process natural slate, cement asbestos and fibre-cement boards (up to 7 mm); dust and break-free cutting process
 pour le travail de l'ardoise naturelle, du fibrociment et des plaques de fibrociment (jusqu'à 7 mm) ; découpage sans poussière ni cassures

ART.		EAN 4016671...
0022600	5 470 g, 300 mm	008012

226 1/2 Faserzement-Hand- und Lochschere
 Tilers' Shears
 Ciseau pour couvreurs
 ZN 82032000 PG: 2
 zum Bearbeiten von Naturschiefer, Eternit und Faserzementplatten (bis 7 mm); staub- und bruchfreier Schneidvorgang; mit Lochvorrichtung für Materialstärken bis 7 mm
 to process natural slate, cement asbestos and fibre-cement boards (up to 7 mm); dust and break-free cutting process; with holes punches for material strength of up to 7 mm
 pour le travail de l'ardoise naturelle, de l'Eternit et des plaques de fibrociment (jusqu'à 7 mm) ; découpage sans poussière ni cassures ; avec dispositif de perforations pour épaisseurs de matériaux jusqu'à 7 mm

ART.		EAN 4016671...
0022690	5 600 g, 300 mm	008029

226d - h Ersatzteile
 Spare parts
 ZN 82032000 PG: 2
 für Faserzement-Handschere
 for fibre-cement hand shears
 pour ciseaux de couvreurs

ART.		EAN 4016671...
0022640	1 Messer 35 mm	020281
0022650	1 Matrize	020298
0022670	1 Feder	020267
0022680	1 Stift / Locher	020991

70220 Hebel-Eternit- und Schieferschere
 Shingle Cutter
 Coupe-bardeau d'asphalte
 ZN 82033000 PG: 2
 schneidet problemlos und völlig bruchfrei Faserzementplatten, Eternit und Naturschiefer, Schnittlänge ca. 200 mm, mit auswechselbarem Schneidmesser; mit Dachlatteneinhängung




cuts easily and completely break-free fibre-cement boards, cement asbestos and natural slate, cutting length approx. 200 mm, with exchangeable cutting blade; with batten hook
 coupe sans problème et sans aucune cassure plaques de fibrociment, Eternit et ardoise naturelle, longueur de coupe env. 200 mm, lame de découpe échangeable ; avec système d'accrochage aux voliges

ART.	 	EAN 4016671...
0070220-210	1	015966

70228 Ziegelkniefzange
 Tile-Nibbler
 Tenaille pour tuiles
 ZN 82032000 PG: 2
 hochwertige Ausführung mit Drahtabschneider



ART.	 	EAN 4016671...
0070228-225	6 400 g	015973



K

ZUSATZBEDARF FÜR DACHDECKER

ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR
ROOFERS

ACCESSOIRES SUPPLÉMENTAIRES
POUR COUVREURS

70111 Universalmesser
 Universal knife
 Couteau universel
 ZN 82119200 PG: 2
 mit feststehender Klinge

ART.  
 0070111-005 10

EAN 4016671...
 015843

70113 Automatikmesser
 Universal knife with retractable blade
 Couteau avec lame rétractable
 ZN 82119200 PG: 2
 mit Metallschieber, spezielle Profilaufnahme garantiert festen Sitz der Klinge

ART.  
 0070113-005 10

EAN 4016671...
 015867

70120 Messer "Delphin" im Köcher
 ZN 82111000 PG: 2

ART.  
 0070120-000 1

EAN 4016671...
 025163

70124 Messer-Set
 Knife-set
 Pochette composition
 ZN 82119300 PG: 2
 Klingen-Klappmesser in praktischer Tasche aus Nylon + 10 Stück Trapezklingen + 2 Stück Ausstechklingen + 2 Stück Linoleumklingen + 5 Stück Hakenklingen

ART.  
 0070124-000 1

EAN 4016671...
 025736

70125 Klingen-Klappmesser
 Folding locking utility knife
 Couteaux pliants
 ZN 82119300 PG: 2
 Komfort Kunststoffgriff, Klingenfach für Ersatzklingen, Daumenkissen für max. Anpressdruck, Gürtelclip, SB-verpackt, 12 Stck. im Display
 comfort-grip plastic handle, blade storage with spring release, thumb cushion for max. contact pressure
 poignée confort plastique, compartiment lames de rechange avec par ressort, support de pouce pour pression à la coupe

ART.  
 0070125-000 12
 0070161-065 10 Trapezklingen
 0070171-065 10 Hakenklingen

EAN 4016671...
 025170
 025637
 025583

70126 Klingen-Klappmesser "Picard"
 Folding locking utility knife
 Couteaux pliants
 ZN 82111000 PG: 2

ART.  
 0070126-000 1

EAN 4016671...
 025613

70115 Automatikmesser, selbstladend
 Professional Utility Knife
 ZN 82119200 PG: 2
 Profi-Cuttermesser mit 5 integrierten Klingen, Zink-Druckguss, schwere Ausführung
 5 integrated self loading blades, Zinc diecast housing, heavy duty

ART.  
 0070115-000 12

EAN 4016671...
 025590

70130 Abbrechklingenmesser
 Retractable racor blade knife
 Couteau à lame rétractable
 ZN 82119200 PG: 2
 extrem stabile Ausführung für professionellen Einsatz (inkl. 3 Klingen)

ART.  
 0070130-003 20

EAN 4016671...
 015874

70190 Uni-Messer "Allegro"
 Trimming Knife "Allegro"
 Couteau "Allegro"
 ZN 82119200 PG: 2
 inkl. 5 Klingen mit Köcher, sekundenschneller, werkzeugloser Klingenwechsel durch patentierten Schiebe-Klapp-Riegel

ART.  
 0070190-005 1

EAN 4016671...
 015959

70160 Trapezklinge
 Straight blade, 0,63 mm
 Lame droite, 0,63 mm
 ZN 82119400 PG: 2
 hochwertige, eisgehärtete Klinge aus Solingen 0,63 mm (zu 10 Stück im Dispenser)
 high quality, ice-hardened blade from Solingen (10 pcs. in dispenser)

ART.  
 0070160-065 100

EAN 4016671...
 015904

70165 Doppelschliffklinge
 Combination blade straight and hooks
 Lame combination droite et crochet
 ZN 82119400 PG: 2
 hochwertige, eisgehärtete Klinge aus Solingen 0,63 mm (zu 10 Stück im Dispenser), Haken- und Trapezklinge kombiniert

ART.  
 0070165-065 100

EAN 4016671...
 015911

70170 Hakenklinge
 Hooked blade, 0,63 mm
 Lame à crochets, 0,63 mm
 ZN 82119400 PG: 2
 hochwertige, eisgehärtete Klinge aus Solingen 0,63 mm (zu 10 Stück im Dispenser)

ART.  
 0070170-065 100

EAN 4016671...
 015928

K

70180 / 81 Abbrechklinge
Break-away blade
Lame détachable

ZN 82119400 PG: 2

hochwertige, eisgehärtete Klinge aus Solingen 0,50 mm, für No. 70130, (zu 10 Stück im Dispenser), auch als Haken-Abbrechklinge erhältlich

ART.			EAN 4016671...
0070180-000	100		015935
0070181-000	100	mit Haken	023046

225 Pappreißmesser
Knife for slaters
Couteau pour couvreurs

ZN 82119200 PG: 2

für Dachdecker

ART.		EAN 4016671...
0022500	12 100 g, 205 mm	008005

70140 Pappreißmesser
Cardboard tracing knife
Couteau-traceur à carton

ZN 82119300 PG: 2

klappbar, mit Holzheft
can be folded
pliable

ART.			EAN 4016671...
0070140-110	1		015881

70150 Kabelmesser
Cable knife
Couteau pour cable

ZN 82119300 PG: 2

klappbar, mit Holzheft

ART.			EAN 4016671...
0070150-000	1		015898

70232 Dämmstoffmesser
Insulation knife
Couteau pour matériaux isolants

ZN 82119200 PG: 2

doppelschneidig mit Säge- und Wellenschliff, für Glas- und Steinwolle, Klinge rostfrei und poliert, Holzgriff mit einseitigem Fingerschutz

ART.			EAN 4016671...
0070232-280	1		022131

70510 / 11 Lochschere
Punch Snip
Cisaille coupe-trous

ZN 82033000 PG: 2

rechts oder links, aus Qualitätsstahl
For short and shaped cuts (large radii), available in right/left cutting versions
Bichantourneuse grands rayons et coupes courtes, coupe à droite ou coupe à gauche

ART.			EAN 4016671...
0070510-250	5	rechts	015980
0070510-275	5	rechts	015997
0070510-300	5	rechts	016000
0070511-250	5	links	016017
0070511-275	5	links	016024

70525 / 26 Rundlochscherer
Punch Snip with Curved Blades
Cisaille coupe-trous ronds

ZN 82033000 PG: 2

rechts oder links, Schneiden rundgebogen für kreisförmige Schnitte, aus Edelstahl V2A
Curved Blades - particularly suitable for circular cuts, available in right/left cutting versions
Lames courbes convenant particulièrement aux coupes circulaires, coupe à gauche

ART.			EAN 4016671...
0070525-275	5	rechts V2A	016048
0070526-275	5	links V2A	016055

70540 Berliner Schere
Berlin pattern snip
Cisaille façon Berlin

ZN 82033000 PG: 2

für lange gerade Schnitte, aus Qualitätsstahl
For long straight cuts, available in right cutting versions only
Coupe continue, uniquement coupe à droite

ART.			EAN 4016671...
0070540-250	5		016109

70550 / 51 Figurenlochscherer
Shape Cutting Punch Snip
Cisaille bichantourneuse et coupe-trou

ZN 82033000 PG: 2

rechts oder links, für kurze gerade und Figurenschnitte, aus Qualitätsstahl
For short straight and shaped cuts (Small radii), extra slim cutter head, available in right/left cutting versions
Bichantourneuse petits rayons et coupes courtes, tête de cisaille étroite, coupe à droite ou coupe à gauche

ART.			EAN 4016671...
0070550-250	5	rechts	016130
0070551-250	5	links	016154

70560 - 63 Idealscherer
Shape and Straight Cutting Snip
Cisaille bichantourneuse et à coupe continue

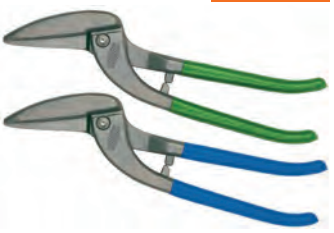
ZN 82033000 PG: 2

rechts oder links, für gerade durchlaufende und Figurenschnitte, aus Qualitäts- oder Edelstahl V2A
For long straight and shaped cuts, available in right/left cutting versions
Bichantourneuse et coupes courtes, coupe à droite ou coupe à gauche

ART.			EAN 4016671...
0070560-260	5	rechts	016178
0070560-280	5	rechts	016185
0070561-260	5	links	016192
0070561-280	5	links	016208
0070562-260	5	rechts V2A	022452
0070562-280	5	rechts V2A	022469
0070563-260	5	links V2A	022476
0070563-280	5	links V2A	022483

K

70570 - 73 Pelikanschere
 Tinmen's / Pelikan Snip
 Cisaille passe tôle type Pélican
 ZN 82033000 PG: 2
 rechts oder links, speziell für lange gerade durchlaufende Schnitte, aus Qualitäts- oder Edelstahl V2A
 For long straight sectioning cuts, available in right cutting version only (size 300 mm also available in left cutting version)
 Coupe continue, uniquement coupe à droite




ART.				EAN 4016671...
0070570-300	5	rechts	016215	
0070571-300	5	links	016239	
0070572-300	5	rechts V2A	022490	
0070573-300	5	links V2A	022506	

70600 Feder für Bleischere
 Springs for tin snips
 ressort
 ZN 82033000 PG: 2
 pour des bouts de bidon




ART.				EAN 4016671...
0070600-000	1		022513	

70610 / 11 Figureschere
 Aviation Snip
 Cisaille bichantourneuse et à coupe continue
 ZN 82033000 PG: 2
 rechts oder links, mit Hebelübersetzung, für kurze gerade und Figureschnitte, aus Edelstahl
 For short straight and shaped cuts, one blade finely serrated, available in right/left cutting versions
 Tranchants cémentés en HSS, branches avec empiècement de matière souple, bichantourneuse et à coupe-continue, coupe à droite ou coupe à gauche



ART.				EAN 4016671...
0070610-240	5	rechts	016260	
0070610-260	5	rechts	016277	
0070611-240	5	links	016284	
0070611-260	5	links	016291	

70620 / 21 Idealschere
 Shape and straight cutting snip
 Cisaille bichantourneuse et à coupe continue
 ZN 82033000 PG: 2
 rechts oder links, mit Hebelübersetzung, für kurze gerade und Figureschnitte, aus Edelstahl
 For long straight and shaped cuts, one blade finely serrated, available in right / left cutting versions
 Bichantourneuse et à coupe continue, pour coupes droites continues et pour figures, tranchants avec micro-dentures, coupe à droite ou coupe à gauche



ART.				EAN 4016671...
0070620-240	5	rechts	016307	
0070620-260	5	rechts	016314	
0070621-240	5	links	016321	
0070621-260	5	links	016338	

70640 Idealschere
 Shape and straight cutting snip
 Cisaille bichantourneuse et à coupe continue
 ZN 82033000 PG: 2
 rechts, mit Hebelübersetzung, für durchlaufende gerade und Figureschnitte, extrem kompakter Scherenkopf, praktische Riegel-Anschlag-Kombination, ergonomischer Griff, hervorragend geeignet für schwer zugängliche Stellen



ART.				EAN 4016671...
0070640-180	1		026481	

70685 Arbeitsschere
 Industrial and professional shear
 Ciseau de travail
 ZN 82033000 PG: 2
 schwere Ausführung, langes und rundes Griffauge
 Heavy duty type, black lacquered handles, extended finger grip
 Version robuste, poignée laquée noire, avec un anneau allongé



ART.				EAN 4016671...
0070685-250	6		016369	
0070685-300	6		016376	

70686 Finny-Arbeitsschere
 Industrial and professional shear
 Ciseau de travail
 ZN 82130000 PG: 2
 25 cm lang, bogenförmige Schneidenform für brillanten Schnitt und Leichtgängigkeit, bruchfeste Kunststoffgriffe mit rutschfester Weichgummi-Einlage in Signalfarbe Rot
 FINNY ALPHA Household-/ textile- and carpet scissors, heavy household- and tailor's shears, 10" length, with special "BOTEC CUT" blades for exact and light cutting.; with unbreakable plastic handles with non slide soft inserts in bright red



ART.				EAN 4016671...
0070686-250	1		023770	

70691 Rohreinziehzange
 Pipe narrowing plier
 Pince à réduction de tuyaux
 ZN 82032000 PG: 2
 mit 5 Klingen; zum Verbinden von runden und eckigen Rohren; selbstöffnend, für rationelles Arbeiten; Einpresstiefe 30 mm



ART.				EAN 4016671...
0070691-250	1		016390	

70692 Rohreinziehzange
 Pipe narrowing plier
 Pince à réduction de tuyaux
 ZN 82032000 PG: 2
 Einpresstiefe 52 mm, optimale Übersetzung, 5 Schneiden gewährleisten exaktes Arbeiten und Verjüngung des Rohres um 9 mm im Radius



ART.				EAN 4016671...
0070692-265	5		016406	

K

70695 Handnietzange
Hand Riveting Tong
Pince à main
ZN 82055980 PG: 2
aus Leichtmetall-Spezialguss
pour pose de rivets



ART.  
0070695-230 1

EAN 4016671...
016413

70696 Gesipa-Handnietzange NTX
Gesipa Riveting Tong NTX
Gesipa pince à main
ZN 82055980 PG: 2
bis Durchm. 5 mm (Alu), bis Durchm. 4 mm (Edelstahl)
pour pose de rivets NTX



ART.  
0070696-260 1

EAN 4016671...
021059

70697 Gesipa-Handnietzange "Flipper"
Gesipa Hand Riveting Tong
"Flipper"
Gesipa pince à main
ZN 82055980 PG: 2
reduzierte Betätigungskraft, mit
Nietdorn-Auffangbehälter, großer
Gesamthub (max. 16,2 mm)
pour pose de rivets "Flipper"



ART.  
0070697-000 1

EAN 4016671...
021066

70830 Knipex-Alligator
Water Pump Plier "Alligator"
Pince multiprises "Alligator"
ZN 82032000 PG: 2
aus CV-Elektrostahl, ölgehärtet, 7-fach
verstellbar, optimale Hebelwirkung, mit
durchgestecktem Gelenk
Pipe grip ans spanner in one, Cr V., with box joint
(pinces multiprise clé universelle en un seul outil),
C. V., à charnière entrecassée



ART.  
0070830-250 6

EAN 4016671...
016505

70835 Knipex-Cobra
Water Pump Plier
Pince multiprises
ZN 82032000 PG: 2
mit durchgestecktem Gelenk, mit
Einstellautomatik per Knopfdruck
Cr V., with box joint, rapid adjustment by pressing
button
C. V., à charnière entrecassée, réglage par
pression de l'ergot



ART.  
0070835-250 6

EAN 4016671...
016512

70825 Gripzange
Grip Plier
Pincés-étai
ZN 82032000 PG: 2
mit breitem Maul



ART.  
0070825-080 1

EAN 4016671...
016482

70828 Langlochzange
Notch punching machine
Pince à poinçonner en obang
ZN 82032000 PG: 2
mit verstellbarem Anschlag von 9 - 21
mm, Langlöcher 3,5 x 15 mm, Alu/Zink
bis 0,8 mm, Eisenblech bis 0,8 mm,
Kunststoff bis 1 mm
ideal for cladding sheet coated with vinyl, zinc,
aluminium
idéale pour tôle de bardage revêue de vinyl, zinc,
aluminium



ART.  
0070828-230 1

EAN 4016671...
021097

71010 Dänische Zungenkelle
Tongue trowel
Truelle de langue
ZN 82055910 PG: 2
Grat poliert, konisch geschliffen, gehärtet
Danish type
façon Danemark



ART.  
0071010-160 10

EAN 4016671...
016604

71020 Firstkelle
Rooflayer's trowel
Truelle de couvreur
ZN 82055910 PG: 2
runde Schultern, Grat poliert, konisch
geschliffen, gehärtet
round shoulders
épaule ronde



ART.  
0071020-190 10

EAN 4016671...
016611

71030 Katzenszungenkelle
Tonge shaped trowel
Langue de chat
ZN 82055910 PG: 2
Grat poliert, konisch geschliffen, gehärtet



ART.  
0071030-160 10

EAN 4016671...
016635

71040 Hannoversche Dachkelle
Rooflayer's trowel
Truelle de couvreur
ZN 82055910 PG: 2
Grat poliert, konisch geschliffen, gehärtet
Hannover type
façon Hannover



ART.  
0071040-030 10

EAN 4016671...
016642

71055 Berliner Dachkelle
Rooflayer's trowel
Truelle de couvreur
ZN 82055910 PG: 2
Grat poliert, konisch geschliffen, gehärtet
Berlin type
façon Berlin



ART.  
0071055-165 10

EAN 4016671...
016673

71060 Maurerkelle, S-Hals
 Mason's trowel
 Truelle de maçon

ZN 82055910 PG: 2
 Grat poliert, konisch geschliffen, gehärtet
 German type, swans neck, blade square
 col de cygne



ART.  
 0071060-160 10 **EAN 4016671...**
 016680

75033 Dachrinnenreiniger
 Gutter shovel
 Pelle de gouttière

ZN 39269097 PG: 2
 aus Polypropylen



ART.  
 0075033-000 1 neu! **EAN 4016671...**
 008036

71501 Zimmermannsbleistift
 Carpenter's pencil
 Crayon pour charpentier

ZN 96091010 PG: 2
 25 cm, rot



ART.  
 0071501-025 72 **EAN 4016671...**
 016758

71510 Holzgliedermaßstab "PICARD"
 Wooden folding rule
 Mètre pliant en bois

ZN 90178010 PG: 2
 aus Buchenholz, schwarze Teilung, rote
 Dezimalzahlen, innenliegende,
 wartungsfreie Polyamid-Gelenke, 2 m
 with spring
 avec ressort



ART.  
 0071510-000 10 **EAN 4016671...**
 016765

71530 Schreinerwinkel
 Joiner's Square
 Equerre de menuisier

ZN 90172010 PG: 2
 mit Buchenholzschenkel, Stahlblatt 42
 mm, mit Gehrung
 with beech wood stock, and blue steel blade
 avec côtes en bois de hêtre et ferrures en acier
 bleu



ART.  
 0071530-400 6 **EAN 4016671...**
 016918

71531 Tischlerschmiege
 Adjustable Sliding Bevel
 Sauterelle de menuisier-ébéniste


ZN 90172010 PG: 2
 mit Messingbeschlag
 with wing nut and wooden stock
 avec côtes en bois de hêtre et ferrures en laiton





ART.  
 0071531-300 6 **EAN 4016671...**
 016925

71532 Zimmermannswinkel
 Carpenter's square w. holes
 Equerre de charpentiers avec trou

ZN 90172010 PG: 2
 mit zwei Maßen, Anreißlöcher mit mm-
 Einteilung, pulverbeschichtet
 powder covered with marking holes and 2
 graduations in black colour
 revêtement par poudre avec deux échelles de
 mesure et orifices de tracage



ART.  
 0071532-700 1 700 x 300 **EAN 4016671...**
 016932
 0071532-800 1 800 x 320 016949

71533 Anschlagwinkel
 Steel Square with back
 Equerre à butée

ZN 90172010 PG: 2
 glanzverzinkt
 zinc plated
 galvanisée brillante



ART.  
 0071533-250 1 250 x 160 **EAN 4016671...**
 016956
 0071533-300 1 300 x 180 016963

71535 ALPHA-Anreißgerät
 ALPHA-Marking device
 Tracoir ALPHA

ZN 90172010 PG: 2
 Winkel, Stellschmiege und Winkelmesser
 in einem; aus rostfreiem Federbandstahl
 für das Messen und Anreißen im
 Holzbau; bei Versätzen, Kerfen,
 Schiftungen und vielem anderen mehr,
 Schenkellänge 800 x 320 mm



ART.  
 0071535-800 1 800 x 320 **EAN 4016671...**
 024517

71540 Lattenstichmaß
 Batten Gauge
 Mesure d'écartement pour lattes

ZN 82055910 PG: 2
 aus Aluminium, Skala bis 40 cm, zum
 genauen Verlegen der Dachlatten





ART.  
 0071540-400 1 **EAN 4016671...**
 016994

71545 Lattenstichmaß
 Batten Gauge
 Mesure d'écartement pour lattes

ZN 82055910 PG: 2
 U-Profil, mit Fallsicherung









ART.  
 0071545-400 1 **EAN 4016671...**
 020571

	71550	Wasserwaage Spirit level Niveau à eau	ZN 90318059 PG: 2
aus Leichtmetall, hohe Maßgenauigkeit, gelb pulverbeschichtet			
Aluminium			
en métal léger			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071550-040	1	017007	
0071550-050	1	017014	
0071550-060	1	017021	
0071550-080	1	017038	
0071550-100	1	017045	
0071550-150	1	017052	
0071550-200	1	017069	

	71551	Schnurwasserwaage Cord spirit level Niveau à eau	ZN 90318059 PG: 2
ART.	 	EAN 4016671...	
0071551-000	1	017076	

	71560	Spitzzirkel Compass Compas	ZN 90172010 PG: 2
aus Stahl, poliert			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071560-250	1	017090	
0071560-300	1	017106	

	71565	Bogenzirkel Compass Compas	ZN 90172010 PG: 2
aus Stahl, poliert			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071565-200	1	017113	
0071565-250	1	017120	

	71567	Reißnadel Scribing iron Pointe à tracer	ZN 74151000 PG: 2
aus CV-Stahl, Spitzen gehärtet und feinst geschliffen			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071567-230	1	021998	

	71568	Anreißschablone Scriber Tracette à zinc	ZN 72201200 PG: 2
stabile Ausführung, aus rostfreiem Stahl, mit genauer Maßeinteilung von 5 - 100 mm, um 5 mm steigend			
marking tool			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071568-000	1	022018	

	71572	Schnurschlaggerät Chalk line reel Cordeau à tracer	ZN 90172039 PG: 2
stabiles Propylengehäuse, 30 m Schnur			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071572-030	10	017144	

	71573	Schnurschlaggerät Chalk line reel Cordeau à tracer	ZN 90178090 PG: 2
aus Alu-Druckguss, mit 20 m Schnur, mit Metallspitze, kann auch als Senklot verwendet werden			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071573-020	20	017151	

	71670	Schnurschlaggerät "Rapido" Chalk line reel "Rapido" Cordeau à tracer "Rapido"	ZN 90172039 PG: 2
ermöglicht schnelles Einrollen der Schnur, Übersetzung 3:1, 30 m Schnur			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071670-030	10	017281	

	71671	Schnurschlaggerät "Cosmos" Chalk line reel "Cosmos" Cordeau à tracer "Cosmos"	ZN 90172039 PG: 2
aus Alu-Druckguss, besonders ergonomische Form, mit extrem schnellem Einzug, 30 m Schnur			
Alu, 30 m			
Alu, 30 m			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071671-030	12	020885	

	71676	Zimmererschnurschlag Carpenters chalk line Cordeau de charpentier double	ZN 90172039 PG: 2
doppelt, 2 Kunststoffgehäuse mit Klemmverschluss, wechselseitige Schnureinführung rationalisiert das Arbeiten, 30 m Schnur			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071676-030	5	017298	

	71677	Zimmererschnurschlag Carpenters chalk line Cordeau de charpentier double	ZN 90172039 PG: 2
doppelt, 2 Kunststoffgehäuse mit Klemmverschluss, wechselseitige Schnureinführung rationalisiert das Arbeiten, 30 m Schnur, mit Griffen			
ART.	 	EAN 4016671...	
0071677-030	1	022872	

K

71575 - 77 Nachfüllkreide
 Replacement chalk powder
 Poudre de tracage

ZN 96099090 PG: 2
 blau, rot oder weiß, gut haftend, in Plastikflasche mit Einfüllstutzen

ART.			EAN 4016671...
0071575-100	25	blau, 100 g	017175
0071575-200	6	blau, 200 g	017199
0071575-400	6	blau, 400 g	017205
0071575-001	6	blau, 1000 g	017212
0071576-100	25	rot, 100 g	017229
0071576-200	6	rot, 200 g	017243
0071576-400	6	rot, 400 g	017250
0071576-001	6	rot, 1000 g	017267
0071577-200	6	weiß, 200 g	022803

71579 Ersatzkordel
 Refill Line
 Cordeau de rechange

ZN 90178090 PG: 2
 für Schnurschlaggeräte
 in skein 30m/1mm
 Carotte polycotton tresse 30m/1mm

ART.			EAN 4016671...
0071579-030	1		017274

71580 Maurerschnur
 Plumb line
 Cordeau de maçon

ZN 54025910 PG: 2
 2 mm stark

ART.			EAN 4016671...
0071580-050	6		020168

71650 Dry Tieflochmarker graphit
 Dry deep-hole marker
 Marqueur à pointe télescopique

ZN 96084000 PG: 2
 markiert und schreibt auf allen Material-Oberflächen, automatischer Minenvorschub - Edelstahlrohr, mit integriertem Spitzer im Schoner
 marks and writes on all materials and surfaces, automatic lead support
 marque et écrit sur toutes les surfaces et matériaux

ART.			EAN 4016671...
0071650-000	10		026740

71660 / 65 / 66 Ersatzminen-Set für Dry Tieflochmarker
 Special leads
 Mines spéciales

ZN 96092000 PG: 2
 Durchmesser 2,8 mm x ca. 125 mm, praktische Kunststoff-Minen-Box mit 8 bzw. 10 Minen

ART.			EAN 4016671...
0071660-000	10	10 x graphit	026757
0071665-000	10	rot, gelb, graphit	026764
0071666-000	10	grün, weiß, blau	026825

72010 Dachdeckersäge
 Roofer's saw
 Scie de couvreurs

ZN 82021000 PG: 2
 aus Elektrostahl, geschränkt und geschärft, lackierter Holzgriff, vernickelte Nieten
 curved
 à chantourner

ART.			EAN 4016671...
0072010-420	6		017311

72020 Handsäge
 Hand saw
 Scie égoïne

ZN 82021000 PG: 2
 aus Spezialstahl, grobe Zahnung, lackierter Holzgriff, vernickelte Nieten

ART.			EAN 4016671...
0072020-400	6		017328

72040 Dämmstoffsäge
 Styrofoam saw
 Scie pour plaque isolante

ZN 82021000 PG: 2
 aus Spezialstahl, extra feine Zahnung für Hartschaum, Styropor usw., Blatt 380 mm

ART.			EAN 4016671...
0072040-300	6		017342

72050 Klein-Bügel säge
 Bow saw
 Scie à bûches

ZN 82021000 PG: 2
 ovaler Bügel, mit Spannebel (inkl. 1 Blatt für Holz)

ART.			EAN 4016671...
0072050-530	1	mit Holzblatt	017366
0072090-530	1	Ersatzblatt Holz	017397

72051 Einmann-Bügel säge
 Bow saw
 Scie à bûches

ZN 82021000 PG: 2
 ovaler Bügel, mit Spannebel (inkl. 1 Blatt für Holz)

ART.			EAN 4016671...
0072051-762	1	mit Holzblatt	017373
0072091-762	1	Ersatzblatt Holz	017403

72052 Rohrsäge
 Special-bow-saw
 Scie à bûches idéale

ZN 82021000 PG: 2
 mit Metall- und Holzsägeblatt, für Durchm. bis 130 mm
 for pipes
 pour tubes

ART.			EAN 4016671...
0072052-300	1		017380
0072092-300	10	Ersatzblatt Holz	020366

72110 Metallsägebogen
Junior hack saw
Scie à métaux



ZN 82021000 PG: 2
mit Blatt, leichte Ausführung in Spitzenqualität, für Holz und Metall, Blattlänge 146 mm
petite

ART.   **EAN 4016671...**

0072110-000	1		017410
0072295-000	12	Ersatzblatt Holz	017465
0072296-000	12	Ersatzblatt Metall	017472

72120 Metallsägebogen
Hacksaw frame
Arc de scie à métaux



ZN 82021000 PG: 2
schwere Ausführung mit Blatt, Bügel aus lackiertem Walzstahl, für Blätter in 300 mm, Gesamtlänge 520 mm
heavy quality
lourd

ART.   **EAN 4016671...**

0072120-300	1		017427
-------------	---	--	--------

72130 Metallsägebogen
Hacksaw frame
Arc de scie à métaux



ZN 82021000 PG: 2
mit Pistolengriff, mit Blatt, Griff aus lackiertem Leichtmetalldruckguss, mit Sägeblattreserve, Gesamtlänge 425 mm
heavy quality
lourd

ART.   **EAN 4016671...**

0072130-300	1		017434
-------------	---	--	--------

72290 Ersatzblatt
Hack saw blade for metal
Lame pour métal



ZN 82029980 PG: 2
HSS biMetall, 24 Zähne, einseitig, für Sägebogen No. 72120, 72130, 72052

ART.   **EAN 4016671...**

0072290-300	100		017441
-------------	-----	--	--------

72291 Ersatzblatt
Hack saw blade for metal
Lame pour métal



ZN 82029980 PG: 2
doppelseitige Sägeblätter aus hochwertigem Kohlenstoffstahl, 24 Zähne

ART.   **EAN 4016671...**

0072291-300	100		017458
-------------	-----	--	--------

72060 Japansäge mit langem Griff
precision cross-cut saw
Scie japonaise



ZN 82021000 PG: 2
klassische Zugsäge mit geradem Griff in Kunststoff-Ausführung, Sägeblätter schnell wechselbar, Blattlänge 265 mm
with quick-release blade retainer, elastomer grip
265 mm, manche droit en caoutchouc

ART.   **EAN 4016671...**

0072060-265	1		024371
0072093-265	1	Ersatzblatt	024395
0072093-300	1	Ersatzblatt	024401

72061 Japansäge mit Pistolengriff
precision cross-cut saw
Scie japonaise



ZN 82021000 PG: 2
Zugsäge mit Kreuz-Schnitt, kraftsparend, Sägeblätter schnell wechselbar, Blattlänge 265 mm
with quick-release blade retainer
265 mm, manche pistolet

ART.   **EAN 4016671...**

0072061-265	1		024388
-------------	---	--	--------

72062 Japan-Klappsäge
folding blade saw
Scie pliable



ZN 82021000 PG: 2
mit Schnellschnitt-Sägeblatt, Blattlänge 240 mm
with elastomer grip, 240 mm
avec grip elastomère, 240 mm

ART.   **EAN 4016671...**

0072062-240	1		025255
0072097-240	1	Ersatzblatt	025682

72433 Dachdecker Bit-Check TORX
Bit-Safe
Bit-boîte safe




ZN 82079030 PG: 2
8067-6 BO/Z, 7-teilig, Inhalt: je 1 Stück TX10; TX15; TX20; TX25; TX30; TX40; 894/4/1 K
7 parts
7 pièces



ART.   **EAN 4016671...**

0072433-007	1		021523
-------------	---	--	--------

72460 TORX-Bit
Bit-Safe
Bit-boîte safe




ZN 82079030 PG: 2
867/1 Z



ART.   **EAN 4016671...**

0072460-010	10	TX 10 x 25 mm	021615
0072460-015	10	TX 15 x 25 mm	021622
0072460-020	10	TX 20 x 25 mm	021639
0072460-025	10	TX 25 x 25 mm	021646
0072460-030	10	TX 30 x 25 mm	021653
0072460-040	10	TX 40 x 25 mm	021660

72490 Schnellwechselhalter mit Magnet
Magnetic bit holder
Porte magnétique bit



ZN 84661039 PG: 2
895/4/1 K

ART.   **EAN 4016671...**

0072490-000	1	1/4" x 52 mm	021677
-------------	---	--------------	--------

72520 Handbeil
Hatchet
Hachette



ZN 82014000 PG: 2
mit poliertem Kuhfußstiel aus Esche, Schneide poliert

ART.   **EAN 4016671...**

0072520-600	1	ES	017618
-------------	---	----	--------

	72542	Zimmermannsaxt "Standard"	
		Axe Hache	
		ZN 82014000	PG: 2
		mit poliertem Kuhlfußstiel aus Esche, Schneide poliert	
ART.			EAN 4016671...
0072542-800	1	ES 1600 g	022193

	72530 / 31	Zugmesser	
		Drawing Knife Couteau	
		ZN 82019000	PG: 2
ART.			EAN 4016671...
0072530-225	1	gerade Form	017663
0072531-225	1	gebogene Form	017670

	72535	Stichaxt	
		Mortice Axe Ciseau de charpentier	
		ZN 82014000	PG: 2
		Chrom-Vanadium-Stahl, mit Seitenfasen	
ART.			EAN 4016671...
0072535-450	1	450 x 45 mm	017687

	70960	Balkenzug	
		ZN 82057000	PG: 2
		zum Zusammenziehen von Balken, Pfetten, Sparren usw.	
ART.			EAN 4016671...
0070960-000	1		024531

	72610	Hammer-Tacker	
		Hammer tacker Marteau à agrafes	
		ZN 82055980	PG: 2
		Rapid 19, leichte Ausführung für Kunststofffolien, Dampfsperren, Etiketten	
ART.			EAN 4016671...
0072610-019	1	360 g	017793

	72620	Hammer-Tacker	
		Hammer tacker Marteau à agrafes	
		ZN 82055980	PG: 2
		Rapid 11, schwere Ausführung für Dachpappe, Unterspannbahnen, Isolierungen usw.	
ART.			EAN 4016671...
0072620-011	1	960 g	017809

	72630	Hammer-Tacker	
		Hammer tacker Marteau à agrafes	
		ZN 82055980	PG: 2
		Rapid 54, besonders stabile Ausführung für höchste Beanspruchung	
ART.			EAN 4016671...
0072630-054	1	1130 g	017816

	72690 - 97	Heftklammern	
		Staples Agrafes	
		ZN 83052000	PG: 2
		Preis für 5000 Stck.	
ART.			EAN 4016671...
0072690-000	1	37/6 R19/23/33	017823
0072691-000	1	11/10 R11/54	017830
0072696-000	1	11/6 R11	020229
0072697-000	1	11/8 R11/54	020236

	75010 / 12	Salzsäureflasche	
		Hydrochloric acid bottle Flacon pour acide chlorhydrique	
		ZN 39233010	PG: 2
		aus Polyäthylen, blau	
ART.			EAN 4016671...
0075010-150	1		017878
0075012-150	1	mit Auslaufschutz	025651

	75011 / 13	Lötwaterflasche	
		Soldering fluid bottle Flacon pour eau à souder	
		ZN 39233010	PG: 2
		aus Polyäthylen, gelb	
ART.			EAN 4016671...
0075011-150	1		017885
0075013-150	1	mit Auslaufschutz	025200

	75020	Lötalmiakstein	
		Ammonia stone Pierre à souder	
		ZN 38109090	PG: 2
		in Plastikdose for soldering	
ART.			EAN 4016671...
0075020-100	1	100 x 45 x 20 mm	017908

	75030	Lötwaterpinsel	
		Soldering fluid brush Pinceau de décapage	
		ZN 96034010	PG: 2
		für Öl, Lacke, Säuren usw.	
ART.			EAN 4016671...
0075030-100	25	10 mm	017915

	75040	Flachpinsel	
		Varnish brush Queue de morue	
		ZN 96034010	PG: 2
		Handwerkerqualität	
ART.			EAN 4016671...
0075040-015	12	1,5"	017922
0075040-020	12	2" 50 mm	017939
0075040-030	12	3" 70 mm	017946

75050 Flachpinsel
Radiator brush
Brosse pour radiateurs
ZN 96034010 PG: 2
gebogen, Handwerkerqualität

ART.  
0075050-020 1 2" 50 mm 017960

EAN 4016671...

75055 Ringpinsel
Paint brush
Brosse persienne industrielle
ZN 96034010 PG: 2

ART.  
0075055-004 12 Größe 4 021738

EAN 4016671...

75060 Stahldrahtbürste
Steel wire brush
Brosse à manche en fil d'acier
ZN 82055910 PG: 2
5-reihig
5 rows
5 lignes

ART.  
0075060-005 1 280 mm 017977

EAN 4016671...

75061 Messingdrahtbürste
Brass wire brush
Brosse en fil de laiton
ZN 82055910 PG: 2
4-reihig
4 rows
4 lignes

ART.  
0075061-004 1 280 mm 017984

EAN 4016671...

75071 Auspresspistole
Caulking gun
Pistolet au cartouche
ZN 82055910 PG: 2
Skelettform

ART.  
0075071-001 1 018035

EAN 4016671...

75072 Auspresspistole
Caulking gun
Pistolet au cartouche
ZN 82055910 PG: 2
geschlossene Form, Aluminium-Körper

ART.  
0075072-002 1 018042

EAN 4016671...

75073 Auspresspistole
Caulking gun
Pistolet au cartouche
ZN 82055980 PG: 2
Convoy Just, extralange
Kartuschenpresse, mit 360° Rotations-
Trommel

ART.  
0075073-003 1 025279

EAN 4016671...

75075 Malerspachtel
Painters' Scraper
Couteau de peintre
ZN 82055910 PG: 2
Industriequalität, eingesteckte Klinge, mit
lackiertem ovalem Heft

ART.  
0075075-040 10 022742
0075075-050 10 018066
0075075-060 10 023213

EAN 4016671...

75081 Multifunktion-Klinge / Schaber
ZN 82055910 PG: 2
Universal-Schaber aus einem Stück
Edelstahl geformt, mit Schlagkappe,
extrastarke, wärmebehandelte und
gehärtete Klinge mit 1,8 mm

ART.  
0075081-000 1 025286

EAN 4016671...

75085 Andrückrolle
Pressure roller
Rouleau de pression
ZN 82055910 PG: 2
für Überlappschweißungen, aus Gummi,
beidseitig gelagert

ART.  
0075085-050 1 022001

EAN 4016671...

75086 Andrückrolle
Pressure roller
Rouleau de pression
ZN 82055910 PG: 2
für Überlappschweißungen, aus Stahl,
einseitig gelagert

ART.  
0075086-040 1 022582

EAN 4016671...

75087 Andrückrolle
Pressure roller
Rouleau de pression
ZN 82055910 PG: 2
für Überlappschweißungen, aus Silicon,
einseitig gelagert

ART.  
0075087-045 1 022834

EAN 4016671...


K




L

AUSBEULWERKZEUG
BUMPING TOOLS
OUTILS DE DÉBOSSÉLAGE

251/4 Doppelter Ausbeulhammer
 Bumping Hammer double
 Marteau à débosseler double
 ZN 82052000 PG: 1



ART.  **EAN 4016671...**

2510401	6	ES	009569
2510402	6	HS	009576

251/5 Einfacher Ausbeulhammer
 Bumping Hammer single
 Marteau à débosseler simple
 ZN 82052000 PG: 1



ART.  **EAN 4016671...**

2510501	6	ES	009583
2510502	6	HS	009590

251/6 Doppelter Schlichthammer
 Planishing Hammer double
 Marteau à planer double
 ZN 82052000 PG: 1



ART.  **EAN 4016671...**

2510602	6	HS	009613
---------	---	----	--------

251/6 1/2 Doppelter Schlichthammer
 Planishing Hammer double
 Marteau à planer double
 ZN 82052000 PG: 1



ART.  **EAN 4016671...**

2510692	6	HS	009637
---------	---	----	--------

252/21 1/2 Ausbeulhammer
 Metal Shrinking and Bumping
 Hammer
 Marteau à débosseler
 ZN 82052000 PG: 1



ART.  **EAN 4016671...**

2522192	6	HS	009835
---------	---	----	--------


252/22 Spann-, Ausbeul- u.
 Schlichthammer
 Planishing Hammer
 Marteau à planer et à débosseler
 ZN 82052000 PG: 1




ART.  **EAN 4016671...**

2522201	6	ES	009842
2522202	6	HS	009859

252/22 K Spann-, Ausbeul- u.
 Schlichthammer
 Planishing Hammer
 Marteau à planer et à débosseler
 ZN 82052000 PG: 1
 runde Bahn chariert
 round face checked
 face ronde gaufrée



ART.  **EAN 4016671...**

2522211	6	ES	009866
2522212	6	HS	009873

252/23 Spann-, Ausbeul- u.
 Schlichthammer
 Planishing Hammer
 Marteau à planer et à débosseler
 ZN 82052000 PG: 1
 kurze Form
 short pattern
 modèle court



ART.  **EAN 4016671...**

2522301	6	ES	009880
2522302	6	HS	009897

252/23 K Spann-, Ausbeul- u.
 Schlichthammer
 Planishing Hammer
 Marteau à planer et à débosseler
 ZN 82052000 PG: 1
 kurze Form, runde Bahn chariert
 short pattern, round face checked
 modèle court, face ronde gaufrée



ART.  **EAN 4016671...**

2522311	6	ES	009903
2522312	6	HS	009910


252/25 Ausbeulhammer
 Bumping Hammer
 Marteau à débosseler
 ZN 82052000 PG: 1




ART.  **EAN 4016671...**

2522501	6	ES	009927
2522502	6	HS	009934

252/25 1/2 Ausbeulhammer
 Bumping Hammer
 Marteau à débosseler
 ZN 82052000 PG: 1
 lange Form
 long pattern
 modèle long



ART.  **EAN 4016671...**

2522591	6	ES	009941
2522592	6	HS	009958



252/26 Pickhammer
Cross Pein and Finishing Hammer
Marteau à plaqueur
ZN 82052000 PG: 1
mit Pinne
avec panne

ART.				EAN 4016671...
2522601	6 ES			009965
2522602	6 HS			009972



252/27 Pickhammer
Long Low spot Pick Hammer
Marteau à débosseler et à boule combiné
ZN 82052000 PG: 1
mit Eichelspitze, 10 mm

ART.				EAN 4016671...
2522701	6 ES			009989
2522702	6 HS			009996



252/27 1/2 Pickhammer
Pick Hammer
Marteau à débosseler
ZN 82052000 PG: 1
kurze Form
short pattern
avec pointe, modèle court

ART.				EAN 4016671...
2522791	6 ES			010008
2522792	6 HS			010015



252/28 Schlicht- und Kugelhammer
Ball End Hammer
Marteau à planer et à boule combiné
ZN 82052000 PG: 1
Mit Kugeldurchmesser 18 mm
combination long shank ball end and flat face

ART.				EAN 4016671...
2522801	6 ES			010022
2522802	6 HS			010039



252/28 1/2 Pickhammer
Pick Hammer
Marteau à débosseler
ZN 82052000 PG: 1
Spezialform
Special pattern
modèle spécial

ART.				EAN 4016671...
2522891	6 ES			010046
2522892	6 HS			010053

252/29 Ausbeulhammer
Balanced Ding Hammer
Marteau à débosseler
ZN 82052000 PG: 1

ART.				EAN 4016671...
2522901	6 ES			010060
2522902	6 HS			010077



252/30 Schlichthammer
Planishing Hammer
Marteau à planer
ZN 82052000 PG: 1

ART.				EAN 4016671...
2523001	6 ES			010084
2523002	6 HS			010091



252/45 Ausbeul-, Schlicht- u. Schweifhammer
Planishing Hammer
Marteau à planer et à débosseler
ZN 82052000 PG: 1
mit runder Querpinne 38 x 21 mm, kältige Bahn nach oben gekröpft 27 x 21 mm
with round pein, square face curved
à pêne rond, face carrée courbée

ART.				EAN 4016671...
2524501	6 ES			010268
2524502	6 HS			010275



252/46 Ausbeul-, Schlicht- u. Schweifhammer
Planishing Hammer
Marteau à planer et à débosseler
ZN 82052000 PG: 1
mit senkrechter, runder Kreuzpinne 38 x 21 mm, kältige Bahn nach oben gekröpft 27 x 21 mm
with vertical round cross-pein, square face curved
avec pêne rond vertical, face carrée courbée

ART.				EAN 4016671...
2524601	6 ES			010282
2524602	6 HS			010299



252/47 Ausbeul- und Gummihammer
Bumping Hammer
Marteau à débosseler
ZN 82052000 PG: 1
mit auswechselbarem Gummiaufsatz, Durchm. 55 mm (Aufsatz = ZN 392690990)
with changeable rubber cap 55 mm
avec coup de caoutchouc 55 mm

ART.				EAN 4016671...
2524702	1 HS			010305
2524710	1 Gummiaufsatz			010312



252/48 Spann-, Ausbeul- u. Schlichthammer
 Planishing Hammer
 Marteau à planer et à débosseler
 ZN 82052000 PG: 1
 mit größeren Bahnen
 with larger faces
 avec faces plus grandes

ART.		EAN 4016671...
2524801	6 ES	010329
2524802	6 HS	010336



252/48 K Spann-, Ausbeul- u. Schlichthammer
 Planishing Hammer
 Marteau à planer et à débosseler
 ZN 82052000 PG: 1
 mit größeren Bahnen, runde Bahn chariert
 with larger faces, round face checked
 avec faces plus grandes, face ronde gaufrée

ART.		EAN 4016671...
2524811	6 ES	010343
2524812	6 HS	010350



252/50 Spezial Ausbeul- u. Schlichthammer
 Shrinking Hammer
 Marteau à débosseler et à planer
 ZN 82052000 PG: 1
 mit großen, extra dünnen Bahnen, viereckig Bahn chariert
 with extra wide and thin faces, square face checked
 avec faces extra grandes et mices, face carrée gaufrée

ART.		EAN 4016671...
2525002	6 HS	010374



252/51 Spezial Ausbeul- u. Pinnhammer
 Cross Pein and Finishing Hammer
 Marteau à plaqueur
 ZN 82052000 PG: 1
 mit großer, extra dünner Bahn
 with extra wide and thin face
 avec face extra grande et miche

ART.		EAN 4016671...
2525101	6 ES	010381
2525102	6 HS	010398



252/52 Spezial Ausbeul- u. Pinnhammer
 Cross Pein and Finishing Hammer
 Marteau à plaqueur
 ZN 82052000 PG: 1
 mit großer extra dünner Bahn und gerader Pinne
 with extra wide and thin face, with straight pin
 avec face extra grande et miche, avec panne droite

ART.		EAN 4016671...
2525201	6 ES	010404
2525202	6 HS	010411



252/53 Spezial Ausbeul- u. Schlichthammer
 Shrinking Hammer
 Marteau à débosseler et à planer
 ZN 82052000 PG: 1
 mit großen, extra dünnen Bahnen, 1 runde Bahn chariert
 with extra wide and thin faces, 1 face checked
 avec faces extra grandes et mices, 1 face gaufrée

ART.		EAN 4016671...
2525302	6 HS	010435



252/54 Ausbeul-Planierhammer
 Bumping and Planishing Hammer
 Marteau à débosseler et à planer
 ZN 82052000 PG: 1
 Bahn flach
 single end, flat face
 avec face plate

ART.		EAN 4016671...
2525401	6 ES	010442
2525402	6 HS	010459



252/54 K Ausbeul-Planierhammer
 Bumping and Planishing Hammer
 Marteau à débosseler et à planer
 ZN 82052000 PG: 1
 Bahn flach, chariert
 single end, with flat checked face
 avec face plate gaufrée

ART.		EAN 4016671...
2525411	6 ES	010466
2525412	6 HS	010473
2525461	6 ES fein chariert	019759



252/54 1/2 Ausbeul-Planierhammer
 Bumping and Planishing Hammer
 Marteau à débosseler et à planer
 ZN 82052000 PG: 1
 Bahn gewölbt
 single end, with raised face
 avec face bombée

ART.		EAN 4016671...
2525491	6 ES	010480
2525492	6 HS	010497



251/1 Großamboss
 Dolly
 Enclumette
 ZN 82059010 PG: 1
 large
 double

ART.		EAN 4016671...
2510100	1 1150 g	009538



251/2 Kleinamboss
 Dolly
 Enclumette
 ZN 82059010 PG: 1
 small
 double

ART.		EAN 4016671...
2510200	1 920 g	009545



251/3 Rundamboss
Dolly
Enclumette
ZN 82059010 PG: 1
round
ronde

ART. 
2510300 1 930 g EAN 4016671...
009552



251/10 General-Handamboss
General Purpose Anvil Block
Tas d'utilité générale
ZN 82059010 PG: 1

ART. 
2511000 1 1200 g EAN 4016671...
009699



252/11 General-Handamboss
General Purpose Anvil Block
Tas d'utilité générale
ZN 82059010 PG: 1

ART. 
2521100 1 1400 g EAN 4016671...
009705



252/12 Handamboss
Heel Dolly
Tas à main façon talon
ZN 82059010 PG: 1
Absatzform
with round and flat faces

ART. 
2521200 1 1050 g EAN 4016671...
009712



252/13 Handamboss
Utility Dolly
Tas pour carrossiers
ZN 82059010 PG: 1
für Kotflügelarbeiten
convenient for every angle

ART. 
2521300 1 1200 g EAN 4016671...
009729



252/14 Handamboss
Utility Dolly
Tas pour carrossiers
ZN 82059010 PG: 1
für Kotflügelarbeiten
convenient for every angle

ART. 
2521400 1 550 g EAN 4016671...
009736



252/15 Handfaust
Roof Wedge Anvil Block
Tas pour carnes
für Kanten
ZN 82059010 PG: 1

ART. 
2521500 1 950 g EAN 4016671...
009743




252/16 Handfaust
Anvil Block
Tas pour carrossiers
Keilform
ZN 82059010 PG: 1

ART. 
2521600 1 900 g EAN 4016671...
009750




252/16 1/2 Handamboss
Utility Dolly
Tas pour carrossiers
für Kotflügelarbeiten
convenient for every angle
ZN 82059010 PG: 1

ART. 
2521690 1 1330 g EAN 4016671...
009767



252/17 Handfaust
Anvil Block
Tas de forme "Mercedes"
Form "MERCEDES"
"Mercedes" pattern
ZN 82059010 PG: 1

ART. 
2521700 1 1650 g EAN 4016671...
009774



252/35 Handamboss
Anvil Block
Tas de forme "Diabolo"
Form "Diabolo"
"Diabolo" pattern
ZN 82059010 PG: 1

ART. 
2523500 1 750 g EAN 4016671...
010145



252/36 Handamboss
Anvil Block
Tas de forme semelle
Sohlenform
sole pattern
ZN 82059010 PG: 1

ART. 
2523600 1 950 g EAN 4016671...
010152

252/38 Handamboss
Utility Dolly
Tas pour carrossiers
ZN 82059010 PG: 1
für Kotflügelarbeiten
for fender works
pour le modelage des ailes de voiture



ART. 
2523800 1 1100 g **EAN 4016671...**
010169

252/40 Handfaust
Anvil Block
Tas forme de doigt du pied
ZN 82059010 PG: 1
Zehenform
toe pattern



ART. 
2524000 1 760 g **EAN 4016671...**
010176

252/40 S Handfaust
Anvil Block
Tas forme de doigt du pied
ZN 82059010 PG: 1
Zehenform, schwere Ausführung
toe pattern



ART. 
2524040 1 1140 g **EAN 4016671...**
010183

252/40 K Handfaust
Anvil Block
Tas forme de doigt du pied
ZN 82059010 PG: 1
Zehenform, Bahn chariert
toe pattern, face checked
face gaufrée




ART. 
2524050 1 1100 g **EAN 4016671...**
010190


252/40 1/2 Handamboss
Utility Dolly
Tas pour carrossiers
ZN 82059010 PG: 1
für Kotflügelarbeiten
for fender works
pour le modelage des ailes de voiture



ART. 
2524090 1 1050 g **EAN 4016671...**
010206

252/41 Handfaust
Anvil Block
Tas à main
ZN 82059010 PG: 1
flach und gewölbt
with flat and shaped faces
avec faces planes et bombées




ART. 
2524100 1 2000 g **EAN 4016671...**
010213


252/41 1/2 Handamboss
Utility Dolly
Tas pour carrossiers
ZN 82059010 PG: 1
für Kotflügelarbeiten
for fender works
pour le modelage des ailes de voiture




ART. 
2524190 1 700 g **EAN 4016671...**
010220


252/43 Handfaust
Anvil Block
Tas à main
ZN 82059010 PG: 1
Beilform
hatchet pattern
façon hachette




ART. 
2524300 1 850 g **EAN 4016671...**
010244

252/44 Handfaust
Anvil Block
Tas à main
ZN 82059010 PG: 1
Beilform
hatchet pattern
façon hachette



ART. 
2524400 1 1600 g **EAN 4016671...**
010251

252/55 Handfaust
Anvil Block
Tas à main
ZN 82059010 PG: 1
Spezialform
special pattern
modèle spécial



ART. 
2525500 1 1000 g **EAN 4016671...**
010503

252/58 Handfaust
Utility Dolly
Tas pour carrossiers
ZN 82059010 PG: 1
für Kotflügelarbeiten
for fender works
pour le modelage des ailes de voiture




ART. 
2525800 1 1100 g **EAN 4016671...**
010527


252/59 Handfaust
Utility Dolly
Tas pour carrossiers
ZN 82059010 PG: 1
für Kotflügelarbeiten
for fender works
pour le modelage des ailes de voiture



ART. 
2525900 1 920 g **EAN 4016671...**
010534

251/8 Biegeeisen
Bending iron
Fer à cintrer
ZN 82055980 PG: 1



ART. 
2510800 1 1000 g, 400 mm 009644

EAN 4016671...

251/8 1/2 Ausbeul-Schlageisen
Beating iron for body repair
Frappe de débosselage
ZN 82055980 PG: 1
Schlagfläche chariert, mit Plastikheft
(slapper) face checked, with plastic handle
face gaufrée a bord arrondi, avec manche
plastique



ART. 
2510890 1 500 g 009651

EAN 4016671...

252/18 Hebel- und Ausbeuleisen
Inside Pry and Surfacing Spoon
Levier pour carrossiers
ZN 82055980 PG: 1
kleine Form
small pattern
petit modèle



ART. 
2521800 1 550 g, 270 mm 009781

EAN 4016671...

252/18 1/2 Hebel- und Ausbeuleisen
Inside Pry and Surfacing Spoon
Levier pour carrossiers
ZN 82055980 PG: 1
kleine Form
small pattern
petit modèle



ART. 
2521890 1 850 g, 300 mm 009798

EAN 4016671...

252/19 Hebel- und Ausbeuleisen
Pry and Bumping Spoon
Levier pour carrossiers
ZN 82055980 PG: 1
große Form
long pattern
grand modèle



ART. 
2521900 1 2200 g, 500 mm 009804

EAN 4016671...

252/19 1/2 Hebel- und Ausbeuleisen
Pry and Bumping Spoon
Levier pour carrossiers
ZN 82055980 PG: 1



ART. 
2521990 1 950 g, 390 mm 009811

EAN 4016671...


252/19 1/2 K Hebel- und Ausbeuleisen
Pry and Bumping Spoon
Levier pour carrossiers
ZN 82055980 PG: 1
Schlagfläche chariert
face checked
face gaufrée




ART. 
2521980 1 950 g, 390 mm 019766

EAN 4016671...


252/42 Hebel- und Ausbeuleisen
Pry and Bumpind Spoon
Levier pour carrossiers
ZN 82055980 PG: 1
große Form
long pattern
grand modèle




ART. 
2524200 1 1900 g, 440 mm 010237

EAN 4016671...


252/31 Rollkopf-Hebeleisen
Pry Bar
Barre à débosseler
ZN 82055980 PG: 1
verchromt, Durchm. 14 mm,
durchgehend gehärtet und angelassen
chrome-plated
chromées



ART. 
2523100 1 480 g, 400 mm 010107

EAN 4016671...

252/65 Universal-Hebeleisen
Pry Bar
Barre à débosseler
ZN 82055980 PG: 1
vernickelt, durchgehend gehärtet und
angelassen
nickel plated
toutement nicklé



ART. 
2526500 1 650 g, 395 mm 010558

EAN 4016671...

252/72 Schlitzmeißel
cutting chisle
ZN 82055980 PG: 1
mit Handschutz, 230 x 26 x 7 mm
with hand guard



ART. 
2527200-230 1 026498

EAN 4016671...

251/9 1/2 Fräserfeilenhalter
Milled curved tooth file
Porte-limes
ZN 84661038 PG: 1
aus Leichtmetall, mit oder ohne
Fräserfeilenblatt
with holder of light metal
en alliage léger, avec ou sans lime



ART. 
2510980 1 mit Feile 009668
2510990 1 ohne Feile 009682

EAN 4016671...

251/9a Fräserfeilenblatt
File Blade only
Lime fraisée seule
ZN 82031000 PG: 1



ART. 
2510960 1 fein 025941
2510970 1 grob 009675

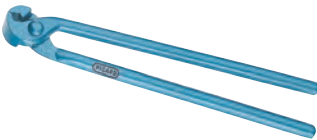
EAN 4016671...


252/32 Kotflügelbiegezeuge
 Bending Plier
 Pince plieuse
 ZN 82032000 PG: 1
 Spannring beweglich
 for Mud-Guard-Repair
 pour garde-boue
EAN 4016671...




ART. 
 2523200 1 530 g, 280 mm 010114


252/33 Bördelzange
 Flaging Plier
 Pince à débosseler
 ZN 82032000 PG: 1
EAN 4016671...



ART. 
 2523300 1 590 g, 280 mm 010121

252/34 Ausbeulzange
 Bumping Plier
 Pince à débosseler
 ZN 82032000 PG: 1
EAN 4016671...



ART. 
 2523400 1 680 g, 295 mm 010138

249 Ausbeul-Werkzeug-Satz
 Bumping Tool Set
 Outils de débosselage
 ZN 82059090 PG: 1
 7-tlg.
 in sheet-iron boxes
 jeux en boîte de tôle
EAN 4016671...



ART. 
 0024900 1 010565

251 Ausbeul-Werkzeug-Satz
 Bumping Tool Set
 Outils de débosselage
 ZN 82059090 PG: 1
 10-tlg.
 in sheet-iron boxes
 jeux en boîte de tôle
EAN 4016671...



ART. 
 0025100 1 010589

252 Ausbeul-Werkzeug-Satz
 Bumping Tool Set
 Outils de débosselage
 ZN 82059090 PG: 1
 9-tlg.
 in sheet-iron boxes
 jeux en boîte de tôle
EAN 4016671...



ART. 
 0025200 1 010596

254 Ausbeul-Werkzeug-Satz
 Bumping Tool Set
 Outils de débosselage
 ZN 82059090 PG: 1
 30-tlg.
 in sheet-iron boxes
 jeux en boîte de tôle
EAN 4016671...



ART. 
 0025400 1 010619

259 Ausbeul-Werkzeug-Satz
 Bumping Tool Set
 Outils de débosselage
 ZN 82059090 PG: 1
 12-tlg.
 in sheet-iron boxes
 jeux en boîte de tôle
EAN 4016671...



ART. 
 0025900 1 010657

260 Ausbeul-Werkzeug-Satz
 Bumping Tool Set
 Outils de débosselage
 ZN 82059090 PG: 1
 25-tlg., Werkzeugkasten mit 3 Fächern
 in sheet-iron boxes, 3 compartments
 jeux en boîte de tôle
EAN 4016671...



ART. 
 0026000 1 010664

261 Ausbeul-Werkzeug-Satz
 Bumping Tool Set
 Outils de débosselage
 ZN 82059090 PG: 1
 25-tlg., Werkzeugkasten mit 3 Fächern
 in sheet-iron boxes, 3 compartments, contents as
 set No. 260, however in handy tool-box
 contenu comme jeu No. 260, mais dans une
 caisse d'outils maniable
EAN 4016671...



ART. 
 0026100 1 010671

M

LEDERARTIKEL, WERKZEUGKOFFER

LEATHER ARTICLES, TOOL BOXES


ARTICLES EN CUIR, CAISSES
D'OUTILS

		306	Werkzeugkette Tool holder Lanière	ZN 42029180	PG: 2
			3-teilig, mit Lederschlaufen for carrying tools on belt pour porter des outils		
ART.			EAN 4016671...		
0030600	1	75 g	008043		

		306a	Löwenkopfkette Tool holder Lanière	ZN 42029180	PG: 2
			3-teilig for carrying tools on belt pour porter des outils		
ART.			EAN 4016671...		
0030610	1	180 g	015027		

		306b	Swinger Tool holder Lanière	ZN 42029180	PG: 2
			Hammerhalter mit Metallbügel for carrying tools on belt pour porter des outils		
ART.			EAN 4016671...		
0030620	1	70 g	015034		

		306c	Zangenschlaufe Tool holder Lanière	ZN 42029180	PG: 2
			aus Leder for carrying tools on belt pour porter des outils		
ART.			EAN 4016671...		
0030630	1		021103		

		306 1/2	Hammerschlaufe Leather tool holder Lanière en cuir	ZN 42029180	PG: 2
			aus Leder for carrying tools on belt pour porter des outils		
ART.			EAN 4016671...		
0030690	1	50 g	008050		

		307	Messerscheide Leather tool holder Lanière en cuir	ZN 42029180	PG: 2
			aus Leder, für Universalmesser for carrying knives on belt pour porter des couteaux		
ART.			EAN 4016671...		
0030700	1	60 g	008067		

		307a	Messerscheide Leather tool holder Lanière en cuir	ZN 42029180	PG: 2
			aus Leder, für Universalmesser, Halfterform for carrying knives on belt pour porter des couteaux		
ART.			EAN 4016671...		
0030710	1	60 g	015041		

		307b	Dämmstoffmesserscheide Leather tool holder Lanière en cuir	ZN 42029180	PG: 2
			aus Leder for carrying knives on belt pour porter des couteaux		
ART.			EAN 4016671...		
0030720	1		021110		

		308	Nageltasche Nail Purse Poche	ZN 42029180	PG: 2
			aus Leder, 1 Fach for Slaters pour couvreurs		
ART.			EAN 4016671...		
0030800	1	100 g	008074		

		310	Nageltasche Nail Purse Poche	ZN 42029180	PG: 2
			aus Leder, 2 Fächer for Slaters pour couvreurs		
ART.			EAN 4016671...		
0031000	1	160 g	008081		

		311	Lederkoppel Leather belt Ceinture en cuir	ZN 42029180	PG: 2
			ohne Koppelschloss, 45 mm breit		
ART.			EAN 4016671...		
0031100-0900	1		008104		
0031100-1000	1		008111		
0031100-1100	1		008128		
0031100-1200	1		008135		

311a-f



Koppelschloss
Buckle for belts
Boucle de ceinture
 ZN 83089000 PG: 2
 verschiedene Ausführungen, 40 g
 various constructions, 40 g
 différentes versions, 40 g

ART.			EAN 4016671...
0031110	1	neutral	008142
0031120	1	Dachdecker	008159
0031130	1	Zimmerer	008166
0031140	1	Maurer	008173
0031150	1	Klempner	019827
0031160	1	Tischler	019834

315



Nagelschürze
Nail Apron for Slaters
Tablier pour couvreurs
 ZN 42029180 PG: 2
 für Dachdecker, 500 x 300 mm
 for roofers, 500 x 300 mm
 pour couvreurs, 500 x 300 mm

ART.			EAN 4016671...
0031500	1	540 g	008180

70091



Kunststoffkoffer
Plastic tool box
Coffret à outils en plastique
 ZN 39249000 PG: 2
 schwarz, mit Einsatz, ohne Inhalt, BTH
 510 x 260 x 230 mm
 black, with insert, without content, BTH
 510 x 260 x 230 mm
 noir, compartiment amovible, sans contenu, LPH
 510 x 260 x 230 mm

ART.				EAN 4016671...
0070091-000	1	1800 g		015812

70092



Blechkoffer
Metal tool box
Coffret à outils en métal
 ZN 42021190 PG: 2
 rot, mit Einsatz, ohne Inhalt, BTH 510 x
 215 x 250 mm
 red, with insert, without content, BTH 510 x 215
 x 250 mm
 rouge, compartiment amovible, sans contenu,
 LPH 510 x 260 x 230 mm

ART.				EAN 4016671...
0070092-000	1			015829



N

STIELE UND KEILHÜLSEN
HANDLES AND WEDGES
MANCHES ET CALES



370

Keilhülse
Round wedges
Cales cylindriques

ZN 73182400 PG: 1
für festen und sicheren Sitz des Holzstiels im Hammerkopf
for fastening wooden handles into hammerheads
pour des manches de rechange

ART.			ES	HS	EAN 4016671...
0037000-1	100	100 - 200 g	009408		
0037000-2	100	250 - 300 g	009415		
0037000-3	50	400 - 500 g	009422		
0037000-4	50	600 g	009439		
0037000-5	50	800 g	009446		
0037000-6	50	1000 g	009453		
0037000-7	25	1250 g - 10 kg	009460		



99011 / 12

Ersatzstiel
Spare handles
Manches individuels

ZN 44170000 PG: 1
doppelt geschweifte, lackierte Eschen- / Hickorystiele für No. 1, 16, 29, 85
for No. 1, 16, 29, 85
pour No. 1, 16, 29, 85

ART.			ES	HS	EAN 4016671...
0099011-0050	1	ES 250 mm	011005		
0099011-0100	1	ES 260 mm	011012		
0099011-0150	1	ES 270 mm	011029		
0099011-0200	1	ES 280 mm	011036		
0099011-0250	1	ES 290 mm	011043		
0099011-0300	1	ES 300 mm	011050		
0099011-0400	1	ES 310 mm	011067		
0099011-0500	1	ES 320 mm	011074		
0099011-0600	1	ES 330 mm	011081		
0099011-0800	1	ES 350 mm	011098		
0099011-1000	1	ES 360 mm	011104		
0099011-1500	1	ES 380 mm	011111		
0099011-2000	1	ES 400 mm	011128		
0099012-0100	1	HS 260 mm	011142		
0099012-0150	1	HS 270 mm	011159		
0099012-0200	1	HS 280 mm	011166		
0099012-0250	1	HS 290 mm	011173		
0099012-0300	1	HS 300 mm	011180		
0099012-0400	1	HS 310 mm	011197		
0099012-0500	1	HS 320 mm	011203		
0099012-0600	1	HS 330 mm	011210		
0099012-0800	1	HS 350 mm	011227		
0099012-1000	1	HS 360 mm	011234		
0099012-1500	1	HS 380 mm	011241		
0099012-2000	1	HS 400 mm	011258		



99021 / 22

Ersatzstiel
Spare handles
Manches individuels

ZN 44170000 PG: 1
gerade, unlackierte Eschen- / Hickorystiele für No. 2, 3, 4, 59
for No. 2, 3, 4, 59
pour No. 2, 3, 4, 59

ART.			ES	HS	EAN 4016671...
0099021-03	1	ES 600 mm	018325		
0099021-04	1	ES 700 mm	018332		
0099021-05	1	ES 800 mm	018349		
0099021-06	1	ES 800 mm	018356		
0099021-08	1	ES 900 mm	018363		
0099021-10	1	ES 900 mm	018370		
0099022-03	1	HS 600 mm	018387		
0099022-04	1	HS 700 mm	018394		
0099022-05	1	HS 800 mm	018400		
0099022-06	1	HS 800 mm	018417		
0099022-08	1	HS 900 mm	018424		
0099022-10	1	HS 900 mm	018431		



99031 / 32

Ersatzstiel
Spare handles
Manches individuels

ZN 44170000 PG: 1
doppelt geschweifte, lackierte Eschen- / Hickorystiele für Fäustel (No. 4, 41, 59 1/2)
for No. 4, 41, 59 1/2
pour No. 4, 41, 59 1/2

ART.			ES	HS	EAN 4016671...
0099031-1000	1	ES 260 mm	011265		
0099031-1250	1	ES 270 mm	011272		
0099031-1500	1	ES 280 mm	011289		
0099031-2000	1	ES 300 mm	011296		
0099032-1000	1	HS 260 mm	011302		
0099032-1250	1	HS 270 mm	011319		
0099032-1500	1	HS 280 mm	011326		
0099032-2000	1	HS 300 mm	011333		



99041 / 42

Ersatzstiel
Spare handles
Manches individuels

ZN 44170000 PG: 1
einfach geschweifte, lackierte Eschen- / Hickorystiele für No. 9, 10, 165 - 187
for No. 9, 10, 165 - 187
pour No. 9, 10, 165 - 187

ART.			ES	HS	EAN 4016671...
0099041-0100	1	ES 270 mm - 1/4	018547		
0099041-0225	1	ES 290 mm - 1/2	018554		
0099041-0340	1	ES 310 mm - 3/4	018561		
0099041-0450	1	ES 325 mm - 1	018578		
0099041-0500	1	ES 330 mm - 1 1/8	018585		
0099041-0600	1	ES 350 mm - 1 1/4	018592		
0099041-0700	1	ES 360 mm - 1 1/2	018608		
0099041-0800	1	ES 370 mm - 1 3/4	018615		
0099041-0900	1	ES 380 mm - 2	018622		
0099042-0100	1	HS 270 mm - 1/4	018653		
0099042-0225	1	HS 290 mm - 1/2	018660		
0099042-0340	1	HS 310 mm - 3/4	018677		
0099042-0450	1	HS 325 mm - 1	018684		
0099042-0500	1	HS 330 mm - 1 1/8	018691		
0099042-0600	1	HS 350 mm - 1 1/4	018707		
0099042-0700	1	HS 360 mm - 1 1/2	018714		
0099042-0800	1	HS 370 mm - 1 3/4	018721		
0099042-0900	1	HS 380 mm - 2	018738		



99061 / 62

Ersatzstiel
Spare handles
Manches individuels

ZN 44170000 PG: 1
doppelt geschweifte, lackierte Eschen- / Hickorystiele für Ausbeulhämmer (No. 251/4 - 252/54)
for Bumping Hammers
pour marteaux à débosserler

ART.			ES	HS	EAN 4016671...
0099061-300	1	ES 300 mm	018844		
0099061-320	1	ES 320 mm	018851		
0099062-300	1	HS 300 mm	018868		
0099062-320	1	HS 320 mm	018875		



SICHERHEITSHINWEISE ZUM GEBRAUCH VON HÄMMERN

SAFETY INFORMATION FOR USING THE HAMMERS

CONSIGNES DE SECURITE POUR L'USAGE DES MARTEAUX

Tragen Sie beim Arbeiten Schutzbrille und Schutzhandschuhe.

Verwenden Sie Hämmer nur bestimmungsgemäß.

Nutzen Sie Hämmer nicht als Hebel.

Wählen Sie die Art und Größe des Hammers entsprechend den auszuführenden Arbeiten aus.

Prüfen Sie vor und während der Arbeit, ob der Hammerkopf fest mit dem Hammerstiel verbunden ist.

Benutzen Sie nur die Arbeitsflächen des Hammers. Schläge mit den Seitenflächen können das ungehärtete Hammerauge beschädigen und den sicheren Sitz des Stiels gefährden.

Schlagen Sie nie zwei Hämmer gegeneinander und schlagen Sie nie mit Stahlhämmern auf Werkstücke, die härter als 46 HRC sind. Verwenden Sie dafür einen geeigneten Schonhammer.

Vermeiden Sie Prellschläge.

Verwenden Sie keine Hämmer, an denen sich an Bahn oder Pinne ein Bart gebildet hat.

In explosionsgefährdeten Bereichen dürfen nur Hämmer mit entsprechender Zugelassung verwendet werden.

Lagern Sie Holzstiel-Hämmer weder in zu warmer und zu trockener Umgebung noch in zu feuchter Umgebung. Holz verliert als Naturprodukt Feuchtigkeit und schrumpft bzw. es quillt unter Beschädigung der Fasern auf. Beides gefährdet den sicheren Sitz des Stiels.

Verwenden Sie nur passende Picard-Ersatzstiele und -keile.

When working, wear safety goggles and protective gloves.

Only use the hammers for the purpose intended.

Do not use the hammers as a lever.

Select the type and size of hammer that suits the work to be carried out.

Before and during work, check that the hammer head is securely attached to the hammer shaft.

Only use the working surfaces of the hammer. Striking with the lateral surfaces may damage the unhardened hammer eye and compromise the secure fit of the shaft.

Never strike two hammers together and never strike steel hammers on workpieces that are harder than 46 HRC – for such purposes, use a suitable soft-face hammer.

Avoid bouncing strikes.

Do not use any hammer that has a burr on the face or edge.

In areas where there is a risk of explosion, only hammers with the corresponding approval may be used.

Do not store hammers with wooden shafts in environments that are too warm, too dry or too moist. As a natural product, wood loses its moisture and shrinks or swells, which damages the fibres. Both can compromise the fit of the shaft.

Only use the correct Picard replacement shafts and wedges.

Portez toujours, lorsque vous travaillez, des lunettes et des gants de protection.

Utilisez les marteaux uniquement de manière conforme.

N'utilisez pas les marteaux comme leviers.

Choisissez le type et la taille du marteau en fonction du travail à effectuer.

Vérifiez, avant et durant le travail, que la tête du marteau soit bien solidaire du manche.

Utilisez uniquement les surfaces de travail du marteau prévues à cet effet. Les coups avec les surfaces latérales pourraient endommager l'œil du marteau, non trempé, et mettre en péril la bonne assise du manche.

Ne cognez jamais deux marteaux l'un contre l'autre. Ne frappez jamais avec des marteaux en acier sur de l'acier très dur (> 46 HRC) ; utilisez pour cela un marteau adapté à tête douce.

Evitez les à-coups.

N'utilisez pas un marteau où une barbe se serait formée au niveau de la face ou de la panne.

Sur les lieux soumis à un risque d'explosion, seuls les marteaux disposant d'une autorisation conforme peuvent être utilisés.

Ne conservez pas les marteaux à manche de bois dans un lieu trop chaud, trop sec ou trop humide. Le bois, produit naturel, perd son humidité et se rétracte ou gonfle si ses fibres sont endommagées. Les deux mettraient en danger la liaison avec le manche.

N'utilisez que des pièces de rechange et des cales Picard.



Diese Preisliste ersetzt alle vorherigen Ausgaben. Fotos und technische Angaben entsprechen dem Stand bei der Drucklegung. Im Zuge der Verbesserung und Anpassung an den Stand der Technik behalten wir uns vor, Änderungen in Aussehen, Abmessungen, Gewichten, Eigenschaften sowie Leistungen vorzunehmen. Damit ist kein Anspruch auf Korrektur oder Nachlieferung bereits gelieferter Produkte verbunden. Streichungen können jederzeit vorgenommen werden, ohne dass ein rechtlicher Anspruch entsteht. Alle Hinweise zur Benutzung und Sicherheit sind unverbindlich; sie ersetzen keine gesetzlichen oder berufsgenossenschaftlichen Vorschriften. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung. Ein Nachdruck, auch auszugsweise, bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung durch Picard. Alle Rechte weltweit sind vorbehalten.

Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Lieferungs- und Zahlungsbedingungen gelten, wenn die Vertragspartner sie schriftlich oder auf andere Weise vereinbart haben. Geschäftsbedingungen des Partners, die von uns nicht ausdrücklich anerkannt werden, haben keine Gültigkeit.

Allgemeine Bestimmungen

Die Vertragspartner werden mündliche Vereinbarungen unverzüglich im einzelnen schriftlich bestätigen. Bestellungen werden erst mit unserer Auftragsbestätigung verbindlich. Die in Prospekten und Katalogen enthaltenen Angaben und Abbildungen sind branchenübliche Näherungswerte, es sei denn, dass sie von uns ausdrücklich als verbindlich bezeichnet wurden.

Langfrist- und Abrufverträge, Preisanpassung

Unbefristete Verträge sind mit einer Frist von 6 Monaten kündbar. Tritt bei Langfristverträgen (Verträge mit einer Laufzeit von mehr als 12 Monaten und unbefristete Verträge) eine wesentliche Änderung der Lohn-, Material- oder Energiekosten ein, so ist jeder Vertragspartner berechtigt, eine angemessene Anpassung des Preises unter Berücksichtigung dieser Faktoren zu verlangen. Bei Lieferverträgen auf Abruf sind uns, wenn nichts anderes vereinbart ist, verbindliche Mengen mindestens 1 Monat vor dem Liefertermin durch Abruf mitzuteilen. Mehrkosten, die durch einen verspäteten Abruf oder nachträgliche Änderungen des Abrufs hinsichtlich Zeit oder Menge durch unseren Partner verursacht sind, gehen zu seinen Lasten; dabei ist unsere Kalkulation maßgebend.

Zeichnungen und Beschreibungen

Stellt ein Vertragspartner dem anderen Zeichnungen oder technische Unterlagen über die zu liefernde Ware oder ihre Herstellung zur Verfügung, bleiben diese Eigentum des vorliegenden Vertragspartners.

Preise

Unsere Preise verstehen sich in Euro ausschließlich Umsatzsteuer, Verpackung, Fracht, Porto und Versicherung.

Zahlungsbedingungen

Alle Rechnungen sind mit Ihrem Zugang sowie Zugang der Ware zur Zahlung fällig, falls keine andere Vereinbarung getroffen wurde. Haben wir unstreitig teilweise fehlerhafte Ware geliefert, ist unser Partner dennoch verpflichtet, die Zahlung für den fehlerfreien Anteil zu leisten; es sei denn, dass die Teillieferung für ihn kein Interesse hat. Im übrigen kann der Partner nur mit rechtskräftig festgestellten oder unbestrittenen Gegenansprüchen aufrechnen. Bei Zielüberschreitung sind wir berechtigt, Verzugszinsen in Höhe des Satzes in Rechnung zu stellen, den die Bank uns für Kontokorrentkredite berechnet, mindestens aber in Höhe von 3 Prozent über dem jeweiligen Diskontsatz der Deutschen Bundesbank, zu berechnen. Bei Zahlungsverzug können wir nach schriftlicher Mitteilung an den Partner die Erfüllung unserer Verpflichtungen bis zum Erhalt der Zahlungen einstellen.

Lieferung

Sofern nichts anderes vereinbart ist, liefern wir „ab Werk“. Maßgebend für die Einhaltung des Liefertermins oder der Lieferfrist ist die Meldung der Versand- bzw. Abholbereitschaft durch uns. Die Lieferfrist beginnt mit der Absendung unserer Auftragsbestätigung und verlängert sich angemessen, wenn

die Voraussetzungen der Höheren Gewalt vorliegen. Teillieferungen sind in zumutbarem Umfang zulässig. Sie werden gesondert in Rechnung gestellt.

Versand und Gefahrübergang

Versandbereit gemeldete Ware ist vom Partner unverzüglich zu übernehmen. Anderenfalls sind wir berechtigt, sie nach eigener Wahl zu versenden oder auf Kosten und Gefahr des Partners zu lagern. Mangels besonderer Vereinbarung wählen wir das Transportmittel und den Transportweg. Mit der Übergabe an die Bahn, den Spediteur oder den Frachtführer bzw. mit Beginn der Lagerung, spätestens jedoch mit Verlassen des Werkes oder Lagers, geht die Gefahr auf den Partner über, und zwar auch, wenn wir die Anlieferung übernommen haben.

Lieferverzug

Können wir absehen, dass die Ware nicht innerhalb der Lieferfrist geliefert werden kann, so wenden wir den Partner unverzüglich und schriftlich davon in Kenntnis setzen, ihm die Gründe hierfür mitteilen, sowie nach Möglichkeit den voraussichtlichen Lieferzeitpunkt nennen. Verzögert sich die Lieferung durch Höhere Gewalt oder durch ein Handeln oder Unterlassen des Partners, so wird eine den Umständen angemessene Verlängerung der Lieferfrist gewährt.

Eigentumsvorbehalt

Wir behalten uns das Eigentum an der gelieferten Ware bis zur Erfüllung aller Forderungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Partner vor. Der Partner ist berechtigt, diese Waren im ordentlichen Geschäftsgang zu veräußern, solange er seinen Verpflichtungen aus der Geschäftsverbindung mit uns rechtzeitig nachkommt. Er darf jedoch die Vorbehaltsware weder verpfänden noch zur Sicherheit übereignen. Er ist verpflichtet, unsere Rechte beim kreditierten Weiterverkauf der Vorbehaltsware zu sichern. Bei Zahlungsverzug des Partners sind wir nach angemessener Nachfristsetzung berechtigt, auch ohne Rücktritt auf Kosten des Partners die Herausgabe Gewährleistung

Gewährleistung

Wir leisten Gewähr für einwandfreie Herstellung der von uns gelieferten Ware nach Maßgabe der vereinbarten technischen Liefervorschriften. Falls wir nach Zeichnungen, Spezifikationen, Mustern usw. unseres Partners zu liefern haben, übernimmt dieser das Risiko der Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck. Entscheidend für den vertragsgemäßen Zustand der Ware ist der Zeitpunkt des Gefahrübergangs. Für Mängel, die durch ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Partner oder Dritte, übliche Abnutzung, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung entstehen, wird ebenso wenig Gewähr geleistet wie für die Folgen unsachgemäßer und ohne unsere Einwilligung vorgenommener Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten des Partners oder Dritter. Die Gewährleistungsfrist richtet sich, soweit nichts anderes vereinbart ist, nach dem Gesetz. Offene Mängel hat der Partner unverzüglich nach Eingang der Ware am Bestimmungsort, verdeckte Mängel unverzüglich – jedoch spätestens innerhalb von 6 Monaten nach Gefahrübergang – nach Entdeckung des Fehlers schriftlich zu rügen. Wurde eine Abnahme der Ware oder eine Erstmusterprüfung vereinbart, ist die Rüge von Mängeln ausgeschlos-

sen, die der Partner bei sorgfältiger Abnahme oder Erstmusterprüfung hätte feststellen können. Uns ist Gelegenheit zu geben, den gerügten Mangel festzustellen. Beanstandete Ware ist auf Verlangen unverzüglich an uns zurück zusenden wir übernehmen die Transportkosten, wenn die Mängelrüge berechtigt ist. Wenn der Partner diesen Verpflichtungen nicht nachkommt oder ohne unsere Zustimmung Änderungen an der bereits beanstandeten Ware vornimmt, verliert er etwaige Gewährleistungsansprüche. Es gilt der gesetzliche Wandlungs- und Minderungsanspruch.

Sonstige Ansprüche, Haftung

Soweit sich nachstehend nichts anderes ergibt, sind sonstige und weitergehende Ansprüche des Partners gegen uns ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für Schadenersatzansprüche aus Verzug, aus Unmöglichkeit der Leistung, aus schuldhafter Verletzung vertraglicher Nebenpflichten aus Verschulden bei Vertragsabschluss aus unerlaubter Handlung. Wir haften deshalb nicht für Schäden, die nicht an der gelieferten Ware selbst entstanden sind, Vor allem haften wir nicht für entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Partners. Soweit unsere Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen. Die gesetzlichen Regelungen zur Beweislast bleiben hiervon unberührt.

Höhere Gewalt

Höhere Gewalt, Arbeitskämpfe, Unruhen, behördliche Maßnahmen, Ausbleiben von Zulieferungen unserer Lieferanten und sonstige unvorhersehbare, unabwendbare und schwerwiegende Ereignisse befreien die Vertragspartner für die Dauer der Störung und im Umfang ihrer Wirkung von den Leistungspflichten. Dies gilt auch, wenn diese Ereignisse zu einem Zeitpunkt eintreten, in dem sich der betroffene Vertragspartner in Verzug befindet. Die Vertragspartner sind verpflichtet, im Rahmen des Zumutbaren unverzüglich die erforderlichen Informationen zu geben und ihre Verpflichtungen den veränderten Verhältnissen nach Treu und Glauben anzupassen.

Erfüllungsort, Gerichtsstand und anwendbares Recht

Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist unser Geschäftssitz Erfüllungsort. Für alle Rechtsstreitigkeiten, auch im Rahmen eines Wechsel und Scheckprozesses, ist unser Geschäftssitz Gerichtsstand, wenn der Partner Vollkaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist. Wir sind auch berechtigt, am Sitz des Partners zu klagen. Auf die Vertragsbeziehung ist ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland anzuwenden. Die Anwendung des Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 11. April 1980 über Verträge über den Warenkauf (CISG – „Wiener Kaufrecht“) ist ausgeschlossen.

Our General Terms and Conditions of Supply and Payment in the English language will, of course, be sent to you on request.**Nos conditions générales de vente en langue française vous seront volontairement transmises sur demande.**



Abbrechklinge	88	Döpperzange	51	Handbeil	94	Losschlageisen	61
Abbrechklingenmesser	87	Dornzange	51	Handfaust	102-103	Lötsalmiakstein	95
ALPHA-Anreißgerät	91	Dry Tieflochmarker graphit	93	Handnietzange	90	Lötwasserflasche	95
Ambosshorn	50			Handsäge	93	Lötwasserpinsel	95
Ambossschroter	50	Eckfalzzange	80	Hannoversche Dachkelle	90	Löwenkopfkette	107
Andrückrolle	96	Eckschaleisen	76	Haubücke	83		
Anreibhammer	62	Einbahniger Polierhammer	78	Hebel- und Ausbeuleisen	104	Magnethammer	61
Anreißschablone	92	Einfacher Ausbeulhammer	99	Hebel-Eternit- und	84	Malerspachtel	96
Anschlagwinkel	91	Einmann-Bügelsäge	93	Schieferschere		Maurerhammer	39-40
Arbeitsschere	89	Einsteckamboss	75	Heftklammern	95	Maurerhammer "BlackGiant"	39
Arbeitsständer	76	Ersatzblatt	94	Holzgliedermaßstab "PICARD"	91	Maurerhammer, DIN 5108	40
Ausbeul- und Gummihammer	100	Ersatzkordel	93	Holzhammer	69	Maurerkelle, S-Hals	91
Ausbeul-, Schlicht- u.	100	Ersatzminen-Set für Dry	93	Holzspalthammer	65	Maurerschnur	93
Schweißhammer		Tieflochmarker		Hufhammer	50	Mechanikerhammer	47
Ausbeulhammer	99-100	Ersatz-Schlagkopf	69	Hufschmiedehammer	50	Meißelhandschutz	66
Ausbeul-Planierhammer	101	Ersatzstiel	111			Meißelmeister DBGGM	46
Ausbeul-Schlageisen	104	Ersatzteile	84	Idealschere	88-89	Messer "Delphin" im Köcher	87
Ausbeul-Werkzeug-Satz	105					Messerscheide	107
Ausbeulzange	105	Falzaufbiegezange	80	Japan-Klappsäge	94	Messer-Set	87
Auspresspistole	96	Falzhammer	77	Japansäge mit langem Griff	94	Messingdrahtbürste	96
Ausschlichthammer	77	Falzmeißel	79	Japansäge mit Pistolengriff	94	Metallsägebogen	94
Automatikmesser	87	Falzzange	80			Montage- und Hebeleisen	54
Automatikmesser, selbstladend	87	Faserzement-Hand- und	84	Kabelmesser	88	Montagehammer	44
		Lochscherer		Kaltschrotmeißel	50	Multifunktion-Klinge / Schaber	96
		Faserzement-Handschere	84	Kanaldeckelhammer	65		
Balkenzug	95	Faust	75	Katzenzungenkelle	90	Nachfüllkreide	93
Ballhammer-Oberteil	49	Fäustel	46	Keilhülse	111	Nagelisen (Kuhfuß)	54
Ballhammer-Unterteil	49	Fäustel SecuTec®, DIN 6475	45	Kerbmeißel	79	Nagelheber	62
Bankamboss	73	Fäustel, DIN 6475	45	Kesselsteinhammer	66	Nagelschürze	108
Berliner Dachkelle	90	Feder für Bleischere	89	Klanghammer	66	Nageltasche	107
Berliner Schere	88	Figurenlochscherer	88	Klauenhammer	40-41	Nietzange	51
Betonschalmeister	38	Figurenschere	89	Klauenhammer "BlackGiant"	41	Nylonhammer	70
Betonstampfer	58-59	Finny-Arbeitsschere	89	Klauenhammer "Little Giant"	41		
Biegeisen	104	Firstkelle	90	Kleinamboss	101	Pappreißmesser	88
Blechkoffer	108	Flachmaul-Schmiedezange	51	Klein-Bügelsäge	93	Pelikanschere	89
Bogenzirkel	92	Flachpinsel	95-96	Klempner-Flachzange	79	Pflasterbrechstange	53
Bördeleisen	74	Fliesenlegerhammer	61	Klempner-Rundzange	79	Pflasterhammer	58
Bördelzange	105	Fournierhammer	67	Klingen-Klappmesser	87	Pflasterramme	58
Bordsteinzange	59	Fräserfeilenblatt	104	Klingen-Klappmesser "Picard"	87	Pflastersteinzange	59
Bossierhammer	57	Fräserfeilenhalter	104	Knipex-Alligator	90	Pickhammer	100
Brechstange	53	Fruchtkistenhammer	66	Knipex-Cobra	90	Pinnhammer	47
Bruchsteinhammer	58			komb. Nietenzieher u. -köpfer	66	Plastikhammer	70
		Ganzstahl-Latthammer	37	Kombi-Hammer	44	Plattenlegerhammer	58
Chariereisen	57	General-Handamboss	102	Koppelschloss	108	Plattenlegerramme	58
Charierhammer	57	Geologenhammer	65	Kotflügelbiegezange	105	Polierhammer	77
Ciselierhammer	79	Gesipa-Handnietzange "Flipper"	90	Kreuzschlaghammer, DIN 1042	44	Polsterhammer	61
		Gesipa-Handnietzange NTX	90	(B)		Prelleisen	57
Dachdecker Bit-Check TORX	94	Gipserbeil / Lattbeil	39	Kreuzschweißhammer	78	Pritschhammer	78
Dachdecker-Nageleisen	83	Gipserbeil / Lattbeil "BlackGiant"	39	Küfersetzhammer	66	Punzensatz	79
Dachdeckersäge	93	Glaserhammer	61	Kuhfuß	54		
Dachrinnenreiniger	91	Goldschmiedehammer	78	Kunststoffkoffer	108	Quetschfalzeisen	73
Dämmstoffmesser	88	Gripzange	90	Kupferhammer	69	Quetschfalzzange	80
Dämmstoffmesserscheide	107	Großamboss	101				
Dämmstoffsäge	93	Gummiaufsatz für Fäustel	45	Langlochzange	90	Randsteinheber	59
Dänische Zungenkelle	90	Gummihammer	70	Lattbeil	38	Reißnadel	92
Deckzange	79-80	Gussputzhammer	66	Lattenstichmaß	91	Richteisen	59
Dengelamboss	65-66			Latthammer	37-38	Ringpinsel	96
Dengelhammer	65	Hakenklinge	87	Latthammer "BlackGiant"	37-38	Rinneisenabbiegezange	80
Dopp. Spann.- u. Polierhammer	77	Haken-Rillenfaust	73	Latthammer, DIN 7239	38	Rinnenfaust	76
Doppelfalzeisen	76	Hammerschlaufe	107	Lederkoppel	107	Rinnen-Richtheber	80
Doppelschliffklinge	87	Hammer-Tacker	95	Leichtmetallhammer	69	Rohreinziehzange	89
Doppelter Ausbeulhammer	99	Handamboss	102-103	Lochscherer	88	Rohrsäge	93
Doppelter Schlichthammer	99						

Rohrstange	76	Steinspalthammer	57
Rohrstangenhalter	76	Stichaxt	95
Rollbrechstange mit Eisenrollen	53	Stieldurchschlag	50
Rollbrechstange mit Gummierollen	53	Stiftamboss	74
Rollkopf-Hebeleisen	104	Stockhammer	57
Roststecher	66	Stockhammer-Einsatz	57
Rückschlagfreier Schonhammer	69	Swinger	107
Rundamboss	102		
Rundgesenk-Oberteil	49	Tapezierhammer	62
Rundgesenk-Unterteil	49	Tasso	75-76
Rundlochschiere	88	Tellerhammer	77
Rundmaul-Schmiedezange	51	Tischlerschmiege	91
		Töpferhammer	65
Salzsäureflasche	95	TORX-Bit	94
Sattlerhammer	62	Trapezklinge	87
Schaleisen	76	Traufenkanter	81
Schieferhammer	83	Traufenschließer	81
Schlicht- und Kugelhammer	100	Treibhammer	78
Schlichthammer	49, 77, 100	Treppeneisen	62
Schlitzmeißel	104	Trichter-Sperrhaken	73
Schlosserhammer	46-47		
Schlosserhammer SecuTec®, DIN 1041	43	Uhrmacher-Ambösschen	79
Schlosserhammer, DIN 1041	43-44	Uhrmacherhammer	78
Schmiedehammer	49	Umschlageisen	74
Schmiedehammer, kurze Form	49	Uni-Messer "Allegro"	87
Schnellwechselhalter mit Magnet	94	Universal-Hebeleisen	104
Schnurschlaggerät	92	Universalmesser	87
Schnurschlaggerät "Cosmos"	92	Untersatz	76
Schnurschlaggerät "Rapido"	92		
Schnurwasserwaage	92	Vorschlaghammer, DIN 1042	44
Schon-Aufsatz	44		
Schoßmaul-Schmiedezange	51	Warmschrotmeißel	50-51
Schreinerhammer	67	Wasserwaage	92
Schreinerhammer, DIN 5109	67	Weichmetallefeile	81
Schreinerwinkel	91	Werkzeugkette	107
Schusterhammer	65	Winkeldoppelfalzer	81
Schweißhammer	78	Winkelfalzschließer	80
Schweißstock	73	Wolfsmaul-Schmiedezange	51
Schweißerhammer	66		
Setzhammer-Oberteil	49	Zahnbeil	39
Setzhammer-Unterteil	49	Zahnhammer	39
Sickenhammer	78	Zangenschlaufe	107
Sickenstock	73	Ziegelkneifzange	84
Silberschmiede-Pinnhammer	78	Zimmererschnurschlag	92
Silberschmiede-Schlichthammer	78	Zimmermannsaxt "Standard"	95
Silberschmiede-Sperrhaken	79	Zimmermannsbleistift	91
Silberschmiede-Tellerhammer	78	Zimmermannswinkel	91
Spann-, Ausbeul- u. Schlichthammer	99, 101	Zugmesser	95
Spannhammer	77		
Spenglerhammer	69-70		
Sperrhaken	73		
Spezial Ausbeul- u. Pinnhammer	101		
Spezial Ausbeul- u. Schlichthammer	101		
Spitzhammer	84		
Spitzzirkel	92		
Stahldrahtbürste	96		

ABKÜRZUNGEN

OS	ohne Stiel
ES	mit Eschenstiel
HS	mit Hickorystiel
RS	mit Rohrstiel
FS	mit Fiberglasstiel
KS	mit Kunststoffstiel
ZN	Zolltarifnummer

Adjustable Sliding Bevel	91	Chasing Hammer for Silversmiths	78	Hacksaw frame	94	NYLON Caps	44
ALPHA-Marking device	91	Chisel / Mining Sledge	46	Hammer for Angle Flat Scraper	77	Nylon Hammer	70
Aluminium hammer	69	Claw Hammer	40-41	Hammer for Inlaid Woodwork	67	Paint brush	96
Ammonia stone	95	Claw Hammer "BlackGiant"	41	Hammer for orange cases	66	Painters' Scraper	96
Angle Flat Scraper	76	Claw Hammer "Little Giant"	41	Hammer tacker	95	Pattern Makers' Hammer	47
Anvil beak	50	Cobblers' Hammer	65	Hand and Rivetting Hammer	43-44	Pavers' beetle	58
Anvil Block	102-103	Cold cutting Chisel	50	Hand Riveting Tong	90	Pavers' Crow Bar	53
Anvil for Bearing Irons	75	Combination blade straight and hooks	87	Hand saw	93	Pavers' Hammer	58
Aviation Snip	89	Compass	92	Hardie	50	Pick Hammer	100
Axe	95	Concrete rammer	58-59	Hatchet	94	Pinching Bar for construction work	54
Balanced Ding Hammer	100	Coopers' Hammer	66	Hatchet Stake	74	Pinching Bar with iron rollers	53
Ball End Hammer	100	Copper Hammer	69	Heel Dolly	102	Pinching Bar with rubber rollers	53
Base Moulding Lifter	54	Cord spirit level	92	Hooked blade, 0,63 mm	87	Pipe Anvil	76
Batten Gauge	91	Corner seaming and clinching plier	80	Hook-Socket	73	Pipe narrowing plier	89
Beating iron for body repair	104	Cross peen Hammer	47	Hot cutting Chisel	50-51	Planishing and Grooving Hammer	78
Bending iron	104	Cross Pein and Finishing Hammer	100-101	Hydrochloric acid bottle	95	Planishing Hammer	77, 99-101
Bending Plier	105	Crow Bar	53	Industrial and professional shear	89	Planishing Hammer double	99
Berlin pattern snip	88	cutting chisle	104	Inside Pry and Surfacing Spoon	104	Planishing Hammer for Silversmiths	78
Bit-Safe	94	Dolly	101-102	Insulation knife	88	Plastic Hammer	70
Blacksmiths' Hammer	49	Double headed Plumbers' Hammer	77	Joiners' Hammer	67	Plastic tool box	108
Blacksmiths' Tong	51	Double Seamer	81	Joiner's Square	91	Plumb line	93
Blacksmiths' Tong, flat nosed	51	Double Welt Iron	76	Junior hack saw	94	Plumbers' Flat Plier	79
Blacksmiths' Tong, round nosed	51	Drawing Knife	95	Kerbstone tong	59	Plumbers' Folding Plier	79-80
Blacksmiths' Tong, wolf's jaw	51	Drip edge bender	81	Knife-set	87	Plumbers' Round Nose Plier	79
Boiler Scaling Hammer	66	Drip edge seamer	81	Knife for slaters	88	Polishing Hammer	77-78
Bording Hammer	78	Dry deep-hole marker	93	Large Face Boiler-Makers' Hammer	78	Potters' Hammer	65
Bording socket	74	Embossing Hammer	57, 78	Hammer	107	precision cross-cut saw	94
Bottom Fuller	49	Engineers Hammer	46-47	Leather belt	107	Pressure roller	96
Bottom Hammer	49	Farriers' Hammer	50	Leather tool holder	107	Professional Utility Knife	87
Bottom Swage	49, 79	File Blade only	104	Locksmiths' Hammer	47	Pry and Bumpind Spoon	104
Bow saw	93	Fitters' Combi Hammer	44	Long Low spot Pick Hammer	100	Pry and Bumping Spoon	104
Brass wire brush	96	Fitters' Hammer	44	Loose Dies for Bush Hammers	57	Pry Bar	104
Break-away blade	88	Flaging Plier	105	Magnetic bit holder	94	Punch	50
Buckle for belts	108	Flaglayers' Hammer	61	Magnetic Hammer	61	Punch Snip	88
Bumping and Planishing Hammer	101	Flat Scraper	76	Masons' Hammer	39-40	Punch Snip with Curved Blades	88
Bumping Hammer	99-100	folding blade saw	94	Masons' Hammer "BlackGiant"	39	Radiator brush	96
Bumping Hammer double	99	Folding locking utility knife	87	Masons' Hammer toothed	39	Recoilless Hammer	69
Bumping Hammer single	99	Fretting Anvil	73	Mason's trowel	91	Refill Line	93
Bumping Plier	105	General Purpose Anvil Block	102	Metal Shrinking and Bumping Hammer	99	Replacement chalk powder	93
Bumping Tool Set	105	Geologists' Hammer	65	Metal tool box	108	Retractable racor blade knife	87
Bush Chisel	57	Gesipa Hand Riveting Tong "Flipper"	90	Milled curved tooth file	104	Rivet Set and Punch Combi Tool	66
Bush Chisel with edge	57	Gesipa Riveting Tong NTX	90	Mining Sledge	45-46	Rivetting Hammer	43-44
Bush Hammer	57	Glaziers' Hammer	61	Mining Sledge SecuTec®	45	Rivetting Hammer SecuTec®	43
Cable knife	88	Goldsmiths' Hammer	78	Mortice Axe	95	Rivetting Tong	51
Cardboard tracing knife	88	Grip Plier	90	Nail Apron for Slaters	108	Roof Wedge Anvil Block	102
Carpenters chalk line	92	Grooving Hammer	78	Nail Extractor	61	Roofer's saw	93
Carpenter's pencil	91	Gutter shovel	91	Nail puller	62	Rooflayer's trowel	90
Carpenters' Pinching-bar	53-54	Gutter-adjusting plier	80	Nail Purse	107	Round wedges	111
Carpenters' Roofing Hammer	37-38	Gutter-outlet forming plier	80	Necking tool	79	Rubber Mallet	70
Carpenters' Roofing Hammer "BlackGiant"	37-38	Hack saw blade for metal	94	Notch punching machine	90	Rubber Top for Mining Sledge	45
Carpenter's square w. holes	91					Rust Scraper	66
Carpet-Fitters' Hammer	62					Scaling Hammer	66
Caulking gun	96						
Chalk line reel	92						
Chalk line reel "Cosmos"	92						
Chalk line reel "Rapido"	92						
Chasing Hammer	77, 79						

Scriber	92	Top Fuller	49
Scribing iron	92	Top Swage	49
Scythe Anvil	65-66	Trimming Knife "Allegro"	87
Scythe Hammer	65		
Seam opening plier	80	Universal chisel hand guard	66
Seaming plier for high seams	80	Universal knife	87
Set for chased work	79	Universal knife with retractable blade	87
Set Hammer	49	Upholsterers' Hammer	61-62
Shape and straight cutting snip	88-89	Utility Dolly	102-103
Shape Cutting Punch Snip	88		
Shingle Cutter	84	Varnish brush	95
Shoeing Hammer	50		
Shrinking Hammer	101	Watchmakers' Anvil	79
Silversmiths' Anvil	79	Watchmakers' Hammer	78
Single lock hand seamer	80	Water Pump Plier	90
Slaters' Anvil	83	Water Pump Plier "Alligator"	90
Sledge Hammer	44	Welders' Hammer	66
Socket	75-76	Wood Splitting-Hammer	65
Soldering fluid bottle	95	Wooden folding rule	91
Soldering fluid brush	95	Wooden Mallet	69
Spare handles	111	Working Block	76
Spare Heads	69	Working Stand	76
Spare parts	84		
Special Grooving Hammer	78		
Special Hammer	62		
Special Hammer for water-works	65		
Special leads	93		
Special-bow-saw	93		
Spirit level	92		
Springs for tin snips	89		
Square flat Anvil	73		
Square Flatter	49		
Squeezing Folding Plier	73		
Stair Tool	62		
Stand	76		
Staples	95		
Steel Square with back	91		
Steel wire brush	96		
Stone Breakers' Hammer	58		
Stone Sledge	57		
Straight blade, 0,63 mm	87		
Stretching Hammer	77		
Styrofoam saw	93		
Tile-Nibbler	84		
Tilers' Hammer	83-84		
Tilers' Hatchet	38-39		
Tilers' Hatchet "BlackGiant"	39		
Tilers' Hatchet toothed	39		
Tilers' Nail Puller	83		
Tilers' Shears	84		
Tin file	81		
Tinmen's / Pelikan Snip	89		
Tinsmiths' Anvil	73-74		
Tinsmiths' Hammer	69-70		
Tinsmiths' Moulding Anvil	73		
Tong for paving stones	59		
Tonge shaped trowel	90		
Tongue trowel	90		
Tool holder	107		

ABBREVIATIONS:

OS	without handle
ES	with ash handle
HS	with hickory handle
RS	with tubular steel shaft
FS	with fibreglass-handle
KS	with plastic handle
ZN	customs tariff

ADDITIONAL INFORMATION:

glatt	plain
geraut	checked
verchromt	chromium-plated
vergoldet	gold-plated
Ersatzstiel	spare handle
Ersatzkopf	spare head
matt	dull
poliert	polished
rechts	right
links	left
Geschenkkarton	gift wrapping

Agrafes	95	Couteau "Allegro"	87	Lime fraisée seule	104	Marteau de montage	44
Arc de scie à métaux	94	Couteau à lame rétractable	87	Lime pour étain	81	Marteau de montage "Combi"	44
Arrache-clou de couvreurs	83	Couteau avec lame rétractable	87	Maillet caoutchouc	70	Marteau de paveur	57-58
Arrache-clou de garnisseurs	62	Couteau de peintre	96	Maillet de bois	69	Marteau de plaçage	67
Arrache-clou, spécial	54	Couteau pour câble	88	Manches individuels	111	Marteau de plafonneurs	37-38
Barre à débosseler	104	Couteau pour couvreurs	88	Marqueur à pointe télescopique	93	Marteau de plafonneurs "BlackGiant"	37-38
Barre à mine - Arrache clou	53-54	Couteau pour matériaux isolants	88	Marteau / Burin	46	Marteau de potiers	65
Barre à mine avec 2 roulettes en caoutchouc	53	Couteau universel	87	Marteau à agrafes	95	Marteau de sellier	62
Barre à mine avec 2 roulettes en fer	53	Couteau-traceur à carton	88	Marteau à battre les faux	65	Marteau de soudeurs	66
Barre de Toliers	76	Couteaux pliants	87	Marteau à boucharder	57	Marteau de tapiciers	61-62
Bigorne à rainures pour ferblantiers	73	Crayon pour charpentier	91	Marteau à bouge	77	Marteau de vitriers	61
Bigorne pour ferblantiers	73	Demoiselle d'acier	58	Marteau à débosseler	99-100	Marteau d'horlogers	78
Bit-boîte safe	94	Enclumette	101-102	Marteau à débosseler double	99	Marteau en cuivre	69
Bloc de Travail	76	Enclumette de couvreurs	83	Marteau à débosseler et à boule combiné	100	Marteau en matière Nylon	70
Boucharde	57	Enclumette pour faux	65-66	Marteau à débosseler et à planer	101	Marteau en matière plastique	70
Boucle de ceinture	108	Enclumette pour orfèvres	79	Marteau à débosseler et à planer	101	Marteau fendu	40-41
Bouterolle et Chasse rivet combiné en une pièce	66	Equerre à butée	91	Marteau à débosseler simple	99	Marteau fendu "BlackGiant"	41
Brosse à manche en fil d'acier	96	Equerre de charpentiers avec trou	91	Marteau à emboutir	78	Marteau fendu "Little Giant"	41
Brosse en fil de laiton	96	Equerre de menuisier	91	Marteau à étirer	77	Marteau fendus	40
Brosse persienne industrielle	96	Etampe	49	Marteau à fendre le bois	65	Marteau magnétiques	61
Brosse pour radiateurs	96	Etampe à dégorger	49	Marteau à gorge	78	Marteau Postillon	77
Cales cylindriques	111	Fer à cingler pour border	73	Marteau à piquer les chaudières	66	Marteau pour caisses à oranges	66
Capot à tête en caoutchouc pour masses	45	Fer à cintrer	104	Marteau à piquer pour chaudières	66	Marteau pour chaudronniers	78
Ceinture en cuir	107	Fer double-pli	76	Marteau à planer	100	Marteau pour couvercle de canal	65
Chasse à parer	49	Flacon pour acide chlorhydrique	95	Marteau à planer double	99	Marteau pour ferblantiers	69-70
Chasse carrée	49	Flacon pour eau à souder	95	Marteau à planer et à boule combiné	100	Marteau pour géologues	65
Cisaille bichantourneuse et à coupe continue	88-89	Frappe à boucharder	57	Marteau à planer et à débosseler	99-101	Marteau pour orfèvres	78
Cisaille bichantourneuse et coupe-trou	88	Frappe de débosselage	104	Marteau à planer et à suager	78	Marteau pour paveur	58
Cisaille coupe-trous	88	Gesipa pince à main	90	Marteau à planer pour forgerons	50	Marteau pour racloir d'angle	77
Cisaille coupe-trous ronds	88	Grattoir droit	66	Marteau à planer pour orfèvres	78	Marteau pour tonneliers	66
Cisaille façon Berlin	88	Hache	95	Marteau à plaqueur	100-101	Marteau spécial	62
Cisaille passe tôle type Pélican	89	Hachette	94	Marteau à polir	77-78	Marteau spécial à gorge	78
Ciseau	79	Hachette pour couvreurs "BlackGiant"	38-39	Marteau à suage	78	Masse à rompre	57
Ciseau à boucharder	57	Hachette pour couvreurs avec denture	39	Marteau avec pène	47	Masse de carriers	45
Ciseau de charpentier	95	Hachette pour couvreurs	39	Marteau d'ajusteurs SecuTec®	43-44, 46-47	Masse de carriers SecuTec®	45
Ciseau de travail	89	Hachette pour couvreurs	39	Marteau d'aluminium	69	Masse de mineur	46
Ciseau pour couvreurs	84	Hasse à brique	57	Marteau de carreleurs	61	Massette sans rebond	69
Ciseau de garnisseur	61	Jeu à ciseler	79	Marteau de carriers	58	Mesure d'écartement pour lattes	91
Coffret à outils en métal	108	Lame à crochets, 0,63 mm	87	Marteau de ciseleurs	79	Mètre pliant en bois	91
Coffret à outils en plastique	108	Lame combinaison droite et crochet	87	Marteau de cordonniers	65	Mines spéciales	93
Compas	92	Lame détachable	88	Marteau de couvreurs	83-84	Niveau à eau	92
Cordeau à tracer	92	Lame droite, 0,63 mm	87	Marteau de devant	44	Outil spéciaux	62
Cordeau à tracer "Cosmos"	92	Lame pour métal	94	Marteau de forgerons	49	Outils de débosselage	105
Cordeau à tracer "Rapido"	92	Langue de chat	90	Marteau de garnisseurs	61	Pare-main universel	66
Cordeau de charpentier double	92	Lanière	107	Marteau de maçon	39-40	Pelle de gouttière	91
Cordeau de maçon	93	Lanière en cuir	107	Marteau de maçon "BlackGiant"	39	Petit marteau de mécaniciens	47
Cordeau de rechange	93	Levier avec taillant pour montage	54	Marteau de maçon avec denture	39	Pied de Biches pour ferblantiers	73
Coup de NYLON	44	Levier pour carrossiers	104	Marteau de maréchaux	50	Pierre à souder	95
Coupe-bardeau d'asphalte	84			Marteau de menuisiers	67	Pilon à béton	58-59
Couteau	95					Pince à border pour coins	80
						Pince à débosseler	105
						Pince à dresser	80

Pince à joints debout simple	80	Tas carré	73
Pince à main	90	Tas de forme "Diabolo"	102
Pince à ouvrir les plis, PVC, encastrée	80	Tas de forme "Mercedes"	102
Pince à poinçonner en obang	90	Tas de forme semelle	102
Pince à réduction de tuyaux	89	Tas d'horloger	79
Pince à tirer	79-80	Tas d'utilité générale	102
Pince en acier	53	Tas forme de doigt du pied	103
Pince en acier pour paveur	53	Tas pour carnes	102
Pince multiprises	90	Tas pour carrossiers	103
Pince multiprises "Alligator"	90	Tas pour carrossiers	102-103
Pince plate pour ferblantiers	79	Tas pour chevalets	75
Pince plieuse	105	Tas pour ferblantiers	74
Pince pour ajuster les gouttières	80	Tasseau	75-76
Pince pour crochets de gouttière	80	Tasseau à border	74
Pince pour paveurs	59	Tasseau à crochet	73
Pince ronde pour ferblantiers	79	Tenaille de forge	51
Pinceau de décapage	95	Tenaille de forge pour bouterolles	51
Pinces-étai	90	Tenaille de forge pour rivets	51
Pistolet au cartouche	96	Tenaille de forge, à bec plat, coquille carrée	51
Plieuse à larmiers coudée	81	Tenaille de forge, becs gueule de loup	51
Plieuse à larmiers droits	81	Tenaille de forge, becs plats	51
Poche	107	Tenaille de forge, becs ronds	51
Pochette composition	87	Tenaille pour tuiles	84
poinçon	50	Têtes pour Massettes sans rebond	69
Pointe à tracer	92	Tracette à zinc	92
Porte magnétique bit	94	Tracoir ALPHA	91
Porte-limes	104	Tranche	74
Porte-tenaille	59	Tranche à chaud	50-51
Poudre de tracage	93	Tranche à froid	50
<hr/>		Truelle de couvreur	90
Queue de morue	95	Truelle de langue	90
<hr/>		Truelle de maçon	91
Racloir	76		
Racloir d'angle	76		
ressort	89		
Rouleau de pression	96		
<hr/>			
Sauterelle de menuisier-ébéniste	91		
Scie à bûches	93		
Scie à bûches idéale	93		
Scie à métaux	94		
Scie de couvreurs	93		
Scie égoïne	93		
Scie japonaise	94		
Scie pliable	94		
Scie pour plaque isolante	93		
Socle s'employer	76		
Sous Etampe	49		
Sous Etampe à dégorger	49		
Sous Etampe à trancher	50		
Sous Etampe conique à élargir	50		
Sous-étampe	79		
<hr/>			
Tablier pour couvreurs	108		
Tas à main	103		
Tas à main façon talon	102		
Tas à planer	49		

ABRÉVIATIONS:

OS		sans manche
ES		avec manche frêne
HS		avec manche en hickory
RS		avec manche en tube d'acier
FS		avec manche en fibre de verre
KS	avec manche en matière plastique	
ZN		tarif douanier

NOTES ADDITIONNELLES:

glatt		plaine
geraut		gauffré
verchromt		chromé
vergoldet		doré
Ersatzstiel		manche individuel
Ersatzkopf		tête seule
matt		mat
poliert		poli
rechts		droite
links		gauche
Geschenkkarton		paquet-cadeau



Konzeption, Text, Design
Illigen Wolf Partner, Wuppertal
www.illigenwolf.de

Fotografie
Jörg Illigen, Rick Wolf, Carsten Hahn,
Ulrich Hüttenberend

WWW.PICARD-HAMMER.DE

JOH. HERMANN PICARD GMBH & CO. KG
HÄMMERFABRIK UND GESENKSCHMIEDE

ROTTSIEPEN 15

42349 WUPPERTAL, GERMANY

POSTFACH 12 01 29

42331 WUPPERTAL, GERMANY

TEL. +49 202 24754-0

FAX +49 202 24754-50

INFO@PICARD-HAMMER.DE



PICARD-HAMMER.DE